



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6-1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cornuda y Velasco
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

MARTES, 8 FEBRERO 1972. — AÑO XXXV. — N.º 10.338 — PRECIO 5 PESETAS

FORJADOS PLANOS VIGAS MORIS

Trullols, 2-4.º - A - Tel. 21 45 29 - CASTELLÓN

Anteayer se celebró en la Catedral de Gerona la consagración episcopal del nuevo Obispo de Segorbe-Castellón, monseñor Cases Deordal

Temblores de tierra y terremotos en Ancona



ANCONA (Italia).— Habitantes de este puerto del Adriático durmiendo en el interior de un autobús aparcado, arriba, o en tiendas de campaña, abajo, a causa de haber dejado sus viviendas tras registrarse ocho corrimientos de tierra y varios temblores que sacudieron esta ciudad de 125.000 habitantes.— (Telefoto Cifra Gráfica).

Al acto asistieron las autoridades de nuestra provincia y numerosas representaciones

En la Catedral de Gerona se celebró anteayer la primera consagración episcopal de su historia, la de monseñor José María Cases Deordal, nuevo Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón. Actuó como consagrante el Nuncio de Su Santidad, monseñor Luigi Dadaglio, a quien acompañaban en la concelebración los Obispos de las diócesis catalanas y los Abades mitrados de Montserrat y Ripoll. En la ceremonia estuvieron presentes las autoridades castellonenses: el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Alzpurúa; General Gobernador Militar, D. Manuel de la Torre Pascual; Presidente de la Diputación Provincial, D. Francisco Albella; Alcalde de la capital, D. Francisco Grangel; Corporación Provincial de Castellón en pleno; una representación de la Corporación Municipal de Castellón; Corporación Municipal de Segorbe en pleno, presidida por el Alcalde, D. Rafael Martínez Clausich; Subjefe Provincial del Movimiento, D. Germán Regulló Simón; Secretario Provincial de la Organización Sindical, D. Silvestre Miranda; y representaciones de las Delegaciones Provinciales de la Juventud y de la Sección Femenina, así como de varios de los Ayuntamientos de la provincia. Asistieron también numerosos castellonenses y un numeroso grupo de sacerdotes de nuestra diócesis.

Las autoridades castellonenses fueron cumplimentadas, en la sala capitular de la Catedral, por las primeras autoridades de Gerona, encabezadas por el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Victorino Anguera, tan vinculado a nuestra provincia; y seguidamente pasaron a ocupar lugares preferentes en el presbiterio.

La ceremonia se inició con desfile procesional que cerraba el Nuncio de Su Santidad, quien seguidamente ofició en la consagración del nuevo Obispo. Después se celebró la misa con celebrada, en lengua catalana, y monseñor Luigi Dadaglio pronunció una elocuente homilía. Al final, monseñor José María Cases recorrió el recinto de la Catedral impartiendo su bendición a los millares de fieles que abarrotaban el templo. Terminada la ceremonia, el nuevo Obispo pronunció unas palabras, primero en lengua catalana para despedirse de la diócesis de Gerona, en la que deja tantos recuerdos entrañables; y después en castellano, habló de su futura misión pastoral en la diócesis de Segorbe-Castellón. En el transcurso de su intervención, monseñor Cases Deordal recordó a su madre, en aquel momento enferma, y agradeció a todos su presencia, destacando la asistencia de las autoridades castellonenses en un acto para él inolvidable, agradeciendo asimismo el despliegue de numerosos fieles desde la que será su diócesis.

VERSION WASHINGTON

WASHINGTON, 7 (Efe).— El Presidente argentino, Teniente General, Alejandro Lanusse, informó hoy al Presidente norteamericano, así como en el orden mundial.

(Pasa a la quince)

ULSTER: NO HUBO INCIDENTES EN LA MASIVA MARCHA EN NEWRY

Línea aérea Moscú - Frankfurt



FRANKFURT.—Un grupo de azafatas de las líneas alemanas Lufthansa, reciben a la tripulación del avión de pasajeros soviético "Il-juschin-62", en el aeropuerto de Frankfurt, instantes después de la llegada del avión soviético con el capitán Jozif Seljenkor (segundo izq.), que llegaron en la inauguración del vuelo procedente de Moscú, vía Berlín del Este. El acuerdo fue tomado por los gobiernos de Bonn y Moscú. El vuelo entre Moscú y Frankfurt se ha iniciado ya regularmente por la "Aeroflot", y en breve se iniciarán los vuelos de la Lufthansa.—(Telefoto CIFRA GRÁFICA.)

No intervino la fuerza pública para evitar la ilegal manifestación

Veintiseis personas posiblemente sean condenadas a seis meses de prisión

LONDRES, 7. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio).— Ni un tiro, ni una bomba, ni una pedrada, incluso ni una voz más alta que otra se escapó al aire ayer en Newry en la temida marcha de la Organización de los Derechos Civiles. Doce mil manifestantes, según las autoridades; setenta mil, de acuerdo con los organizadores; veinte mil, a ojo de los observadores imparciales, desfilaron en paz y en orden por las calles de la «Ciudad fronteriza» evitando tropezar con las tropas. Por su parte, los 2.500 soldados que fueron concentrados en lo que se suponía iba a ser un campo de batalla, permanecieron calladamente tras sus barricadas en el centro de Newry sin pretender, en ningún momento, desarticular la ilegal manifestación que tenía lugar a poca distancia de donde ellos se encontraban. Cuando los manifestantes regresaron a sus hogares no habían visto un solo soldado británico, y cuando las tropas volvieron a sus cuarteles las únicas noticias que tenían de la marcha era de oídas.

Las dos partes —el recuerdo del «domingo sangriento» de Londonderry pesaba demasiado— procuraron evitarse y lo consiguieron. Cuando uno no quiere dos no riñen, pero cuando son dos los que no lo desean es imposible la lucha. Los organizadores de la marcha señalaron a última hora una ruta cómoda, lejos de las barricadas, hacia el «campus» donde se iba a celebrar la reunión. Allí, seis oradores —la gran estrella fue Bernadette Devlin— resaltaron el triunfo de la manifestación sobre las autoridades de Stormont y el ejército británico. Es la primera vez en muchos meses que una marcha de protesta alcanza todos sus objetivos. «Se ha demostrado que las calles de Irlanda pertenecen a los irlandeses», dijo Tom Driberg, diputado laborista.

NUEVAS MANIFESTACIONES

El Ejército, aunque burlado, está dando gracias a Dios de no haber tenido que enfrentarse con los manifestantes en lo que quizás hubiera sido una repetición del «domingo sangriento», cuando 13 católicos resultaron muertos por disparos de los paracaidistas en el barrio del Bogside. Desde un punto de vista político, las tropas pueden sentirse satisfechas.

(Pasa a la pag. 15)

LONDRES:

«Luz verde» al sistema decimal de pesas y medidas

LONDRES, 7. (Efe).— Con el libro blanco «Metrication Command Paper» publicado esta tarde en Londres el gobierno británico dio hoy «luz verde» al sistema decimal de pesas y medidas, que sustituirá al imperial mantenido hasta la fecha.

A diferencia del cambio en el sistema monetario, no habrá una fecha fija para realizar la transformación, que se llevará a cabo gradualmente, y se espera sea completada para fines del año 1975.

Algunas medidas métricas ya están siendo utilizadas en la industria, pero el Gobierno ha decidido acelerar el proceso en vista del inminente ingreso en la Comunidad Económica Europea.

Aunque han sido legales en Gran Bretaña desde 1897, las medidas métricas han sido ignoradas en favor del sistema imperial.

En su libro blanco el Gobierno hace excepción de la tradicional medida de capacidad «The Pint», equivalente a 0,55 litros, que será mantenido en los bares y en las botellas de leche, junto al litro.

En cuanto a las señales de carretera, marcadas con yardas y millas «continuarán así por algún tiempo», señala el libro. En las escuelas quedará a la discreción de los profesores e instruir a sus alumnos en el sistema métrico decimal, aunque más de la mitad de los centros docentes británicos ya lo tienen incluido en sus planes de enseñanza.

El documento concluye destacando los considerables beneficios que para la industria y las exportaciones tendrá la adopción del sistema internacional: «La nación debe considerar también el coste de no adoptar el sistema métrico».

Si Gran Bretaña decidiera mantener su sistema imperial al tiempo de tener que utilizar el métrico, la industria se resentiría considerablemente haciéndose menos eficaz y competitiva con unos costes que se acumularían constantemente. «Elo repercutiría en el nivel de vida, al imponer un difícil handi-cap a nuestro desarrollo económico».

Sir Alec Douglas - Home vendrá a España el 27 de febrero

MADRID, 7 (Pyresa).— La Oficina de Información Diplomática hace público el siguiente comunicado: «Invitado por el Ministro de Asuntos Exteriores de España, Sr. López Bravo, el Secretario de Estado de Su Majestad Británica para Negocios Extranjeros y de la Commonwealth, Sir Alec Douglas-Home, hará una visita oficial a España entre los días 27 de febrero y primero de marzo próximos».

FOTOCOPIADORAS
en seco Pts. 8.900. MECANOGRÁFICA - VANTINA - May 1 31.

Argentina normalizará sus relaciones con China Popular

Conversación telefónica entre los presidentes Lanusse y Nixon

BUENOS AIRES, 7 (Efe).— El Presidente argentino, Teniente General Alejandro Lanusse, informó hoy a Richard Nixon, Presidente norteamericano que Argentina normalizará sus relaciones diplomáticas con la República Popular de China, durante una conferencia telefónica, sin precedentes en las relaciones interamericanas según informó el Secretario de Prensa de la Presidencia, Edgaro Sajon.

Lanusse, agradeció a Nixon su interés personal en ocasión de su enfermedad e intervención quirúrgica. A continuación, se refirió al próximo viaje del Presidente norteamericano a Pekín y señaló que su Gobierno y su país auguraban a ese visita un particular significado en función de la convivencia en paz que el mundo reclama.

«Su viaje —dijo Lanusse a Nixon— contribuirá a romper barreras ideológicas, posición que el Gobierno argentino ha proclamado reiteradamente».

El Presidente argentino reiteró a Nixon los conceptos expresados en su carta de 23 de octubre último, al referirse a la política de Nixon que aludía a las responsabilidades regionales y a la colaboración voluntaria, principios que comparte el Gobierno argentino. Ahora —dijo Lanusse— quería poner en su conocimiento que están dando los pasos conducentes para concretar dicha política. Hizo también referencia a los informes recibidos desde Washington en torno de los resultados positivos de la misión económica argentina que allí se encuentra y

comentó que ello no sólo contribuiría al bienestar argentino, sino que también permitiría ampliar las posibilidades de mutua colaboración con los países iberoamericanos, lo que a su vez, conformará una aportación efectiva a los principios que rigen el sistema interamericano.

Finalmente, Lanusse dijo a Nixon que quería aprovechar esta oportunidad para abogar por la liberación del comercio recíproco entre Argentina y Estados Unidos así como en el orden mundial.

WASHINGTON, 7 (Efe).— El Presidente argentino, Teniente General, Alejandro Lanusse, informó hoy al Presidente norteamericano, así como en el orden mundial.

Sadat regresa a El Cairo

Willy Brandt invitado a visitar Israel

BEIRUT, 7 (Efe-Upi).— El Presidente, Sadat, y el dirigente libanés, Coronel Maummar Gaudafi, han celebrado conversaciones, hoy, sobre los esfuerzos de El Cairo para alcanzar una solución pacífica con Israel, según comunicó la agencia «Oriente Medio».

Los dos estadistas se encontraron en Bengasi, para llevar a cabo una segunda serie de conversaciones sobre el reciente viaje de Sa-

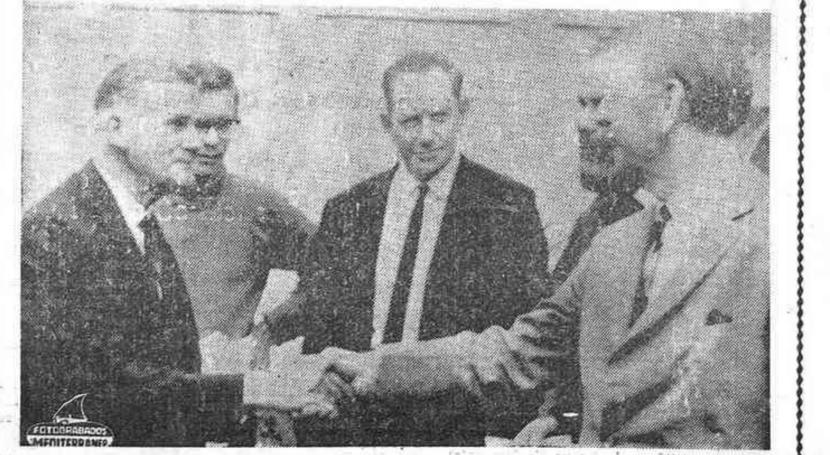
dat a Moscú y Yugoslavia. SADAT REGRESA A EL CAIRO. EL CAIRO, 7 (Efe-Reuter).— El Presidente egipcio, Anwar Sadat, ha regresado hoy a esta capital, después de visitar Moscú, Belgrado, Damasco y la ciudad libanesa de Bengasi.

BRANDT, INVITADO A VISITAR ISRAEL. JERUSALEM, 7 (Efe-Reuter).— Israel ha invitado al Canciller

Federal, Willy Brandt, a visitar oficialmente el territorio israelí, según comunican fuentes informadas de esta capital. La visita de Brandt constituirá la primera que realiza un canciller de Alemania Occidental al Estado Judío.

No se menciona en la invitación la fecha de la visita, pero los observadores en Jerusalén creen que no tendrá lugar antes del próximo septiembre.

Lord Pearce, en Salisbury



SALISBURY (Rhodesia).— Lord Pearce, a la derecha, saluda al comandante Chris Phillips (jefe de la Alianza Republicana) quien ha dado a Lord Pearce el primer «no» blanco al acuerdo anglo-rodésiano.— Telefoto Cifra Gráfica.

Noticias de la Ciudad



El gris, húmedo en el ambiente, el domingo, aunque no llegó a llover, y día soleado y de ambiente más agradable, a veces en tono caluroso, otras con ráfagas de fresco, el de ayer. Por cierto, con el fenómeno meteorológico del polvo rojo, que llamó la atención, al que se buscaron tres pies como al gato, y que parece ser fruto de algún viento del desierto a mucha altura, pues aquí ni soplo viento ni hubo de qué, al nivel que apreciamos las personas.

El domingo fue jornada muy animada, con movimiento en todas las zonas de la ciudad. Destacaron los actos de la calle San Blas en honor de su patrón, que se vieron muy animados.

Ayer el mercado semanal de nuevo atrajo a las multitudes hacia su emplazamiento y de nuevo reflejó en todas partes el movimiento excepcional a que da lugar.

CATOLICIDAD

SANTORAL. SANTOS DE HOY. — San Dionisio, San Emiliano y San Sebastián. SANTOS DE MAÑANA. — Santa Polonia, San Donato y San Alejandro.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 8:30, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

Asociación de Damas de María Inmaculada

Se pone en conocimiento de todas las Stas. asociadas que HOY MARTES a las SIETE TREINTA de la tarde, tendrá lugar en la Iglesia de San Miguel (calle de Emmedio) la Misa mensual de la Asociación.

I. P. S.

DISTRITO DE VALENCIA. Vacantes para Auxiliar de Profesor en las Unidades Especiales de Instrucción de la IPS a cubrir por Tenientes y Alféreces Efectivos de Complemento y Alféreces Eventuales de Complemento, desde el 1 de Julio al 31 de Agosto de 1972.

Sección Femenina del Movimiento

SERVICIO SOCIAL. Se pone en conocimiento de todas las señoritas que no hayan cumplido el Servicio Social, que pueden solicitarlo a partir de los dieciséis años; ello evita complicaciones cuando a partir de los diecisiete desean presentarse a oposiciones, obtención de títulos, solicitud de pasaporte y carnet de conducir etc.

La próxima incorporación será en el mes de abril, para ella se admiten solicitudes hasta el día 10 del próximo mes de Marzo.

Para más informes pueden dirigirse a la Regiduría Provincial de Servicios Social, todos los días laborables de 10:30 a 12 de la mañana, y en la Delegación Local, sita en Avda. Hermanos Bou s/n de 4 a 9 de la tarde.

Farmacias de Guardia. Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: CALDUCH, Emmedio, 21. BALLESTER, Avda. Cernuda y Velasco, 20. TURON, San Félix, 11.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER. ACIERTE CON EL NUEVO colowall EL DE LOS MIL MODELOS

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

BAJA EL PRECIO DEL CORDERO. A partir de la fecha, el precio máximo para la venta al público de la carne de cordero es el siguiente:

Table with 2 columns: Item and Price per kg. Pierna y chuleta 192, Paletilla 184, Pescuezo, falda, pecho y garreta 80.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Destacamento de Castellón. Se han efectuado 23 servicios. Destacamento de Villarreal. Se han efectuado 5 servicios. Destacamento de Nules. Se han efectuado 3 servicios. SERVICIO DE POLICLINICA. En el día de la fecha están de servicio los siguientes doctores: Endocrinología, Dr. Arambul de 12 a 2 de la tarde. Traumatología, Dr. Llerena de 7 a 9 de la tarde.

MARCOS - MOLDURAS CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI Frente Cine Sindical

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime 98 (Frente Instituto) Telf. 216452

EL TIEMPO en CASTELLÓN

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE ANTEAYER. Temperatura mínima 63 grados a las 5 horas 30 minutos. Temperatura máxima 17 grados a las 15 horas 40 minutos.

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER. Temperatura mínima 98 grados a las 5 horas. Temperatura máxima 192 grados a las 14 horas 20 minutos.

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES. BAJA EL PRECIO DEL CORDERO.

Se celebraron en la Sección Femenina los exámenes del Curso de Socorrismo para alumnas de Magisterio.

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo MIÉRCOLES día 9, por trabajos en líneas de media tensión: ALQUERIAS SANTA BARBARA

Abonados en alta y baja tensión, entre las 8 y las 18 horas. ALMAZORA

Transformador SAN ANTONIO, PLAYA LA TORRE, BENAFELI y Abonados en alta tensión de la línea M. T. Burriana, entre las 8 y las 18 horas. Castellón, 7 febrero de 1972.

ANUNCIOS OFICIALES

DELEGACION DE HACIENDA. Se recuerda a los contribuyentes por el Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas con domicilio fiscal en esta provincia, la obligación en que se hallan de presentar las relaciones de Proveedores y Clientes, antes del día 27 del corriente mes.

Lo que se hace público para general conocimiento, con la advertencia de que el incumplimiento de la obligación de presentar las relaciones, motivará la aplicación de las sanciones previstas en el artículo 93-1-a de la Ley General Tributaria.

Peatón atropellado y herido grave en la carretera general

En el km. 65 de la carretera general Valencia-Barcelona, término municipal de Castellón, el turismo matrícula CS-39.616 conducido por Vicente Soler Agost, vecino de Castellón, atropelló al peatón Ezequiel Prats, que cruzaba la calzada sin percibirse de la presencia del turismo.

El citado peatón, resultó lesionado, siendo trasladado a la Residencia de la Seguridad Social, donde el Dr. Sánchez García, de guardia en el servicio de urgencia nos facilitó el siguiente parte facultativo: Ezequiel Prats Tena, de 69 años vecino de Castellón, sufre traumatismo craneal en región frontal izquierda; hematoma y erosiones en la misma región; fractura de radio derecho; conmoción cerebral.

Pronóstico grave. Quedó internado en el centro.

OTRO TURISMO QUE SE SALIO DE LA CALZADA. En el km. 73 de la carretera general Sagunto-Burgos, término municipal de Viver, el turismo matrícula V-202.951 conducido por Tomás Carrión Domenech, vecino de Valencia, por causas que no hemos podido concretar se salió de la calzada cayendo por un terraplén.

CUATRO HERIDOS AL SALIRSE DE LA CALZADA UN TURISMO. En el km. 55 de la carretera general Sagunto-Burgos, término municipal de Viver, el turismo matrícula V-202.951 conducido por Tomás Carrión Domenech, vecino de Valencia, por causas que no hemos podido concretar se salió de la calzada cayendo por un terraplén.

NOTAS DE SOCIEDAD. En la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad recibió las aguas del bautismo el precioso niño que días atrás dio a luz la esposa de nuestro estimado amigo, D. Martín Pérez Andreu, ella de soltera Amparo Cándido Carda.

Le fué impuesto el nombre de Martín, siendo apadrinado por sus abuelos, D. Evaristo Pérez Esteban y Doña Pascuala Carda de Cándido, oficiando en la ceremonia el Reverendo D. Manuel Gil.

Reiteramos nuestra más cordial felicitación a los venturosos padres, felicitación que deseamos ha cer extensiva muy efusivamente a los abuelos, al tiempo que deseamos toda clase de venturas para el nuevo cristiano.

DISTRIBUIDOR

Precisa. Primera marca de máquinas empacadoras de alta presión con cilindro trillador. PORTILLO HERMANOS, S.A. Francisco Iglesias, 19 - Madrid-18

Servicio de Urgencia de la Casa de Socorro

LLAMADA AL TELEFONO 21 39 44

SUCESOS: SUCESOS

A causa del accidente resultaron lesionados los cuatro ocupantes del turismo: el citado conductor, Tomás Carrión Domenech, de 49 años; Concepción BorredalBáguena, de 42 años; Vicente Navarro Cheroi, de 43 y Concepción Navarro Borredal, de 10 años, todos vecinos del Grao de Valencia.

No sabemos el tipo de lesiones que sufren ni su calificación.

A causa del accidente resultaron lesionadas las viajeras del turismo, Pilar Blasco Ojeda, de 33 años; María Blasco Ojeda, de 16.

El turismo sufrió desperfectos de alguna consideración.

Notas musicales

Magistral concierto de Martín Berkowitz en el Círculo Medina

CON gran íntima satisfacción nos place constatar, una vez más la nutrida y creciente asistencia de público a los conciertos y demás actos culturales que programa el Círculo Medina. Ayer tarde, para el recital de Martín Berkowitz, la sala de conciertos estaba repleta de ese selecto y atento auditorio que tanto y tan bien dice en favor de ese mínimo sector cultural de nuestro pueblo. Ojalá pudiera el ejemplo.

Con todo, el concierto que Martín Berkowitz ofrecía era ya de por sí un aliciente alentador y suposito. La inclusión de Rachmaninov en el programa le imprimía cierto carácter de extraordinario. Abriendo el concierto se contaba con Brahms, para cerrarse con páginas selectas de Chopin y de Liszt. A este conjunto de piezas tan serenas ha respondido Berkowitz con su ejemplar maestría y autoridad, con su personalidad infrecuente y arrolladora. Las ovaciones han sido puntual y cálido testimonio de ello.

Con la «Rapsodia en Sol menor Op. 79» de Brahms se inicia una ejecutoria interpretativa realmente cautivadora. Todo el intimismo vibrante y emocional de Brahms, toda la fuerza de su oleaje temperamental y armonioso encuentran la justa y apasionada impronta en el intérprete. Agilidad y medida, respeto y pasión disciplinada llevan la esencia más auténtica de un Brahms siempre dichoso. A continuación, nuestro deleite queda suspendido en la fugacidad oscilante del «Intermezzo en Si bemol menor» del propio Brahms.

Para cerrar esta primera parte del concierto, Martín Berkowitz incluye en la selección el siempre difícil y comprometido Rachmaninov, con su «Sonata en Si bemol menor, Op. 36». Habiendo leído en Aaron Copland juicios ciertamente inquietantes sobre el autor, juicios en los que vierte apreciaciones muy dignas de tenerse en cuenta, al pronunciar que Rachmaninov diluye la sustancia musical, la vacía de significado al escribir largas y cantantes líneas melódicas amparadas en su depurado tecnicismo, la grata y feliz interpretación de Berkowitz nos hace olvidar tanto perjuicio y desatención. Así pues, los tres tiempos de la «Sonata» son ejecutados con todo vigor y brillantez, con total preciosismo y latido, dándole al imperativo de la forzada técnica la sabia eficiencia de su temperamento y apasionado enfoque. Una vez más, recreamos la atención en estas páginas musicales en las que Berkowitz hace gala, discreta y disciplinada, de su arrolladora personalidad y maestría.

La segunda parte del concierto queda integrada por páginas serenas de Chopin y Liszt. Desde la quebrada línea, tan sugerida del Nocturno en Do menor, Op. 48» hasta la fulgurante, sorprendente y reiterativa «Rapsodia española», Berkowitz se recrea y nos recrea en el detenido fraseo y temple de sus magistrales interpretaciones. Finalizando el concierto, al ser tantas y tan prolongadas, tan cálidas las ovaciones que se le dirigen, el intérprete regala dos piezas preciosas como rúbrica de su arte exquisito. Son ellas una mazurca de Chopin y Preludio de Bach. Las ovaciones se renuevan y el intérprete tiene que salir a saludar reiteradas veces. Un éxito magnífico y logrado con tal merecimiento

JAIMÉ JOSÉ DE LA TORRE

PERITO INDUSTRIAL

lo necesita, INDUSTRIA CERAMICA. Sueldos a convenir. Reserva absoluta. Razón: Plaza Clavé, n.º 43 - Tel. 22 77 82 CASTELLÓN

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D. ALFONSO HERNANDEZ GARCIA

CHOFER DE LA JEFATURA DEL MOVIMIENTO Que falleció el día 7 a los 59 años HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S.

R. I. P.

Su apenada esposa Dña. Amparo Uribebarrea Sanz; sus hijos D. José Manuel D. Alfonso y Dña. María Amparo; hijos políticos Dña. María Angeles López y Dña. Francisca Rubert; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida le ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias fúnebres que tendrán lugar hoy a las CINCO de la tarde en la Parroquia de la Sagrada Familia. Domicilio del finado: C. Toaquella núm. 65. Castellón, 8 Febrero de 1972

En Castellón... Funeraria Virgen del Lidón-Plaza Clavé, 17-B-Tel. 21 31 42

ANIVERSARIO. ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña María Sebastia Rebullida. Que falleció el día 8 de febrero de 1971. HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S. R. I. P. Sus apenados hijos: María, Pía, Margarita y Manuel, hijos políticos, sobrinos, nietos y demás familia, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa que por el eterno descanso de su alma, se celebrará hoy día 8 a las SIETE TREINTA de la tarde en la Iglesia de la Trinidad, por lo que les quedarán muy reconocidos. (No se invita particularmente). Castellón, 8 de Febrero de 1972.

Lluvia de POLVO ROJO sobre Castellón y una amplia comarca de la provincia Parece lo ha traído algún viento en las altas capas de la atmósfera

AYER por la mañana los sorprendidos castellonenses se encontraron con que en el suelo y en los vehículos aparcados se había acumulado una perceptible capa de un polvo más o menos rojo, que en un principio, quienes juzgaron el fenómeno en reducidas proporciones, consideraron efecto de algún vendaval circunscrito a una zona y otros como consecuencia de alguna precipitación proveniente de determinadas industrias próximas. Pero pronto se supo que el fenómeno era general en la ciudad y, todavía más, que se había registrado también en Onda, Villarreal, Burriana, Benicasim y alguna otra zona.

Naturalmente procuramos interesarnos por la causa de este hecho. En la Jefatura Provincial de Sanidad, el Jefe Provincial, D. José Luis Villamarín, se interesó desde el primer momento de este fenómeno, procediéndose a realizar los análisis correspondientes para determinar la composición del pol-

vo y estudiar su posible procedencia. A primera hora de la tarde, el propio Jefe Provincial de Sanidad nos comunicó se trataba de un

polvo con una gran proporción de silicatos, procedente sin duda de tierras de carácter arcilloso, que al parecer había sido arrastrado por el viento en las altas capas de la atmósfera, cayendo finalmente en una amplia zona de nuestra provincia. Lo que no ha podido ser determinada es la zona de procedencia de este polvo. Pero el fenómeno, insistió D. José Luis Villamarín, es completamente natural, aunque no frecuente en estas latitudes.

El Doctor D. JOSE L. RIPOLL FAJARDO

especializado en enfermedad del pulmón y corazón, comunica a su distinguida clientela y amistades, que ha reanudado su consulta en Vinaroz en su domicilio particular, Torre de San Sebastián 1.º, letra A, de 9 a 12 y en la Seguridad Social.

PISOS BIEN TERMINADOS VENDO

DE 100 y 115 M2. • CUATRO DORMITORIOS MUY SOLEADOS • CALEFACCION LLAVES MANO SOLO POR 50.000 DE ENTRADA RESTO 10 AÑOS APRESÚRESE. PUEDE LLEGAR TARDE VISITELOS: DOMINGOS, DE 10 A 14 HORAS RONDA MIJARES, 168

¿Será también el siroco en Castellón?

PARIS, 7. (Efe). — Copos de nieve roja han caído esta noche en la localidad de Limoges (centro de Francia) y en la de Marmande (suroeste), cubriendo estas ciudad y su campiña con una película de color que va pasando del rojo al ocre.

Según los servicios meteorológicos, esta nieve encarnada es debida a un viento de arena procedente del Sahara transportando por el Sirocco, lo que constituye un fenómeno frecuente en la región de Toulouse.

Otra explicación del fenómeno, dada en Marmande, dice que se trata de una nube de polvo procedente de una cantera de la región de Montauban y de una fábrica de pulido de piedra, sita en el mismo lugar.

Cuando estaba cayendo esta nieve roja, tres personas, que se encontraban en las calles de Marmande, tuvieron que ser atendidas a causa de fuerte malestar respiratorio.

¡PIDA UNA DEMOSTRACION! CALCULADORA ELECTRONICA *BUSICOM 80-DA*



15.600'ptas.

PRECISO SOCIO COLABORADOR

Instalar negocio vinos-licores zona Levante, aporte 400.000 Ptas. Garantía. —Licores Gonfer. —Francisco Navacerrada, 30. Madrid-2.

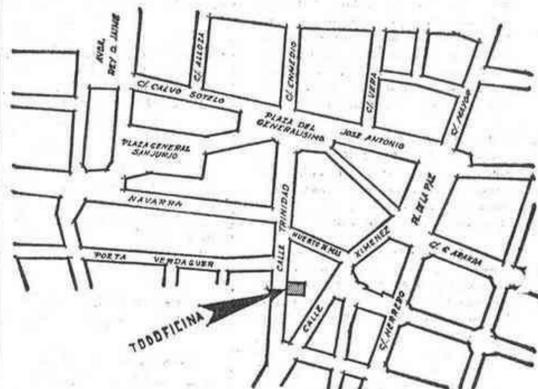
SERVICIO DE PESCA CONTINENTAL, CAZA Y PARQUES NACIONALES

AVISO A LOS TITULARES DE COTOS Y VEDADOS DE CAZA

Se pone en conocimiento de todos los titulares de cotos y vedados establecidos con arreglo a la antigua Ley de Caza, que de acuerdo con la Disposición Transitoria Primera de la Ley de 4 de abril de 1970 y el Reglamento para su aplicación de 25 de marzo pasado, el plazo concedido a dichos titulares para matricularlos en este Servicio cumple el día 4 de abril de 1972. A estos efectos los citados titulares deberán formular su petición en los modelos impresos que facilitan las Jefaturas Provinciales del Servicio de Pesca Continental, Caza y Parques Nacionales.

En beneficio de las personas interesadas, les rogamos que activen al máximo la presentación de sus solicitudes. Esta sugerencia tiene por finalidad evitar aglomeraciones de última hora, ya que, habida cuenta de que la tramitación de estos expedientes exige de la Administración un reconocimiento del terreno, podría darse el caso de que por falta material de tiempo, las peticiones presentadas a última hora, no pudieran ser resueltas antes de la citada fecha y en consecuencia, los cotos y vedados afectados pasarían automáticamente a tener la consideración de terrenos de aprovechamiento cinegético común.

En estas circunstancias, llegado el día 4 de abril de 1972, deberán ser retirados todo tipo de carteles o señales que induzcan a confusión sobre la condición cinegética de los terrenos.



todoficina

Trinidad, 35 - Tels. 22 31 82 y 22 43 01 - CASTELLON

REBAJAS

en febrero... LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL AÑO

Ofertas para Caballero

Trajes Pura Lana 999 Ptas.

Camisas Polyester 199 Ptas.

Abrigos Melton 999 Ptas.

Prendas de Punto 149-199-249 Ptas.

Conozca la calidad de nuestras confecciones y le sorprenderá aun más nuestros precios



PLANTA SEGUNDA

El Corte Inglés

VALENCIA MADRID-BARCELONA-SEVILLA-BILBAO

• CAFETERIA • RESTAURANTE • AGENCIA DE VIAJES • SUPERMERCADO • PELUQUERIAS •

ABIERTO A MEDIODIA TEMPERATURA IDEAL

SU PROBLEMA DE TRANSPORTE

DKW

LO SOLUCIONA

Empiece con una de "OCASION" totalmente revisadas, baratas con facilidades. Pruebelas y se convencerá HUERTO SOGUEROS, 8 TELEF. 21 68 79 CASTELLON

El seguro de vida de su Cabello



De auténtica savia de Abedul despierta la fuerza en su cabello y lo vitaliza. Ahora, recién peinado durante todo el día. *Utilice también Birken champi*

PIDALO EN PERFUMERIAS Distribuidor Exclusivo: LABORATORIO MILUY, S.L. División de Cosmética Pw. Monóndez Pelayo, 25 - MADRID-9 Representante en CASTELLON Teléfono 21 45 44

BUSCAMOS EL MEJOR VENDEDOR

CON MOTIVO DE NUESTRA EXPANSION NECESITAMOS EL MEJOR PROMOTOR, PARA LA VENTA DE NUESTROS ARTICULOS MUY INTRODUCIDOS EN EL MERCADO NACIONAL.

SUELDO FIJO + COMISION

MAXIMA SERIEDAD Y ABSOLUTA RESERVA

PRESENTARSE EN TODOFICINA, CALLE TRINIDAD, 35. EL JUEVES DIA 10 PARA SER ENTREVISTADO POR EL DELEGADO SR. BRETOS. A PARTIR DE LAS CINCO DE LA TARDE

TEATRO PRINCIPAL

SABADO 12 Y DOMINGO 13 FEBRERO 7'15 TARDE Y 11 NOCHE

MAIRENA - FERRER

PRESENTAN AL IDOLO DE LA JUVENTUD

LUIS LUCENA

EN LA FANTASIA MUSICAL

«MUSICA Y MUJERES»

PARTICIPACION DE

MARILUZ y SANTI y el BALLET THEKARSONS ¡UN SENSACIONAL ELENCO DE ATRACCIONES!

VENTA LOCALIDADES EN ALLOZA, 69 - TELEFONO 21 45 68

SE PRECISAN AGENTES LIBRES

En Importante Empresa radicada en Valencia, para la venta de artículos decoración en capital y pueblos de la provincia.

EXIGIMOS:

—Dinamismo y personalidad.

OFRECEMOS:

—Fuertes ingresos por medio de comisiones.
—Artículos de fácil venta por ser conocidos en el mercado
—Trabajo compatible con otras actividades.
Interesados escribir al apartado de Correos n.º 10.233 de Valencia.

PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8:00 Matinal Cadena Ser, con los principales espacios «Buenos días, Señora», por el Rvdo. Padre Federico Sopena; «Los Deportes», por Vicente Marco; 8:30 «El Humor» y «Cuchi Cuchi»; 9:00 Música que trae recuerdos; 9:30 «Inigo todos los días»; 9:45 «Paco Ruiz, detective privado»; 10:00 Matinal Musical de Radio Castellón; 11:00 Salud musical; 11:30 Galería Breve; 11:35 Melodías y canciones; 12:00 Mediodía Cadena Ser; 12:30 Los estrenos de la Ser; 12:45 El intérprete del día; 12:59 Galería Breve; 13:00 La hora de Joyce; 13:30 «Festival 72», realiza Vicente Escura; 14:00 Actualidad 14 horas; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14:45 Lectura de programas; 14:50 Galería Breve; 14:54 La Hoja del Almanaque; 15:00 Canta para usted...; 15:35 La canción de la semana; 16:00 «Amantes bajo el terror», novela de Rafael Barón, en adaptación del mismo (Cap. 22); 16:30 «¿Quiénes son mis hijos?», novela de Mercedes Antón, Cap. 12; 17:00 «Madame Bovary», novela de Gustave Flaubert, en adaptación de Basilio Gassent y Eduardo Vázquez (Cap. 67); 17:30 «Idolos»: Maurice Chevalier, guiño de Rafael Barón (Cap. 7); 18:00 «Moda 71»; 18:15 Amenidades musicales; 18:40 Confidencias; 19:00 «La Fugitiva», novela de Guillermo Sautier Casaseca, en adaptación del mismo (Cap. 17); 19:30 Música selecta: «Concierto para Orquesta de cuerda, opus 48», de Bela Bartók; 20:00 Su música favorita; 20:30 Pequeño musical; 20:35 Información local de la noche; 21:00 La hora sinfónica: «Serenata para Orquesta, opus 48», de Peter Tschaikowsky; 21:40 «Rafagas deportivas», por Chencho; 21:55 Galería Breve; 22:00 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:30 «Ritmos de hoy y de siempre»; 23:00 Premio Holanda; 23:30 Gente importante; 24:00 «Hora 25», dirección de Manuel Martín Ferrán; 1:30 Cierre.

«LA VOZ DE CASTELLON» Cadena R. E. M.

MATINAL. — 8:00 Sinfonía y apertura; 8:01 Buenos días amigos, con los espacios el tiempo, santoral, agenda, noticiario deportivo y ayer en Castellón; 8:30 Dos voces: dos estilos; 9:00 Rueda de conjuntos; 9:30 Agenda femenina; 9:35 Usted programa; 10:45 Rincón de la mujer; 11:00 Acuaría musical. MEDIODÍA. — 12:00 El Ángelus; 12:02 Musical Castalia; 13:00 Sabor español; 13:30 Ibérica Expres. SOBREMESA.—14:00 Epicentro: La Voz de Castellón, servicio informativo local y provincial, con

crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15:00 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 15:05 Club de amigos, audición de discos solicitados; 16:00 Semana de los Enamorados; 16:15 Hispanoamérica canta; 16:30 Simplemente María, novela de Celia Alcántara, capítulo 48.

TARDE.—17:30 Usted programa, en su segunda edición; 18:00 A vueltas con los discos; 18:30 Voces y estilos; 19:00 Sala de Conciertos, en esta audición les ofrecemos obras maestras francesas, con cuya audición damos comienzo a nuestras emisiones conjuntas de onda media y frecuencia modulada; 19:30 Santo Rosario.

NOCHE.—20:00 Sala de Conciertos: Sintonía núm. 2 en re, Op. 36, de Beethoven, interpreta la Orquesta Sinfónica N. B. C., dirigida por Arturo Toscanini; 20:30 Voces en la noche; 21:00 Edición de noche; 21:10 Coplas; 21:30 Penalty, audición deportiva; 21:45 Una orquesta; 22:00 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:30 A esta hora: Su música favorita; 23:00 Teatro de la Zarzuela: La Calesera, de Del Castillo, Román y Alonso; 23:45 Música sin palabras; 24:00 Nuestros programas para mañana y despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR Emisiones en O. M. y F. M. PRIMERA PROGRAMA.—3 Apertura; 8:01 Primera hora, el primer saludo musical del día; 9:01 Mañana Popular, hoy este espacio estará dedicado a complacer las peticiones musicales formuladas por los oyentes en sus cartas; 10:30 Radio Popular informa; 10:35 Rueda musical; 11:30 Uno, equis, dos... ¡Salses!

SEGUNDO PROGRAMA. — 12:01 Cita a las doce, una cita con la cordialidad y con la música; 12:56 Cantando en camp; 13 Te habla una mujer, espacio femenino; 13:30 Calle Mayor, información provincial; 14 Contrastes; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos.

TERCER PROGRAMA.—16:01 El ritmo del trabajo, sesenta minutos de música y de amistad; 17 Comentarios, escribe Vidal Fernández; 17:05 Nombres musicales; 18 ¡Viva la música! Todo sobre el mundo del disco; 18:40 Festival.

CUARTO PROGRAMA.—20:01 La zarzuela, las mejores obras en sus versiones más logradas; 20:30 Radio Popular informa; 20:35 Solistas y conjuntos; 21:20 Deportes, una diaria panorámica de la actualidad deportiva; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 23:30 Buenas noches, buena música; 23:30 El rastro de Dios. Un espacio de orientación religiosa; 24 Cierre.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Nuestra ciudad también apareció cubierta de polvo

Ayer lunes por la mañana los villarrealeses quedaron sorprendidos al ver los automóviles estacionados a lo largo de las aceras, cubiertos por una capa de polvo de color rojo, muy similar al que se venían los derritos de los edificios antiguos, aquí casi todos de barro.

El que más y el que menos atribuímos mentalmente de una forma inmediata la causa a algún derrido más o menos cercano a nuestros respectivos domicilios —puesto que todo el mundo se dio cuenta tan pronto salió a la calle— pero pronto pudimos darnos cuenta que lo propio ocurría en toda la ciudad y más tarde nos

enteramos que el fenómeno también se dió en las poblaciones inmediatas.

Son muchas las conjeturas que la gente se hace sobre el particular, pero hasta el momento nadie sabe a ciencia cierta de que se trata.

TIEMPOS QUE FUERON

Todos los años por estas fechas señaladamente los domingos, sin excitar los días laborables, era cosa frecuente desplazarse a Burriana desde Villarreal en grupos más o menos numerosos, atraídos por el reclamo irresistible de la feria. El sistema laboral vigente era, a la sazón, más flexible y la gente podía tomarse a su antojo algún que otro día de asueto sin mayores consecuencias, pues la vida tampoco era tan exigente como ahora.

Se iba en carro, en el tranvía a vapor —«La Panderola»— y a pie por la polvorienta carretera, llena de baches y sin asfalto. Era este el procedimiento más corriente y se consideraba completamente normal. Las mujeres, muchas de ellas, estrenaban y lucían en esta ocasión el flamante pañuelo con que se tocaban la cabeza; en parte, par protegerse el peinado contra el viento, pero sobre todo para visitar a San Blas —«el Pare Sant Blai de Burriana»— sin preocupación alguna, pues entonces era inconcebible que una mujer entrase en la Iglesia sin la cabeza descubierta. La visita al Sabán figuraba de ordinario en el programa y no solía omitirse.

Generalmente se cantaban los populares gozos que, a cualquier hora del día, entonaba y dirigía el sacristán o un simple monaguillo, mediante una pequeña limosna. Los fieles devotos contestaban con el consabido estribillo: «Libranos San Blas glorioso de los males de garganta».

Por San Pascual, se repetía esto mismo, pero a la inversa, pues eran los burrianaleses los que nos visitaban masivamente por idénticos motivos y con los mismos medios.

Todo aquello ya pasó para no volver. Hoy, la feria apenas si despierta interés alguno. ¡Tenemos tantas cosas a nuestra disposición diariamente! A lo sumo, se hace un viaje rápido en el propio utilitario; cuestión de media hora entre ir, volver y darse una vuelta por el recinto ferrial. Lo que entonces nos empleaba todo el día o, por

lo menos, una tarde bien cumplida. Los cambios de la vida.

¿La comida? Cada cual se arreglaba con el hambre que se traía de casa y, a la hora convenida, acompañados todos en el soleado cauce del «riu Sec» para desahogar a su gusto los «manjares» en paz y alegría. Algunas veces, se encendía un pequeño fuego para asar lo que se terciaba; pero este era una especie de lujo con el que no siempre se podía contar. ¡Aquellos felices años veinte!

El 17 de Enero, solemnidad de San Antonio Abad, ocurría otro tanto con las fiestas de Bechi, sólo que la peregrinación, ahora, era más larga, cuesta arriba y con el sprint final de la subida al lugar de la cita, el Ermitorio del santo anacoreta, situado justo en la misma cuspide del montículo conocido en toda la comarca por el nombre de la «Muntanyeta», la simpática y pintoresca «muntanyeta de Sant Antoni de Bexí».

TAURINAS

SENSACIONAL TRIUNFO DE MANOLO RUBIO EN PERALTA (CUATRO OREJAS)

El domingo en Peralta (Navarra) tenía Manolo Rubio la primera cita oficial con los toros, la primera vez que con el toro de luces hacía el paseillo en 1972. Dicha reunión con sus antagonistas de turno fue una bella estampa planada con sabor torero, y sus dos faenas fueron hechas con oro de ley de los quillates más altos.

Manolo ratificó una vez más la frase que hemos empleado en comentarios pasados —es todo un matador de toros en potencia— y de veras que celebramos acertar nuestros vaticinios.

Los novillos de Afiover del Tajo estuvieron a la par con los de a pie y así protagonistas y antagonistas ofrecieron una tarde de toros de las que hacen afición.

Manolo, El Feo y «El Mito» cortaron en total diez orejas y dos rabos, el nuestro con dos faenas sobrias del corte de Jaime Ostos y entrando a matar con fe y corazón desorejé a sus dos morlacos por partida doble. ¡Enhorabuena!

MANOLO RUBIO EN CARTEL CON MATADORES DE POSTIN, EN MALAGA

En la Malagueta, ha quedado

últimado el festejo Pro Monumento Nacional a los Caidos de la Legión, que se celebrará el sábado 26 de febrero y con muchas posibilidades de que sea televisado.

Los novillos son seis de Pio Tabernero, para «Litri», Diego Fierla, Andrés Vázquez, Miguel Márquez, José Luis Parada y Manolo Rubio.

Una gran oportunidad para que nuestro paisano de a conocer por Andalucía, tierra de toreros por excelencia, su arte, valor y destreza.

Si siempre deseamos suerte al mozo, en esta ocasión forzadamente tiene que ser en mayor dosis, tratándose de Andalucía, tierra privilegiada, torera, por autonomía, allí va a tener aficionados entendidos fiscalizándole.

A poco que la suerte le acompañe al mozo, se va a presentar en nuestra feria precedido de un comienzo fulgurante y con fuerza suficientemente arrolladora como para llevar él solito una legión entera a la plaza.

ENRIQUE AGUILAR

FARMACIAS DE GUARDIA

Martes 8, D. Manuel Vilanova, Dr. Fort, 25. Tel. 52.14.01.

Servicio permanente:

D. Juan Ronchera, Piedad 36, Tel. 52.09.42.

Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio 72. Tel. 52.15.43.

¡ATENCIÓN!

VINAROS Y BENICARLO

DELEGADO

Precisa Empresa dedicada a electrónicos.

OFRECEMOS:

Comisión y sueldo mínimo garantizado. Posibilidad de mayores ingresos.

EXIGIMOS:

Ser dinámico
Servicio militar cumplido
Capaz de conducir 2.^a
Don de gentes

Interesados escribir con algunas referencias al n.º 55 de DAMA. Publicidad — Gral. Aranda, 6. CASTELLON.

TEJIDOS MOLL
PLIEGUES — TABLAS — SOLES — FALDAS DEPORTE
VARIOS ANCHOS
General Mola 10



ROCA MONZÓ

Consignatario de Buques
J. J. DOMINE, núm. 7
Teléfonos 231515, 234356, 231356 y 230649

Próximos buques a nuestra consignación desde Valencia, para los destinos y fechas que se indican, salvo contratiempos,

LASH ITALIA, 9-2: New York, Boston, Norfolk, Baltimore y Philadelphia.

CALA PEDRERA, 9-2: Ibiza.

BENI MERWAN, 10-2: Trípoli y Benghazí.

EL PRIORATO, 10-2: Las Palmas, S. C. Tenerife, S. S. de la Gomera y S. C. de la Palma.

CALA ANTENA, 10-2: Palma de Mallorca.

CALA PEDRERA, 11-2: Ibiza.

PICOVERDE, 11/12-2: S. C. Tenerife y Las Palmas.

CALA ANTENA, 12-2: Palma de Mallorca.

CALA GRAN, 12-2: Argel y Orán.

RIO SAMO, 15-2: Casablanca, Orán y Mostaganem.

EL BAZTAN, 17-2: Las Palmas, S. C. Tenerife, S. S. de la Gomera y S. C. de la Palma.

PICAZUL, 18/19-2: Las Palmas y S. C. Tenerife.

NUSHABA, 19-2: Marsella, Beyruth y Famagusta.

AVOLOS, 20-2: Malta, Trípoli y Benghazí.

AURIGA, 24-2: Abidján, Lagos, Douala, Matadi, Luanda y Lobito.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (2198) DEFECTIVOS CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02 Castellón
- (4240) URGE le facilita rápidamente: Fontaneros, Carpinteros, Electricistas, Pintores, Albañiles, Cristaleros, etc. Llamar al teléfono 22 62 68, URGE, Agencia de Servicios. Enmedio 98-1.
- (4311) «AGUAVISTA» PERFORA Aguas Subterráneas, para Ayuntamientos, Industrias, Ganadería, Agricultura, revalorizando sus secanos. Teléfono 21 40 33, Castellón
- (4374) ANUNCIE SU ESTABLECIMIENTO con rótulos luminosos MOLPLAS. Razón Vera. 21 Telf. 22 41 02.
- (4321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas. Razón teléfono 22 57 98.
- (4610) ROTULOS luminosos Rayluz. Figueras, 7 Telf. 22 77 23. Castellón.
- (4717) CORRESPONDENCIA comercial en Alemán, Inglés y Francés. E. Burdeus. La Llosa, 7-2.º, 11.º Castellón.
- (4759) PRESTACIONES Asistencia Social, Expedientes Defunción, Tramitación Asesoría Laboral. Plaza Alférez Provisional B. Telf. 22 49 81 — 21 62 00.
- (4757) JOVENES, ambos sexos, dispuestos viajar toda España, elevados ingresos. Presentarse hoy en Avenida Rey Don Jaime, 47 (Cámara de Comercio) de 10 a 13.

VENTAS

(1369) ESTANTERIAS METALICAS, ERMES, solucionarás más problemas de espacio. TIPOGRAFICA. Trinidad 35. Teléfono 22 31 82, Castellón.

- (1615) AUMENTE sus ingresos colaborando ventas, plazos, contado. Artículos mucha venta. Apartado 9.217. Madrid.
- (2244) MUEBLES DE EMPRESA. ZUBIGARAY. Mobiliario metálico para despachos, oficinas, salas de juntas, etc. Entrega inmediata LLANSOLA. Ronda Mijares 48 Castellón.
- (3455) FINCA 90 hanegadas derecho riego, transformable naranjos Frutales, clima superior 12 km. Telf. 21 24 42.
- (4324) VENDE ALMACEN 1.750 m2 muy céntrico. Puertas a tres calles toda o parcelada. Facilidades. Teléfonos 21 31 95, 22 07 51 8 a 9 tarde.
- (4325) VENDE FINCA edificable en calle Navarra, cara Valencia 360 m2 facilidades. Teléfonos 21 31 95 - 22 07 51 8 a 9 tarde.
- (4524) VENDE BODEGA con vivienda bien situada. Razón Teléfono 22 28 15.
- (4630) INDUSTRIAS GRAO MULLOR Telfno. 34 20 71 Alcoy Para su Taller. Para su Industria. Para su Maquinaria. Trapo para limpieza y cabos de algodón. Representante para Castellón y Provincia. Marcial Vicent Edo. Avda. Barcelona número 21. Telf. 21 51 32. Castellón.
- (4698) EN FINCA terminada y para habitar se venden pisos immejorables y muy bien de precio. Verlos Av. Pérez Galdós, 9.
- (4711) SE VENDE piso soleado todo exterior con semi-sótano. Facilidades. Razón teléfonos 22 38 69 - 22 42 56.
- (4725) BALANZAS Y BASCULAS de ocasión en Plaza Mallorca, 40. Telf. 21 35 29.
- (4737) SALON BERMEJO gran rebaja pelucas alta calidad desde 500 pesetas. Visitenos Vera, 15 Castellón.
- (4758) RIOMINO. Gran Mercado del Automóvil. Nuevos y de ocasión seleccionados. ¡Com pare precios! Alberto Aguilera 30 Madrid 4 49 21 00.
- (4756) REPRESENTANTE, vende quemadores y maquinaria panadería y pastelerías. Escribir a Marthe núm. 37.425 Vergara 16 Barcelona 2.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (4754) ¿DESEA ganar dinero en horas libres? Preséntese en Enmedio 24-2.º de 11 a 130 y de 6 a 8, ambos sexos, cultura media, edad 18 años en adelante sin límite, buena presencia y don de gentes.
- (4753) VENDE CAMION Barreiros 1700 Gran Ruta, Autorizado 19.000, Cedería Tarjeta Nacional. Telf. 22 75 44 de 2 a 3.
- (4752) SE VENDE comedor completo. Llamar telef. 22 31 89.
- (4760) VENDEDORES con vehículo propio para Ramo Alimentación en Autoventa se precisan. Artículos muy introducidos. Se ofrece: fijo más incentivos sobre venta. Cartera clientes. Ingresos superiores a las 150.000 pesetas anuales, según valia. Se exige servicio militar cumplido. Interesados dirigirse: Calle Virgen de Lidón, 13, Castellón. De 12 a 2 y de 5 a 7.

ALQUILERES

- (2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmedio, 146. Telf. 22 29 33.
- (4227) ALQUILO LOCAL comercial con vivienda en Trinidad, 21 junto plaza Caudillo, Razón en el mismo.
- (4401) SE ALQUILA magnifico piso ideal para oficina y vivienda, en Edificio Royal, calle Enmedio, 23 Portería.
- (4500) ESPACIOSO local 3 puertas fácil aparcar. Dr. Clará 38. Teléfono 21 26 54.
- (4606) ALQUILO O VENDE elegante y prestigioso Bar-Restaurante en Castellón. Razón: DAMA Publicidad, General Aranda, 6.
- (4695) SE ALQUILA almacén 120 m2 calle Lagasca, 23. Manuel Carot: Teléfono 21 22 56.
- (4704) ALQUILO planta baja y primer piso, en Campaomar, 42. Apto para despacho. Verlo: de 16 a 19 horas, señor Ferrando.
- (4740) SE ALQUILA local para establecimiento, céntrico con mostradores, estanterías y teléfono. Informes Crevilente, 1 de 330 a 10.
- (4746) ALQUILO MASIA a tres kilómetros Castellón cerca carretera general. Teniendo catorce mil metros cuadrados terreno con casa grande, amueblada, luz, agua, teléfono. Propia para instalar almacenes, depósitos, granja, industria, etc., para verla llamar teléfono 21 26 37 de 8 a 10 noche o escriban apartado 213. Castellón.
- (4746) REPRESENTANTE, con almacén y vehículo propio. Se ofrece para representación de cualquier clase. Interesados escribir a Ref. 73 de DAMA Publicidad, General Aranda, 6 Castellón.
- (4749) SE OFRECE chófer con carnet de 1.º Razón Grupo San Agustín calle Barranquet, núm. 15.
- (4755) SENORITA delegada precisa importante Empresa de ámbito nacional para Valencia y Castellón. Dedicación exclusiva. Coche propio. Escribir con máximo de datos. Apartado de correos 36.238 MADRID. Referencia delegada.
- (4751) SE OFRECE señorita para dar clases de francés. Razón Telf. 22 47 74.
- (4763) PRECISO muchacha de servicio, todo estar, para Benicassim. Llamar Telf. 22 15 56 de 6 a 7 tarde.

COLOCACIONES

- (4677) SE NECESITA oficial chapista en Carnicerías Fravica. Avda. Alcora, 16 Telf. 21 68 89.
- (4686) SE NECESITA Ayudante 1.º para Confeitería. Razón. DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.
- (4709) SE BUSCA oficiala para pequería de señoras. Razón teléfono 21 64 58.
- (4723) SE NECESITA chica de servicio interna buen sueldo. Razón: Trullols, 4-7.º izda.
- (4727) SE OFRECE ALBAÑIL para trabajos particulares y toda clase de reparaciones. Razón Martínez de Tena 18-4.º teléfono 21 41 58. Llamar de 6 en adelante. Sr. Hernández.

AUTOMOVILES

- (2398) GRAN OCASION vendemos motos y ciclomotores procedentes de cambios. Facilidades. Automotor. Pérez Galdós 5, Castellón.
- (2404) AUTOMOVILES MIJARES Venta de coches. Máximas facilidades de pago. Ronda Mijares 45 Telf. 21 42 10. Castellón.
- (2863) 850 COUPE, R-10, 850 Pegaso doble dirección 200 H. P. Avias modernos. Unión, 11
- (2928) OCASIONES, vehículos D.K.W., MERCEDES y otros, de 2.º mano. Repasados y garantizados. Buenas condiciones de pago. Huerto Sogueros 8.
- (3473) FURGONETAS ALFA-ROMEY y Citroen 2 H.P. procedentes de cambio: En Concesionario D. K. W. Huerto Sogueros, 8.
- (4190) AUTOS CASTELLON Citroen AKA 400 4 plazas Citroen Berlina varias Diane 6 Semi nuevo Seat 850 Seat 600 D Renault R4 Super Citroen Furgonetas varias Renault R-8 Simca 1.000 Semi nuevo Grandes facilidades, hasta dos años, admitimos su coche a cambio; Grandes facilidades Ronda Magdalena 27.
- (4443) GRAN OCASION vendo furgoneta Mercedes Benz, a gasoil seminueva. Matrícula CS Teléfono 22 40 02.
- (4682) SE VENDE Seat 600-D completamente revisado de mecánica, pintado y tapizado. Garage Meyer. Calle Lucena 15.
- (4706) SEAT 600, 850, 850 Cuppe, 1500, 124, 1430. RENAULT R-8, 4F, Furgoneta Citroen. SE VENDEN EN DR. CLARA, 17. Facilidades de pago.
- (4720) SIMCA segunda mano. Perfecto estado. Condiciones de Pago. Concesionario Provincial Soler Güell, S. A. Huerto Sogueros, 8 Telf. 21 68 79 Castellón.
- (4734) DODGE segunda mano, años 1966-69. Perfecto estado. Condiciones de pago. Concesionario Provincial Soler Güell, S. A. Huertos Sogueros, 8 Telf. 21 68 79 Castellón.

COMPRAS

(4733) COMPRO PISO al contado en Castellón, directamente de propietario. Orientación Sur/Este, mínimo 150 m2. Preferible calefacción central y Garage. Dirigirse Teléfono 51 06 44 de Burriana.

TRASPASOS

- (4652) TRASPASO bar La Farola por no poder atender. Razón Ronda Mijares 4.
- (4701) SE TRASPASA local de 160 m2, con tres puertas, teléfono, instalación eléctrica, estanterías y mostradores. Interesados llamar teléfonos 79 28 13 6 79 22 14 de Valencia.
- (4732) POR NO PODER atender, traspaso o vender Bar. Buen estado, facilidades. Razón. Telf. 22 20 63.
- (4743) SE TRASPASA BAR. Magnifico emplazamiento. Gran rentabilidad. Razón MEBA. Enmedio 35-1.º
- (4762) CLASES DE MUSICA y piano profesora titulada. Razón: C. Mallaganes número 3-5.º C. Castellón teléfono 22 37 50.

NUEVO SISTEMA DE DISTRIBUCION PARA LOS PRODUCTOS ALIMENTICIOS

Castellón cuenta ya con un CASH and CARRY a nivel de los mejores de Europa



tiempo y con completo éxito con el sistema de Cash and Carry. Las ventajas que ello representa para los detallistas de alimentación hostelería y colectividades son evidentes. Además, el Cash resuelve perfectamente el problema de abastecimiento a comunidades religiosas, universitarias, regimientos, etc. Pues bien, un moderno (Cash and Carry), prolongación de la red que en otros puntos de nuestra geografía se han instalado ya, acaba de ser inaugurado en Castellón por la organización IFA Española S. A.

Hemos recurrido al señor Gala para que nos oriente al respecto).
—Don Ricardo Gala, ¿Qué es un Cash and Carry?

—La definición del cash, escuamente, es la de un autoservicio al por mayor. La técnica del autoservicio no tiene porque reducirse sólo a los establecimientos cara al público sino que puede reportar y de hecho reporta, grandes ventajas en la venta al por mayor. El detallista de alimentación que gracias a Dios va evolucionando hacia el concepto más amplio de comerciante, puede encontrar en este sistema solucionado el problema de la reposición de su establecimiento de una manera rápida, barata y si me apura más agradable. La mercancía la escoge él mismo entre un amplio surtido, informándose y



seleccionando los artículos que le presentan en una instalación cómoda y orientadora. Sólo tiene que recorrer el cash y sin más presiones que las de su propio sentido comercial ir cargando en el carrito lo que lo interese.

—¿Quiénes pueden comprar en el cash?

—Naturalmente al ser un autoservicio al por mayor, se excluyen al consumidor directo tajantemente. Únicamente pueden ser clien-

tes del Cash los detallistas de alimentación, bares, restaurantes, etc., que sirven al público. También se incluyen entre los clientes aquellas comunidades tales como Residencias, Regimientos, Ordenes religiosas, etc., cuyo abastecimiento lógicamente no se lleva a cabo en las tiendas al detall. En cualquier caso, se extiende y exige el carnet de comprador como control de garantía.

—¿Qué ventajas ofrece el Cash and Carry?

—Muy concretas e importantes. En primer lugar los gastos generales que repercuten en los precios de los artículos quedan sensiblemente disminuidos y por tanto la clientela del Cash se beneficia de unos mejores precios. Por otra parte la rapidez; al escoger «in situ» la mercancía y llevarse la consigo no se producen esperas ni demoras que tantos perjuicios ocasionan. Igualmente la selección de los productos que pueden ser comprados y decidir con toda claridad. Y esto además de los servicios de promoción, información e instalación que el cash ofrece.

—¿Cómo se originó el montaje del Cash Mediterráneo?

—IFA Española, decidió hace apenas cuatro años y tras un proveo y exhaustivo estudio, introducir en España el sistema de Cash and Carry, novedad ésta que se ve acompañada por el éxito de los caudales que ya están montados. Con el asesoramiento de IFA internacional, se han cuidado los detalles técnicos y circunstanciales hasta sus últimos extremos. Últimamente se consideró que la zona de Castellón era óptima para lo que en otras ya era una realidad. De esta manera surgió el «Cash Mediterráneo».

—¿Qué recomendaría a los posibles clientes del Cash?

—Simplemente que lo visitaran. El esfuerzo y el cariño con que IFA Española S. A. ha montado el «Cash Mediterráneo» garantiza el servicio. Cuando el detallista o el comprador en general recorre una superficie espaciosa en la que se le ofrecen los artículos cuidadosamente escogidos, agrupados por familias a precios sumamente interesantes.

Nos despedimos del señor Gala agradeciéndole la información prestada. Creemos que la implantación del sistema de «Cash and Carry» podrá beneficiar en gran manera a toda la zona de Castellón, con gran densidad de población y con numerosos comercios.

Uno de los problemas básicos que repercuten en los precios de los productos alimenticios, es el de la distribución. De contar con unos canales ágiles y concretos a proceder con unos circuitos confusos y lentos puede depender en gran manera la calidad y el precio con que los artículos lleguen al consumidor.

En algunos países europeos se viene operando, desde hace algún

terrabe

TERRAZOS BECHI TELEFONO., 195



SOBREMESA

- 1'45 Carta de ajuste: «Retratos» (Moner).
- 2'00 Apertura y Presentación.
- 2'01 Sobre la marcha.
- 3'00 Noticias a las tres.
- 3'20 Juegos Olímpicos de invierno 1972.
- 4'25 Despedida y cierre.

TARDE

- 5'45 Carta de ajuste: Juan Cano y su trompeta.
- 6'00 Apertura y Presentación.
- 6'01 La casa del Reloj, núm. 50. «Viajes» (II).
- 6'25 Con vosotros.
- 7'30 Buenas tardes.

NOCHE

- 8'30 Novela: «El hombre que ríe», de Víctor Hugo
- 9'00 Telediario.
- 9'30 El cine. Ciclo Ingrid Bergman. «Intermezzo». 1939. Director: Gregory Ratoff. Intérpretes: Ingrid Bergman, Leslie Howard, Edna Best.
- 10'50 Musical: «Alice y Heliens».
- 11'30 La última palabra: «De las oposiciones a los nombramientos a dedo». Guión y presentación: Joaquín Calvo Sotelo.
- 11'40 Veinticuatro horas.
- 00'05 Despedida y cierre.

UHF

- 7'00 Carta de ajuste: Música pianística catalana.
- 7'28 Presentación y avances.
- 7'30 Juegos Olímpicos de Invierno 1972. Reportaje

desde (Español). Incluye hoy: Faltaje, dobles. Comentarios: Juan José Castillo, Manuel Gómez Aróstegui y Héctor Quiroga

8'35 ¡Más lejos!

9'30 Telediario 2.

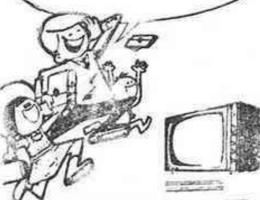
10'00 Patrulla juvenil: «El estafador». Director: Earl Bellamy. Intérpretes: Michael Cole, Clarence Williams, Peggy Lipton.

11'00 Llamada.

11'10 A vista de pájaro: «Los balleneros de Fayal».

12'00 Última imagen.

ENCHUFA EL ASKAR



ASKAR

PRESENTA Y FUTURO EN RADIODIFUSION

con UHF incorporada y ahora... 18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y servicios técnicos:

Radio Meneu TEL: 52 17 47 VILLARREAL



¡CONOZCAME!
SOY
SIMPLEMENTE
MARIA

DE LUNES A VIERNES A LAS 4½
EN
LA VOZ DE CASTELLON

Cartelera de Espectáculos

TEATRO CINE SINDICAL
730 y 10'30 noche, NO-DO EL MARIDO INFIEL, Eastmancolor. A. Mayores 18 años.

ASTORIA: 730 y 10'30. — REZA POR TU ALMA... Y MUERE. Eastmancolor en 70 m/m. Anthony Steffen y Peter Lee Lawrence. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO: 6'45 continua, NO-DO LA ULTIMA AVENTURA. Cinemascope y Color y COMO ROBAR UN QUINTAL DE DIAMANTES EN RUSIA, Eastmancolor. A. Mayores 18 años.

SABOYA: 730 y 10'30. — NO DESEARAS LA MUJER DEL VECINO. Technicolor. Alfredo Landa y Silva Kosciña. Mayores 18 años.

AVENIDA: 730 y 10'30. — MAS PELIGROSAS TODAVIA. Technicolor. Richard Johnson y Dallah Lavi. Mayores 18 años.

tarde AGENTE EN RUTA. Tim Holt y Dorothy Patrick. y COMO ME HICE AGENTE DE LA CIA. Color de Luxe. Rosalind Russell y Darren McGavin. Tolerao Menores.

REX: 730 y 10'30 2ª Semana de LOVE STORY en Color. Ali McGraw y Ryan O'Neal. Mayores 18 años.

CINE CONDAL (Villarreal) Hoy 9'45 noche, NO-DO, Jaimito, PIENA CRECIENTE FALDA MENGUANTE, Cinemascope. Eastmancolor. A. Mayores 18 años.

CINE VICIANA (Burrriana) Hoy martes, continua 6'30 tarde PORQUE TE ENGANA TU MARIDO. Color. Alfredo Landa, Laly Soldavia, Esperanza Roy, Ingrid Garbo y Patty Sheppar; y CITA CON LA MUERTE EN CARACAS con George Ardisson y Pascual Audret. Ultra Scope y Color. A. Mayores 18 años.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

BURRIANA POLVO SOBRE LA CIUDAD

La noticia del día ha sido la nube de polvo que en la noche del domingo se ha depositado sobre toda la ciudad...

LAS MODAS Y EL AUTOMOVIL

Ignoro si en otros países más adelantados industrialmente, donde la posesión de uno o más automóviles es cosa corriente...

Nos referimos a que los españoles corrientes y molientes, los que adquirimos un coche tras muchas cavilaciones...

El último grito, en cuanto a ornamentación interior de coches, se refiere a la coquetona colocación de uno o dos almohadones...

Nada hay que objetar al hecho de cargar con un par de cojines en los que recostar y descansar la cabeza los pasajeros...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Para completar, en los utilitarios, el ambiente hogareño de salida de estar, el próximo paso, nos tememos, será la colocación de floreadas cretonas...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Educación y Arte: Presidente: D. Vicente Forner Paula. Vocales: D. José Arago...

VISITA DEL ALCALDE A LOS CENTROS DOCENTES DE LA CIUDAD

Para conocer directa y personalmente los problemas de la enseñanza y a los señores directores y profesorado...

El Sr. Alcalde saludó a los señores Directores y Profesores uno por uno en sus respectivas clases...

Estas visitas se completarán en días sucesivos a los Colegios Cervantes, Nuestra Señora de la Asunción y Grupo San Antonio.

VISITAS A LA DELEGACION DE JUVENTUDES, ESCUELA MUNICIPAL DE MUSICA Y SECCION BANDA MUNICIPAL

Seguindo su intensa actividad y conocimiento de cuantas instituciones y Delegaciones funcionan en la localidad...

Compañado por el Concejal Delegado del Ayuntamiento para la Banda y Escuela Municipal de Música...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Como final de este intrascendente comentario, se nos ocurre proponer, y creemos en la originalidad de la idea...

Siete muertos y más de cuarenta heridos al precipitarse un autocar en el río Corvones en Sevilla

En Ca'cena, en la provincia de Zaragoza, ocho muertos y diecinueve heridos al caer un autobús a un barranco

SEVILLA, 7 (Pyresa).— Siete muertos y más de 40 heridos, de ellos siete graves, es el triste balance de un accidente de circulación ocurrido ayer a seis kilómetros de la localidad sevillana de Carmona...

ZARAGOZA, 7 (Pyresa).— Ocho muertos y diecinueve heridos es el balance del accidente de circulación ocurrido a las 20 horas de ayer, en las inmediaciones del río Isuela...

El accidente ocurrió cuando el autobús de viajeros matrícula Z-14.161, conducido por José Andrés Molin, se precipitó por un barranco sin que se hayan escarado aun las causas del accidente.

EN EL FIN DE SEMANA, 35 MUERTOS

MADRID, 7 (Pyresa).— El pasado fin de semana ha sido uno de los más trágicos, al registrarse las carreteras españolas 35 muertos y 33 heridos graves...

El sábado día 5 el número de víctimas se elevó a 16 muertos y cuatro heridos graves.

Al acto asistieron las primeras autoridades provinciales y otras personalidades.

4 MUERTOS EN SEIS ACCIDENTES EN LA PROVINCIA DE TARRAGONA

TARRAGONA, 7 (Pyresa).— Cuatro muertos, dos heridos gravísimos, uno grave y seis leves es el balance de los seis accidentes de tráfico ocurridos en la provincia durante el pasado fin de semana.

En el kilómetro 229'500 de la carretera nacional 340 en el término de Cambrils, colisionaron el camión M-483.068 conducido por Jesús Cantero Peinado...

En los trabajos de reparación de daños toman parte fuerzas de la Guardia Civil y brigadas de obreros.

D. Guillermo Fernández Julbez, nuevo Delegado Nacional de la Juventud

MADRID, 7 (Pyresa).— Por el Jefe Nacional del Movimiento, a propuesta del Ministro Secretario General y en virtud de decreto de esta fecha, ha sido nombrado Delegado Nacional de la Juventud, D. Guillermo Fernández Julbez.

En enero de 1970 fue nombrado Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Orense.

Los grandes daños del vendaval en Galicia

Han sido muy importantes en todas las provincias

MADRID, 7 (PYRESA).— Desde primeras horas de la tarde del pasado sábado hasta la madrugada del domingo, las regiones de Galicia y Asturias se vieron azotadas por un fortísimo vendaval...

EN PONTEVEDRA

Algunas mejilloneras se hundieron y otras resultaron con serios desperfectos, motivados por el huracán, en las localidades pontevedresas de Vilagarcía, Cambados...

EN ORENSE

En la provincia de Orense, el temporal afectó seriamente a las comunicaciones por carretera y ferrocarril...

La situación llegó a ser grave en la costa, hasta el punto de que las autoridades de Marina previnieron sobre la posibilidad de cerrar los puertos.

EN LUGO

Miles de aves perecieron en las granjas que fueron desahucadas por el huracán en la provincia de Lugo...

La parte occidental de Asturias, lindante con la provincia de Lugo, ha resultado ser la más perjudicada de la región por el temporal del sábado.

DEBE ACEPTARSE LA CRITICA DE LA PRENSA, DICE EL ALCALDE DE BENIDORM

Al salir al paso del escrito de siete concejales dispuestos a querrelarse por el reportaje de una revista

ENIDORM, 7. (Pyresa).— El Alcalde de la ciudad, D. José Manuel Revete, ha declarado ante el Pleno del Ayuntamiento...

Contestando a una de las alusiones contenidas en el escrito presentado por los siete concejales...

EL TIEMPO

Amaina el temporal

MADRID, 7. (Pyresa).— El cielo ha estado muy nuboso o cubierto en las vertientes atlánticas y cantábrica, donde se registraron precipitaciones de intensidad variable...

Los mapas previstos para mañana siguen dando el centro de la borrasca en el Golfo de Vizcaya, con un fuerte frío que hacia el mediodía, estará ya en el Mediterráneo.

Las temperaturas se han sostenido moderadas, o incluso más altas que estos días pasados, con 20 grados de máxima en Santa Cruz de Tenerife...

Dentro de mes y medio comenzará la electrificación de la línea férrea Tarragona - Valencia

TARRAGONA, 7. (Pyresa).— Lamentablemente, ambas líneas, integradas Renfe tiene programada inversión en el "ocho" catalán. Una segunda en la provincia por valor de 420 millones de pesetas...

Se vitalizará la línea interior que desde Reus se dirige a San Vicente por Roda de Bara...

¿un idioma en 4 meses?

¿verdad que es difícil de creer incluso estando garantizado?

...usted en 4 meses hablará su nuevo idioma

FÁCIL Y AMENO GARANTIZADO CON ACTA NOTARIAL

GRATIS Usted hoy hablará su nuevo idioma si hubiera solicitado información gratis hace 4 meses

Amaina el temporal

MADRID, 7. (Pyresa).— El cielo ha estado muy nuboso o cubierto en las vertientes atlánticas y cantábrica, donde se registraron precipitaciones de intensidad variable...

Los mapas previstos para mañana siguen dando el centro de la borrasca en el Golfo de Vizcaya, con un fuerte frío que hacia el mediodía, estará ya en el Mediterráneo.

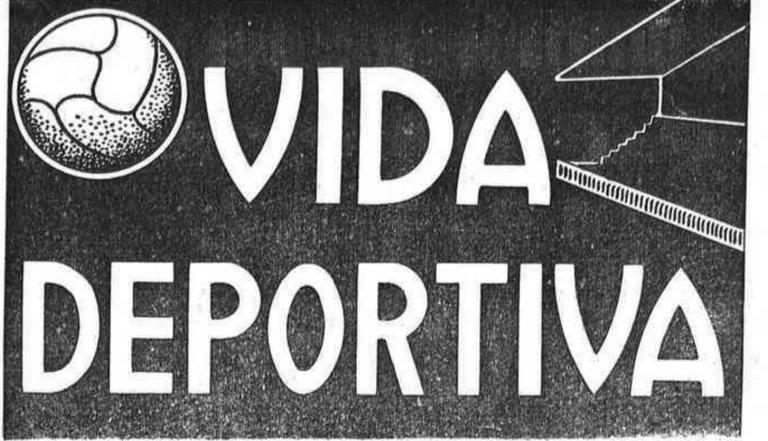
Las temperaturas se han sostenido moderadas, o incluso más altas que estos días pasados, con 20 grados de máxima en Santa Cruz de Tenerife...

Contestando a una de las alusiones contenidas en el escrito presentado por los siete concejales...

El Castellón se afirmó como líder con su importante empate en Zaragoza

Sacaron ventaja los aragoneses en el primer tiempo, pero tras el descanso cambió totalmente la decoración

Empató Leandro, ya primer goleador de la División, y a última hora faltó poco para que se consiguiera la victoria



EL GOL DEL CASTELLON Y EL TANTO DEL ZARAGOZA

COMENTARIO A LA JORNADA

El incomprensible hundimiento del Valencia

S EGUIMOS en el fútbol español poco más o menos igual, sin que los grandes equipos recuperen su línea de clara superioridad, para brillo de nuestras competiciones y satisfacción propia. Realmente se han nivelado las cosas pero no por arriba, sino hacia abajo; y aunque esto iguala más las clasificaciones y para los no aspirantes puede constituir un cierto aliente, visto en conjunto sigue restando interés para el público, que de lo que se nutre es de las grandes actuaciones y del gran fútbol de los equipos superiores.

EL PANORAMA EN PRIMERA DIVISION
Empató el Madrid en Vigo, lo que no es mucho, pero con ello le basta para seguir adelantándose en la clasificación respecto a sus seguidores, que no son tales, pues lo más resonante de la jornada fue el 4-0 encajado por el Valencia ante el Gijón. El equipo de Mestalla, que tras su campaña del pasado año parecía haber perfilado esta temporada una plantilla muy prometedora, se está hundiendo incomprensiblemente, sobre todo con una inexplicable debilidad defensiva, que le ha hecho perder estrechamente ante el Español entre dos derrotas del equipo catalán en su propio terreno y soportar ahora una severa derrota de equipo muy inferior. Por muchas explicaciones que se busquen al resultado, no lo tiene, lógicamente, y el Valencia habrá de pensar que algo pasa en su fútbol para que se dé todo esto.

El resultado de Gijón es tanto más grave para el Valencia cuando el Barcelona, sin hacer gran cosa, ganó en Las Palmas. Por fortuna para los merengues, el A. de Madrid, con Merkel ahora como con Marcel Domingo antes, no da tampoco pie con bola y perdió de nuevo en su terreno ante un A. de Bilbao que, como el Barcelona, aunque en posición más retrasada, ha reaccionado lo suficiente para salir de mayores temores.

Importante para él la victoria del Coruña en Atocha después de una buena racha de la Real Sociedad. Y la del Granada en Sarriá, demostrativa de lo poco que el Español sigue siendo, a pesar de todo, hasta que el equipo no sufra una total renovación y cambio de aire, que no puede resolverse con parches de entrenador ni con relevos de porteros. El Sevilla se llevó un punto de Málaga y el Burgos redondeó su gira arrancando un nuevo empate en Córdoba. La mínima victoria del Betis completó la movida jornada, que al menos ha tenido sensacional relieve en las quinietas.

LA HOMBREADA DEL CASTELLON
En Segunda División lo más resonante es el empate del Castellón en Zaragoza. Muchas veces hemos dicho que los grandes equipos muestran su categoría en los partidos comprometidos, y el Castellón ha hecho esta vez honor a su categoría de grande en el fútbol español, manteniendo el liderato en Segunda con un empate ante un rival del nombre, la categoría y las aspiraciones del Zaragoza, en un encuentro en que éste había de realizar el máximo esfuerzo porque se jugaba mucho. El Castellón mantuvo su prestigio, acreditó la justicia de su campaña y sumó un punto no sólo de gran valor intrínseco, sino también de enorme importancia moral. Con ello y con la derrota del Oviedo en el terreno del San Andrés, el Castellón se afirma en el primer puesto, otra vez con dos puntos sobre el inmediato seguidor, cuatro sobre el tercero y cinco sobre el cuarto. Difícilmente puede pedirse mayor seguridad en la marcha hacia Primera División, a pesar de lo cual hay que seguir esforzándose hasta el final, pues el Castellón este año no sólo debe vencer, sino convencer también, para hacer de su reingreso en Primera y de sus bodas de oro algo muy señalado para nuestro deporte, para nuestra provincia y para nuestra ciudad.

Con el empate y la victoria clara del Elche sobre un Mestalla que se hunde por momentos, el Zaragoza cede la tercera posición a los filicitanos. El Logroñés ganó por la mínima en su terreno, pero la Cultural sufrió una fuerte derrota en Alicante. El Rayo arrancó un empate al Langreo y el Mallorca otro al Ferrol. El Tenerife resolvió favorablemente su partido con el Pontevedra.

El Villarreal mantuvo su marcha de recuperación, ganando al Cádiz, que no fue rival fácil, pero que tuvo que dejar los puntos a los villarrealenses, no sólo con buen juego, sino también con tenacidad y oportunidad para aprovechar las ocasiones. Esta victoria puede suponer mucho y da ánimos al Villarreal para intentar conseguir algún punto en sus salidas, que acabe de ponerle a salvo de amenazas futuras, pues la Liga todavía es larga y difícil, aunque el Villarreal haya superado lo peor.

EL TERCER GRUPO DE TERCERA
Jornada importante en el tercer Grupo de Tercera, donde el G. de Tarragona, como si inaugurara su nuevo campo —¿no tendrá el Castellón esa dicha?—, le hubiera dado fuerza, ganó nada menos que al líder en su propio terreno. Por lo demás, nada afecta de demasiado a la marcha del grupo, aunque cabe señalar un nuevo traspiés del Gandía, vencido en su terreno por el Acero.

El Benicarló no pudo hacer nada en Calella, donde el titular le ganó claramente.—VIDI.

Otra gesta. Otra gesta que puede ser definitiva, y que aún pudo ser mayor si en la jugada del último minuto del partido, en aquella jugada al alimón de las dos «F», Félix y Figueirido, con aquel tiro de Clares sobre puerta que por su fuerza batió con apuros Villanova, escapándosele la pelota, y que Figueirido no acertó en última instancia al atrapar incomprensiblemente el balón el meta aragonés. Pudo ser el 1-2. Y no lo fue por verdadero milagro. Pero, ya está bien así. La gesta se ha producido y este empate, por la forma en que se ha producido, es valiosísimo al haberse conseguido ante uno de los equipos más calificados del grupo que, como el Castellón, es aspirante firme al ascenso.

Este partido de los castellonenses en el campo de La Romareda de Zaragoza, entra pues, de lleno en la media docena de los buenisimos partidos efectuados, ya que nadie, después del mismo, les va a negar la clase, potencia y derecho legítimo de conseguir un puesto en la División de Honor.

Día grande, día de gala. Zaragoza se movilizó por entero para presenciar el partido. Y también Castellón estuvo presente. Varios miles de aficionados, con sacrificio de robar horas al sueño y descanso, utilizando cualquier medio de locomoción, autobuses, coches particulares, y hasta «motors», señores, llegaron a Zaragoza para unirse a la fiesta. Y digamos también como no, el «aire» que dieron en La Romareda con pancartas, chapas, bufandas y banderas con los colores del Club, para animar a su equipo. Algo para verse y no contarse. Primero, en el corazón de la ciudad y después en el mismísimo terreno zaragozista, dieron su nota de color, simpática y alegre, de su presencia.

Mucho antes de comenzar el partido, La Romareda, con su capacidad de treinta y tres mil espectadores, ya ofrecía un aspecto grandioso con todas sus localidades ocupadas. Lleno total. Lleno no conocido desde los tiempos buenos del Real Zaragoza en su época grandiosa de Primera División con sus «magníficos».

Al líder, Castellón, le cabía, pues, el honor de haber movilizado al público y hacerle sentir de nuevo el interés por el fútbol y sus Zaragoza, tan decaído de un tiempo a esta parte. El Castellón acababa de obrar el milagro.

El Zaragoza jugó el primer tiempo a favor del ligero viento que sopla a su espalda. Es fácil comprender como de salida se metió a un ataque rabioso sobre la portería defendida por Araquistain. Los hombres del Castellón parecían no darle mucha importancia a estos ataques y los aragoneses eran dominados, frenados en todos sus intentos. Araquistain, por una parte, Babiloni y Echarri por otra, y el central Oscar por el centro, daban la mayor demostración de cómo debe jugarse cuando enfrente se atisga con el furor y violencia del caso. El viento favorecía a los aragoneses. El Castellón no perdía la calma. Su juego, afiligranado, sutil, espectacular, ocasionaba nerviosismo en el conjunto maño. Los ataques del cuadro zaragozista carecían de mordiente y espectacularidad. Su juego, forzado a colgar balones en busca del remate de cabeza de Ocampos, era barrido sin contemplaciones por la cobertura listada.

Por una vez hemos podido observar la calidad, fuerza y resistencia de la cobertura castellonense, más blandengue y la facilonería.

El conjunto albinegro podría desenvolverse con su particular juego a causa del estado del terreno zaragozista. Un aplauso unánime, general y acompañado del más fuerte griterío, acompañado del redoblar de los tambores, al igual, pensamos, que harían los aragoneses en la guerra de la Independencia con la heroína Agustina, recibió el aficionado maño a su equipo. Con pitos y algún aplauso suelto, fue recibido el Castellón en su salida al terreno de juego, pero los aficionados castellonenses llegados hasta allí vitorearon a los nuestros con el también conocidísimo y popular grito de ¡Pam, Pam... Orellut!

La salida del árbitro fue acogida con división de opiniones. La papeleta para el árbitro, Sr. Cabezas, era delicada por el aire exagerado de gritos y ruido y la pasión en torno del terreno de juego. Y es que el Real Zaragoza se jugaba mucho en este partido. No ya sólo los puntos que pudieran darle su continuidad como aspirante al ascenso, si no también porque en el campo se respiraba un aire revanchista. Se quería vapulear a los castellonenses, se deseaba borrar el 5-1 encajado en el Estadio Castalia, comentándose que fue obra de la casualidad, no del buen juego de los albinegros. Con este ambiente alrededor comenzó el partido, con la siguiente alineación por parte de los equipos:

ZARAGOZA. — Villanova, Rico, Violeta, Vallejo; González, Molinos; Martín, Planas II, Ocampos, Galdós y Leirós. En el segundo tiempo, Santos y García Castany, por Planas II y Martín.

CASTELLON. — Araquistain, Echarri, Oscar, Babiloni; Ferrer, Cayuela; Figueirido, Planas, Clares, Leandro y Félix. En el primer tiempo, Demetrio substituyó a Planas, y a finales del partido, Corrales a Demetrio.

DEPORTISTA

Su reloj deportivo, en Relojería Peláez —Colón 2.

PRIMER TIEMPO

El Zaragoza jugó el primer tiempo a favor del ligero viento que sopla a su espalda. Es fácil comprender como de salida se metió a un ataque rabioso sobre la portería defendida por Araquistain. Los hombres del Castellón parecían no darle mucha importancia a estos ataques y los aragoneses eran dominados, frenados en todos sus intentos. Araquistain, por una parte, Babiloni y Echarri por otra, y el central Oscar por el centro, daban la mayor demostración de cómo debe jugarse cuando enfrente se atisga con el furor y violencia del caso. El viento favorecía a los aragoneses. El Castellón no perdía la calma. Su juego, afiligranado, sutil, espectacular, ocasionaba nerviosismo en el conjunto maño. Los ataques del cuadro zaragozista carecían de mordiente y espectacularidad. Su juego, forzado a colgar balones en busca del remate de cabeza de Ocampos, era barrido sin contemplaciones por la cobertura listada.

Por una vez hemos podido observar la calidad, fuerza y resistencia de la cobertura castellonense, más blandengue y la facilonería.

El conjunto albinegro podría desenvolverse con su particular juego a causa del estado del terreno zaragozista. Un aplauso unánime, general y acompañado del más fuerte griterío, acompañado del redoblar de los tambores, al igual, pensamos, que harían los aragoneses en la guerra de la Independencia con la heroína Agustina, recibió el aficionado maño a su equipo. Con pitos y algún aplauso suelto, fue recibido el Castellón en su salida al terreno de juego, pero los aficionados castellonenses llegados hasta allí vitorearon a los nuestros con el también conocidísimo y popular grito de ¡Pam, Pam... Orellut!

La salida del árbitro fue acogida con división de opiniones. La papeleta para el árbitro, Sr. Cabezas, era delicada por el aire exagerado de gritos y ruido y la pasión en torno del terreno de juego. Y es que el Real Zaragoza se jugaba mucho en este partido. No ya sólo los puntos que pudieran darle su continuidad como aspirante al ascenso, si no también porque en el campo se respiraba un aire revanchista. Se quería vapulear a los castellonenses, se deseaba borrar el 5-1 encajado en el Estadio Castalia, comentándose que fue obra de la casualidad, no del buen juego de los albinegros. Con este ambiente alrededor comenzó el partido, con la siguiente alineación por parte de los equipos:

ZARAGOZA. — Villanova, Rico, Violeta, Vallejo; González, Molinos; Martín, Planas II, Ocampos, Galdós y Leirós. En el segundo tiempo, Santos y García Castany, por Planas II y Martín.

CASTELLON. — Araquistain, Echarri, Oscar, Babiloni; Ferrer, Cayuela; Figueirido, Planas, Clares, Leandro y Félix. En el primer tiempo, Demetrio substituyó a Planas, y a finales del partido, Corrales a Demetrio.

Lucien Muller, como si tal cosa, nos dice: "El resultado pudo ser mejor. Pero, ya está bien así"

Rafa Iriondo (sin querer atender a nadie): "Ustedes están imposible, vamos"

El empate del Castellón sentó mal. Pero no ocasionó alteración alguna ni rompió la cortésia de los dirigentes zaragozistas y menos en su Presidente D. Angel Zalba. Las atenciones con todos nosotros, informadores y seguidores del cuadro albinegro, que fueron innumerables, recibiendo en nuestro caso tanta suerte de facilidades en cuanto a nuestras tareas de información.

En los vestuarios, su mucho de sorpresa por el empate conseguido por el Castellón en momentos en que se le prometían muy felices.

Los informadores aragoneses estaban impacientes. Y esperaba con el fusil de las preguntas al entrenador del Zaragoza, inquietos en el corto espacio de la sala de prensa ante la salida de Rafa Iriondo. Como tardaba y no se dejaba ver, se encamaron hacia el preparador castellonense, que con su fiema habitual empezó a atenderles. Se le preguntó:

—¿Esperaba usted tan buen resultado frente al Zaragoza?
Y Lucien Muller, con diplomacia y muchos kilómetros de vuelo, contestó:

—Se equivocan ustedes; esperaba ganar.
La sorpresa fue mayúscula, pues no esperaban tal contestación, por lo que se le dijo a continuación:

—¿Por qué?
—Por que sé la clase de jugadores que tengo y conozco bien al Zaragoza.
—¡Oh, no, no he querido decir eso! El Zaragoza es un gran equipo. Es nuestro más peligroso rival para el ascenso.
—¿Qué defectos le ha observado usted?
—Ninguno. El Zaragoza es imponente. El Castellón ha sabido jugarles y eso es todo.
—¿Sería mejor el Zaragoza si estuviese en sus manos?
Y a Lucien Muller no le "peca" nadie. ¡Si lo conociéramos nosotros! Contestó:

—¿Por qué había de ser mejor?
—Es que Iriondo no lo lleva bien?
—Con este resultado, se verán ustedes ya en Primera División, ¿no?
—¡Pues no falta que luchar todavía! contestó.
—Pero si es un paso muy bueno, ¿no es así?
—Hombre, si, pero queda mucho camino por recorrer.
—¿Cree que el Zaragoza ascenderá?
—El Zaragoza, al igual que nosotros, el Elche y el Oviedo, tienen posibilidades.
—Justo el resultado, Ser. Muller? se le iba preguntando.
—El resultado pudo ser mejor para nosotros, pero ya está bien así.

—¿No cree que han tenido un poco de suerte?
—No señor. De haberla tenido hubiésemos marcado un gol en el minuto final del partido. Ya he dicho antes que encuentro bien el empate. Es un resultado justo que en nada desmerece a ninguno de los dos equipos.
Y dejaron a Lucien Muller. De todas formas, Rafa Iriondo continuaba sin aparecer. Por fin salió. Se adelantaron todos hacia él —sin apenas dejarnos sitio— y empezó este corto interrogatorio:
—El Zaragoza ha jugado mal, se dice Iriondo. (periodistas).

(Entrenador):— "Si, desde luego el Zaragoza ha jugado mal. Se debe a que los volantes, González y Molinos, no han acertado en el centro del campo.
(Periodistas):— "Entonces, ¿por qué no los ha cambiado en lugar de hacerlo con los interiores?
(Entrenador):— "Ustedes están imposible, vamos".

Nosotros empleamos en nuestra versión la palabra "imposible" porque nos parece demasiado fuerte usar la que él empleó. Pero la verdad es que Iriondo estaba alteradísimo. No atendió más, después de lo últimamente dicho, retirándose rápidamente hacia los vestuarios. A nadie, pues, quiso recibir entrados nuevamente en los vestuarios. Quisimos entablar un diálogo con él, pero fue imposible, ya que se cerraron a cal y canto los apartamentos del Real Zaragoza.

Tuvimos que dejar, por lo tanto, nuestros intentos de cambiar impresiones con Rafa Iriondo. Dimos las gracias al presidente del Zaragoza, D. Angel Zalba, y también al Delegado del Campo, por las atenciones recibidas, y nos dispusimos a cambiar unas impresiones con los jugadores castellonenses.

LOS JUGADORES DEL CASTELLON
El capitán, Babiloni, nos decía: —"Buen partido, ¿no? Estoy muy contento. Esto nos dará alas para el ascenso".
Y Clares, imitando ya nuestro grito de guerra, nos suelta: —"¡Qué maravilla, D. José! Diga que ha sido una lástima que no hayamos ganado".
Por su parte Araquistain nos dice:

—"¡Ah! queda eso. Con un poco de suerte pudimos ganar".
Y también Echarri, muy contento por que su padre, D. Rafael Echarri Alorz, y su hermano pequeño, se encontraban presenciando el partido, ya que vinieron de Bilbao adrede para conocer de cerca al Castellón, nos decía:

—"Con dos puntos que saquemos más fuera de Castilla, ¡a Primera!".
—Y los de casa, ¿qué?

—"Los de casa están chupados ya".
Otro: Cayuela, nos comentaba: —"Lástima que Figueirido no haya acertado en la última jugada del partido".

Mendieta era tal el contento que sentía que empezó a cantar chistes y cantar en vasco el tramo de sus compañeros, ya que el empate lo consideraba como triunfo. Abrazó uno a uno a todos y a nosotros nos prometió bebernos una botella de champaña los dos solitos. Le pregunté qué era eso y Mendieta me contestó:

—"Pero, hombre, ¿usted todavía no sabe lo que es champán? Claro, en Tercera eso no se consume...".

El canario Oscar nos manifestaba que la Liga ya estaba al sacco. Un poco más y a cobrar los dos millones prometidos por el Presidente.

Ferrer, el internacional "B", también se expresó con mucha alegría, pero de su alegría ya les diremos en Asociaciones de un viaje a Zaragoza. Figueirido y Félix, "Chupetin", como también cariñosamente la llama Felices, mostraron su contento por el empate, y Leandro, "Somrisa con trapapa", nos manifestaba:

—"Voy a doblar en goles a Clares. Y esos quince millones que le dan a él tendrán que dármeles a mí doblados, quince para el Presidente y quince para mí".
—¿Y nosotros, qué?
—"A usted la comisión. Y al periódico un camión de jamones y un coche nuevo para cada uno".

Con Planas no pudimos hablar, ya que lesionado poco antes del descanso, marchó a su casa en Zaragoza.

Cuando íbamos a dar por finalizada nuestra información de estas vistas entramos a los vestuarios del Castellón al jugador del Zaragoza, García Castany, que pasó a felicitar al entrenador Muller y jugadores. Un gesto del ex jugador catalán (está cedido por el Barcelona al Zaragoza) que fue del agrado de todos, y muy comentado.

JOSE TEN V.

LA PARRILLA
HOTEL DEL GOLF

ESPECIALIDADES DE ASADOS Y AL CARBON SALONES PRIVADOS

El partido en los vestuarios

LALO: «El Villarreal jugó un gran partido»

BOLEA: «Hemos tenido más oportunidades de gol que el Villarreal»

Al final del encuentro, satisfacción en los villarrealenses, con la nota lamentable de la lesión de Esteve. Los jugadores de ambos equipos así como los colegiados, desde el primer momento, se interesaron por el estado del lesionado.



El Sr. López Cuadrado, que por cierto no tuvo el menor inconveniente en dialogar con el informador, nos dijo su versión del accidente...

«No hubo mala intención por parte de nadie. El jugador saltó al remate, chocando con el portero y un defensa contrario. Al caer al suelo quedó conmocionado. Señalé falta contra el propio Esteve por su entrada al portero».

Respecto al partido, el colegiado nos dijo que todo se había desarrollado con normalidad.

«Solo ha habido la pequeña cosa propia de los nervios, pero sin mayores complicaciones».

LALO: «EL VILLARREAL HA JUGADO UN BUEN PARTIDO»

Lalo se mostró muy satisfecho por el triunfo de su equipo.

«El Villarreal —dijo— ha jugado un gran partido. Los jugadores han luchado mucho y, en el segundo tiempo, abrí todavía más las líneas buscando conseguir una victoria amplia».

«Acepta como justo el 1-0? —Es un resultado legal, pero no justo, porque nosotros hicimos mé-

ritos para conseguir una mayor diferencia en el marcador».

«¿Qué impresión le ha causado el Cádiz? —Le he visto muy encogido y reservado; un tanto anárquico, además, en sus acciones. Creo que ha fallado como conjunto».

Lalo lamentaba la lesión de Esteve.

«Fue una jugada fortuita y la lesión es el lunar que empaña la alegría por el triunfo. Se trata de un jugador muy importante para nosotros. Esteve es un chaval estupendo en todos los aspectos».

BOLEA: «HEMOS TENIDO MAS OPORTUNIDADES DE GOL QUE EL VILLARREAL»

Adolfo Bolea apareció en la sala de prensa, con la seriedad que parece habitual en él, pero no muy afectado por la derrota de su equipo.

«El Cádiz ha jugado, más o menos, al nivel de fuerza que es habitual en sus partidos en campo contrario, aunque quizá en esta ocasión se haya visto perjudicado por el terreno de juego, excesivamente duro y con muchos desniveles, y por otras circunstancias de las que no se nos permite hablar».

«¿Conforme con el resultado? —No puedo estarlo. Nada tengo que oponer al gol, conseguido en



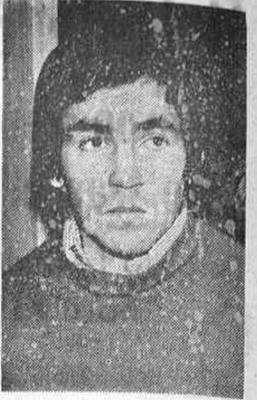
una bonita jugada, pero lo cierto es que nosotros hemos tenido más oportunidades claras que el Villarreal. Creo que nos merecimos un empate y creo además que hubiera sido un resultado mucho más exacto».

«¿Qué impresión le ha causado el Villarreal? —Ha jugado con mucho entusiasmo. Creo que se ha superado y esto, en fútbol, es muy importante. En mi opinión, Esteve y Ertivi han sido los jugadores más destacados».

«Para terminar, ¿desea añadir algo? —Únicamente desear lo mejor para la afición de esta zona. Que el Castellón ascienda a Primera División y que el Villarreal logre mantener su puesto en Segunda».

Y usted que lo vea... FRANCISCO PASCUAL

Casco explica su gol



Un gol que vale por dos puntos. Y el protagonista fue el sudamericano Casco, que con el de anticayer lleva ya conseguidos tres tantos.

«Jorge me pasó la pelota, desde la derecha, encontrándose ya en posición muy forzada para el disparo. Lanzó el balón hacia atrás y yo, tal como venía, sólo tuve que chutar fuerte a gol. El disparo era realmente imparable».

«¿Se pudo aumentar la ventaja? —Desde luego. Tuvimos varias oportunidades que no se convirtieron en goles por verdadera mala fortuna».



TURISMOS · TURGONETAS · PROCEDENTES DE CAMBIO · REVISADOS · FACILIDADES DE PAGO
Abierta sábados y domingos mañana
ES UN SERVICIO DE AUTOVILL S. L. AGENCIA RENAULT
Carretera Valencia-Barcelona Km. 57 Telf. 52 15 00 VILLARREAL

— El partido visto desde las gradas —

EMOCION en las gradas, que se tradujo al final en satisfacción por la victoria, y presencia de varios técnicos y ojeadores de distintos equipos interesados por algunos de los jugadores del equipo visitante. El partido, además, tenía su interés por aquello de que los conjuntos necesitaban los puntos para mejorar sensiblemente su clasificación. Tanto el Villarreal como el Cádiz no puede fallar en su terreno y, a la vez, están obligados a

sacar algún fruto positivo en sus desplazamientos. El partido, si no muy brillante en cuanto al juego desarrollado, tuvo gran interés por el constante forcejeo de ambos equipos; el Villarreal buscando una victoria clara y el Cádiz con la esperanza de aprovechar sus contraataques. Al final, el conjunto amarillo se llevó los dos puntos con toda justicia, con la satisfacción de sus aficionados.

EL EQUIPO SE VA RECUPERANDO



Durante el descanso conversamos con dos aficionados villarrealenses. Se trata de Manolo Fortuño y Joaquín Peris, que se mostraron muy esperanzados por el afán de lucha puesto por los jugadores amarillos.

«No hay duda de que el equipo se va recuperando y poco a poco va cambiando para mejor su estilo de juego».

«Pero, ¿cómo ven este partido? —En principio el Villarreal estaba un poco desconcertado, quizá debido a los nervios, pero a medida que han ido pasando los minutos, los jugadores van recobrando la confianza. Tienen un gran afán de lucha. Sólo falta un poco más de conjunción».

«Un equipo bastante bueno, con una defensa muy segura en la que destacan los dos laterales. También Andrés parece efectivamente un buen jugador».

«¿Se atreven con un pronóstico? —Ganará el Villarreal por dos goles de diferencia».

FORNERIS, SECRETARIO TECNICO DEL MALLORCA

En la tribuna se encontraban varios técnicos, observadores de dis-

tintos clubs. Entre ellos podemos citar a Sasot, Forneris, Manolo Mestre y Sánchez-Lage.

Forneris, Secretario Técnico del Real Mallorca, por la mañana presenció en el Luis Casanova el partido Mestalla-Elche y después, por la tarde, se acercó al Madrigal. Según nos dijo, esa misma noche to-



POLVORA EN SALVAS

Laboriosa, difícil y correosa victoria del Villarreal sobre el Cádiz.

Claro que a la hinchada le pareció corta porque hubo pasta para más.

Ocasiones para marcar por ambos bandos, y poca precisión en el remate.

Hubo exhibición de tarjeta blanca a un defensa del Madrigal.

Nuestro vecino de localidad quería que le enseñaran la «receta» al central visitante.

Insistió muchas veces, y al final el colegiado de turno enseñó la «receta» pero no al central.

Si el árbitro del Madrigal hubiera venido el día del Alcoyano, hubiéramos visto un gran partido.

Contrastes entre el «show» de Castilla y el arbitraje del domingo.

Tracas iniciales acogieron al Villarreal, y una gran ovación, por salvar la eliminatoria de Copa.

Hubo lesionados por ambas partes.

No porque se jugará duro, sino porque los jugadores —valga la redundancia— se fugaban el físico muchas veces.

Esteve, por el Villarreal, resultó «aplanchado» en una melée.

Y hubo que llevarse en camilla, con lesión grave.

Palmas y continuos alientos de la parroquia a su equipo.

Aunque había momentos en que ni palmas ni nada, hacían presumir que el campo estaba vacío.

El gol vino tras una laboriosa jugada que comenzó en Burguete, sorteando a los once visitantes.

Parecía que aquello no iba a terminar nunca.

Y menos mal que por fin el balón entró en el «bolso».

Si no, a estas horas todavía estaría regateando el delantero amarillo.

La defensiva visitante era de gran altura.

Nos referimos, claro está, a altura física.

En un partido de baloncesto, hubieran quitado todos los balones altos.

Pero como se juega con los pies, no siempre se llevaban el balón.

un que la dureza en las entradas era notoria.

Hubo una larga fase del en-

cuentro que se jugaba como en los triquettes: a largas.

Los balones salían continuamente del campo.

El entrenador visitante, con buen criterio, hizo abandonar el campo al «señalado con la receta».

Con ello se evitaban males mayores o posible repetición de la tarjeta.

El partido tuvo rachas de buen juego y rachas del otro.

Cuando faltaba poco para finalizar hubo acoso insistente del Cádiz.

Y únicamente la serenidad de la defensa del Villarreal, evitó cualquier cosa.

Bueno, la serenidad, y la necesidad de marcar de los azulmaria.

Y ya se sabe que cuando hay necesidad de marcar, se pierde por obligación.

Aproximadamente lo que le ocurrió al Zaragoza.

Sólo que el Villarreal planteó el partido bien ante un Cádiz irregular.

Y el Zaragoza lo planteó mal ante el campeón actual.

A las doce de la noche comenzaron a llegar los expedicionarios de Zaragoza.

Y Castellón se animó por momentos en sus calles céntricas.

Y había corrillos por todas partes comentando el partido de La Romareda.

Y la importancia de haber apegado al equipo maño.

Porque como además el Elche ganó en Mestalla, el Zaragoza desciende de su lugar y se coloca tras el Elche.

Y como el Oviedo no ganó al San Andrés sigue el Castellón sin perder la cabeza.

La de la clasificación y la otra, claro.

Dos partidos más, que incluso pueden ganarse, y ¡ah! a primera, en cabeza.

Porque que sube el Castellón a Primera está claro.

Pero todos quieren, y nos parece bien, que lo haga como campeón.

Aunque a decir verdad nadie se acuerda quién fue el primero del año pasado.

O si se acuerdan es igual; el caso es estar en Primera.

Claro que sería sensacional celebrar las bodas esas, con el censo en primer lugar.

DON MANOLITO



Sepa cómo son y qué le ofrecen los Austin 1300



Venga a comprobar todas las ventajas de los Austin 1300 en

GOMOTOR

Galicia, 6 CASTELLON

Importante empresa fabricante de cerámica necesita:

- Mecánico de prensa con conocimientos eléctricos
- Electricistas con conocimientos mecánicos

Incorporación inmediata. Remuneración acorde con la valía de los candidatos. Los interesados pueden dirigirse por escrito, acompañando historial, a:

AZUVI, S.L.

Avenida Italia, 58. VILLARREAL

VILLAS Y JARDINES
Decoración exterior fuentes y figuras
COMAVI
Avda. Dr. Clará, 36-A. CASTELLON



Victoria justa y valiosa del Villarreal sobre el Cádiz

CASCO, oportunista y certero, remató el gol de la tarde, que el equipo visitante ya no supo remontar

A actuación del Villarreal anteyar, pese a no ser todo lo completa que los aficionados desean, superó en muchos enteros a la de jornadas anteriores. Vimos un equipo muy superior —y por lo tanto más efectivo— que en jornadas anteriores, raseando muy bien el balón, pasando al compañero mejor situado, con entregas perfectas y exactas y con un sentido posicional y de marcaje muy exacto.

Consecuencia lógica de todo ello fue el que se venciera al Cádiz, que también fue un buen equipo, aunque la victoria reducida a la mínima expresión, no guardara la debida proporción con lo que fue el encuentro.

El Villarreal tuvo varias ocasiones de gol que sus hombres no aprovecharon —únicos defectos en esta actuación— pero así y todo gustó hasta a sus seguidores más exigentes.

Es de esperar que esta reacción observada en el equipo continúe y que muy pronto tenga su traducción ante los marcos adversarios sacando con ello el debido producto de su juego.

Y vayamos a lo que fue el partido. Del arbitraje se encargó el colegiado catalán Sr. López Cuadrado ayudado por los Sres. Ramirez y Soler de la misma procedencia, los cuales tuvieron una magnífica actuación.

El trio arbitral lucía brazaletes blancos en señal de luto por el fallecimiento del árbitro de categoría regional del mismo Colegio Sr. Orellana, recientemente fallecido a consecuencia de un accidente de circulación.

Al haber coincidencia de colores, los gaditanos salieron con camiseta azul con una franja horizontal amarilla en su parte delantera.

Las alineaciones iniciales fueron las siguientes:

C. D. CÁDIZ.— Martínez, Celei-

ro, Miguell, Puig; Herrero, Andrés; Lara, Juanito, Machicha, Otero y Baena.

VILLARREAL.— Javi, Bernal, Gelo, Chufi; Esteve, Erviti; Casco, Jorge, Burguete, Folch e Hidalgo. Sustituciones. Por el Cádiz sólo se produjo una. Fue la de Lara por Ontillano en el minuto 27 del segundo tiempo, cuando a Lara se le acababa de enseñar la tarjeta blanca.

El Villarreal agotó el cupo autorizado de sustituciones y las dos en el segundo tiempo. En el minuto 35 se retiró Casco supliéndole Polo y a dos minutos, al retirar las asistencias a Esteve —después de su aparatosa lesión salió Floreg para cubrir su vacante.

Hubo una tarjeta blanca por bando. A Chufi en el minuto 20 del primer tiempo y a Lara en el 26 del segundo tiempo.

Tarde plomiza, sin sol y con buena temperatura y entrada solamente regular. El público —que al igual que el equipo ha cambiado mucho— se mostró desconchado. Recibió al equipo con una gran ovación y como el día del partido frente al Logroñés hubo traca, aunque no tan larga como entonces.

Desde el primer momento ambos equipos se lanzaron a un juego ábil y rápido, buscando el marco adversario, pero sin descuidar el marcaje de los hombres considerados como más peligrosos.

Muy pronto registramos un disparo de Chufi, en posición muy adelantada que salió ligeramente alto.

Luego un cabezazo de Folch que salió fuera por poco y a los 25 minutos un disparo durísimo de Hidalgo desde su puesto de extremo izquierda en que el balón, tras tocarlo con el puño Martínez fue rechazado por el larguero.

Y a los 34 minutos vendría el gol que supuso la victoria. Burguete por el centro cambió el juego a la derecha donde Jorge reco-



EL gol del Villarreal y un momento de acoso de Burguete.

gió el balón, lo retrasó sobre el centro y allí Casco —como muy bien pudo verse en la televisión— cazó un zurdazo extraordinario que el portero visitante no pudo detener.

Los gaditanos en este primer tiempo también tuvieron una ocasión extraordinaria para marcar, cuando Baena avanzó por su banda, se internó en el área y desde muy cerca tiró a media altura, pero Javi muy bien situado paró el balón sin sujetarlo para hacerse con él inmediatamente.

En el segundo tiempo hubo un período de unos quince o veinte minutos en que el Cádiz presionó, pero sus delanteros se vieron muy bien sujetos por los defensores locales, especialmente Er-

viti que tuvo una actuación sencillamente sensacional.

Y a medida que transcurría el tiempo volvió a hacerse con el dominio el once local que tuvo dos o tres ocasiones más de aumentar el tanteo que no supo o no acertó a aprovechar, de una forma especial en aquella jugada de los minutos finales en que Burguete, en magnífica situación y completamente desmarcado, disparó completamente desviado.

En el minuto 37 y a la salida del único corner lanzado por los locales en este segundo tiempo (en el primero marcaron también uno solo y los visitantes dos en el primero por uno en el segundo) Esteve se tiró en plancha a rematar de cabeza un balón con tan mala fortuna que quedó en el suelo conmocionado. El accidente,



Sindicato Provincial de Ganadería CASTELLÓN DE LA PLANA

AVISO

Se pone en conocimiento de los industriales y comerciantes encuadrados en este Sindicato (Salas de Incubación, Comercio menor de carnes (1970/71), Fabricantes de Embutidos y Conservas Cárnicas, Mayor de Aves y Caza, Mayor de Huevos y Tratantes de Ganado, que en las oficinas del mismo se hallan expuestos los Censos de Contribuyentes del Impuesto Industrial, Cuota por Beneficios, correspondientes al ejercicio de 1971.

Asimismo se recuerda que durante el plazo de 15 días se admitirán en la Administración, exclusión o inclusión en dichos censos.

Castellón de la Plana, 8 de Febrero de 1972

totalmente fortuito, ofreció en los primeros momentos mal talante. Al jugador inconsciente, tuvo que practicarse la respiración artificial, fue retirado en camilla por el personal de la Cruz Roja y luego de ser reconocido en la enfermería de los vestuarios fue trasladado inmediatamente a la Residencia de la Seguridad Social.

Las primeras impresiones no eran precisamente satisfactorias, pero luego la cosa evolucionó más favorablemente. En este mismo número trataremos de dar noticias más recientes del estado de este pundonoroso jugador.

Y poco más dio de sí este encuentro, en el que se puso de manifiesto que Lalo ha sabido imprimirle al Villarreal un nuevo estilo de juego y levantar la moral de sus hombres, con lo que su rendimiento irá a más y por consiguiente muy bien pueden salvarse los peligros en que aun ahora el equipo se encuentra metido.

A la vista hay partidos muy comprometidos, pero hay que esperar que no vuelva a perderse ningún punto en casa (al Madrigal de los equipos punteros sólo ha de venir el Oviedo) y se consiga alguno en los desplazamientos, con lo que pronto se saldrá de la zona comprometida.

Todo es cuestión de proponerse-lo. A seguir en la marcha emprendida y pronto se verá el fútbol con mayor optimismo y tranquilidad.

Gustó el Cádiz por la movilidad de sus hombres y el buen fútbol que practican. El mejor jugador es Andrés —el llamado a la selección por Kubala— pero por lo demás es conjunto muy homogéneo y con mucha fuerza. Gustó muchísimo por su juego noble y viril. Celeiro, así como los extremos, los cuales, pese a su peligrosidad, fueron bien sujetos por Chufi y Bernal.

Por el bando local el mejor fue Erviti, que anuló por completo al peligrosísimo Machicha. Le siguió en méritos Folch, quien junto con Esteve se hizo muy pronto dueño del centro del campo. El resto todos, sin excepción, a una altura muy superior a la de pasadas actuaciones.

Un detalle que gustó muchísimo fue que el masajista del Cádiz llegara incluso antes que el del Villarreal cuando la lesión de Esteve. Todo un detalle que hay que tener muy en cuenta por lo muchísimo que tiene de ejemplar.

C. V. LL.

PUNTOS DE VISTA

La ocasión la pintan calva

Por VIDÍ

El fútbol es, de un lado, algo clarísimo, sencillo, precisamente arraigado en el gusto de las masas porque se comprende fácilmente lo que es bueno y lo que no lo es, lo que vale y lo inútil. Pero dentro de esa sencillez tiene un cierto misterio, un duende en el que han de dar los equipos para hacer de su juego, bueno, regular o malo, un arma eficaz de victoria. Por ello, nada hay más desesperante en fútbol que ese equipo que practica buen fútbol, que se desenvuelve bien, mejor que el contrario, pero que no logra un gol por más que se le ofrezcan oportunidades. ¿Qué les pasa a equipos de esas características? Sus entrenadores, sus directivos, sus seguidores se consuelan en el buen fútbol que el equipo practica, pero el resultado es trágico.

De ahí que todos los equipos, cuando aspiren a algo, necesitan tener sentido de la oportunidad y hombres capaces de aprovechar las oportunidades, pocas o muchas, que se les puedan ofrecer. En la variedad de jugadores que componen una alineación, los oportunistas, si lo son además de otras cosas, siempre vienen bien, en tanto los que no son oportunistas, aunque jueguen bien, suelen estropear muchas posibilidades de victoria.

Anteyar en el Madrigal, además de un buen partido, tuvimos ocasión de contemplar dos equipos distintos en esto del oportunismo. De un lado un Villarreal que jugó bien, batalló con fuerza y tenacidad y tuvo ramalazos ofensivos mercedores de mejor suerte, pero que, sobre todo, en su gran oportunidad, creada con una de tantas jugadas inspiradas de ese gran delantero que es Burguete, cuando el balón, después de ir a la derecha, llegó a los pies de Casco, encontró en él al jugador no sólo capaz de rematar sin preparativos y rematar duro, sino al oportunista que ve el agujero y lo aprovecha irremisiblemente. En realidad el Villarreal, jugando muy bien al ataque y haciendo cosas buenas en el área contraria, no podía marcar goles a una defensiva muy compacta, de envergadura y fuerza. Pero la oportunidad surgió y se le puso a tiro a Casco, que ni dudó ni falló: la pelota a la red y la victoria para su equipo.

El Cádiz fue la antítesis de este Villarreal. Quizá hizo un fútbol más perfilado, tal vez concibió las cosas más científicamente, puede ser que incluso tuviera hombres más completos —Andrés, el nuevo descubrimiento de Kubala; Miguell—, pero cuando le llegaron aquellas dos ocasiones del final del partido, con Baena y Machicha solos ante el portero, pues aunque éste se llevara el balón con la mano el árbitro no lo vio, ni uno ni otro las aprovecharon, y el Cádiz se fue sin marcar habiendo podido, aunque no hubiera sido justo, llevarse el partido incluso con esos dos tantos, que parecían inevitables y que hubieran sido irremediables a la altura en que iba el encuentro.

El Villarreal está, poco a poco, volviendo a encontrarse a sí mismo, aunque el partido de anteyar, con toda la importancia y todo el mérito de la victoria, no pueda servir totalmente de punto de referencia, pues si bien el Cádiz fue rival difícil y jugador, no fue de esos equipos rabiosos, que van a por el gol, que cuentan con hombres capaces de aprovechar la menor ocasión que se les pueda conceder. Estos otros son los peligrosos, como lo fue ayer para el Cádiz el mismo Villarreal, que en esa ocasión que pintan calva, la aprovechó, valiendo dos puntos preciosos, que han de servir a los del Madrigal para cobrar más ánimos, seguir trabajando, fortaleciéndose y disponiéndose a dar una campaña en el exterior y seguir amarillando los partidos de casa, cuyos puntos son imprescindibles para no hundirse en esta Liga que vuelve a hacerse difícil desde la mitad hacia abajo.—VIDÍ.

— ESTEVE, gravemente lesionado —

FALTABAN siete minutos para el final del partido. Centro sobre la puerta visitante, entrando Esteve decididamente a rematar de cabeza, produciéndose un choque entre éste jugador, el guardameta y un defensor gaditano.

Esteve queda conmocionado en el suelo. Parece no recobrar el sentido y el árbitro reclama la presencia de las asistencias. Masajistas y jugadores intentan reanimar al lesionado, que finalmente es retirado del terreno por los camilleros de la Cruz Roja.

«Que venga un médico, que me está dando algo». Estas fueron las primeras palabras que escuchamos a Esteve cuando nos asomamos a la estancia donde se encontraba tendido el jugador. Tenía el rostro como congestionado, parecía excitado... Minutos después dio la impresión de sentir síntomas de asfixia. Y pedía agua.

Mientras tanto, en el campo se estaban disputando los últimos segundos del partido. Terminado el encuentro, antes de dirigirse a los vestuarios respectivos, tanto el árbitro como los jugadores acudieron a preguntarle por el lesionado. Desde el primer momento fueron conscientes de la gravedad de la situación.

La Directiva del Villarreal, tras haberle sido prestados unos primeros auxilios al jugador, decidió el traslado de Esteve a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, de lo que se hizo rápidamente utili-



zando una ambulancia de la Cruz Roja. Y una vez en el citado centro sanitario, tras ser asistido en el servicio de urgencia, Esteve quedó en manos del equipo médico que dirige el Dr. D. Antonio Cros.

A las nueve de la noche, el propio Dr. Cros nos daba una primera información sobre el estado del lesionado. «Sufre —nos dijo— una lesión en el raquis cervical que, a su vez, ha provocado otra lesión de carácter nervioso. Tiene paralizado un lado del cuerpo. En cuanto al pronóstico, dentro de la gravedad, es muy reservado».

Ayer a media mañana visitamos a Esteve, que ha quedado encamado en la Residencia. El jugador, al que en aquel momento acompañaban su esposa y el Presidente del Villarreal, D. Pascual Font de Mora, ya puede mover tanto el brazo como la pierna derecha, aunque manifestaba le dolía bastante la mano. En cambio, persiste la inmovilidad en el lado izquierdo, cuya pierna comenzaba a tener un ligerísimo movimiento. El propio Esteve nos dijo que le habían realizado varias radiografías y que los médicos se mostraban optimistas. El jugador, desde luego, estaba muy animado.

El Dr. Cros, que nos acompañó en la visita, amplió su información de anteañoche. La lesión ha sido localizada a la altura de la séptima vértebra cervical, en el séptimo segmento medular.

«El muchacho —nos dijo— se ha recuperado muchísimo. No debemos olvidar que, cuando ingre-



Representante

SE PRECISA

PARA LA VENTA EN EXCLUSIVA DE MODERNAS ESTANCIAS COMERCIALES, APTAS PARA EL EQUIPAMIENTO DE COMERCIOS DE ALIMENTACION, FERRETERIAS ETC.

Alcanzará fuertes ingresos por comisiones, trabajando esta provincia.

SE REQUIERE:

Experiencia y estar introducido en los gremios respectivos. Escribir con historial y referencias indicando dirección y teléfono para posible entrevista personal inmediata, al apartado 937. —BILBAO— Ref.: P. V. S.

Francisco Pascual

El Eliche se sitúa en tercer puesto en la clasificación al vencer al Mestalla en su terreno

Empataron en sus desplazamientos el Rayo y el Mallorca

BUEN PARTIDO EN LAS GAUNAS

LOGRONO, 6. (Pyresa).— El Logroñés venció al Valladolid por un gol a cero.

ALINEACIONES: VALLADOLID.— Aramayo (2), Delio (1), Docal (1), Pérez García (2), Segura (2), Barrioabazal (2), Astrain (2), Lorenzo (3), Alvarez (2), Lizarralde (1) y Sedano (2). En la segunda parte Usandizaga (1), sustituyó a Lorenzo.

LOGRONES.— García Fernández (1), Arana (1), Corcuera (2), Avila (1), Marín (1), Luisi (0), Guesalaga (1), Barasategui (2), Michelena (2), Melaldo (1) e Iriarte (2). En la segunda parte Laverna (2) sustituyó a Arana, y Ciauriz (2) a Luisi.

ARBITRO.— Sr. Crespo Aurre. Bien.

GOL: 1-0. Se jugaba el minuto 55 cuando un pase en profundidad sobre Ciauriz es cortado por Docal dentro del área, derribando al jugador riojano. El imparable «penalty» lo transforma Laverna.

INCIDENCIAS: cal dentro del área, derribando al jugador riojano. El imparable «penalty» lo transforma Laverna.

JUICIO CRITICO: Muy buen partido el que ofrecieron Valladolid y Logroñés en el embudo y difícil terreno de Las Gaunas. La primera parte fue de continuos ataques de ambos equipos. El primer cuarto de hora lo jugó muy bien el Valladolid, que atacó con insistencia sorprendente al Logroñés, que contenía a duras penas las penetraciones vallesolletanas. Alvarez marcó un gol que fue justamente anulado por el árbitro. Se rechazó el Logroñés y niveló la contienda. Ya en la segunda parte el dominio correspondió por entero al Logroñés que accorraló al Valladolid en su área. Pero no consiguió alterar el marcador. Buen equipo el Valladolid en el que destacó la gran labor de Lorenzo. El Logroñés mejoró sus últimas actuaciones y terminó como justo vencedor, aunque fuese necesario para ello trabajar a fondo.

UN HERCULES ARROLLADOR

ALICANTE, 6. (Pyresa).— Por 4 goles a 1 venció el Hércules a la Cultural Leonesa.

ALINEACIONES: HERCULES.— Zamora (3), Valbuena (2), Rivera (3), Pachón (2), Lalo (2), Alfonso (2), Catalá Benet (2), Baena (3), Sarachini (3), Marcos (2), Garido (1), Corro (3) y Pardo (3). CULTURAL LEONESA.— Gómez (2), Godoy (2), Mañó (2), Herminio (1), Piñán (3), Roldán (1), Saco (2), Larrauri (1), Cobos (2), Villafañe (2), Mariánin (2), Félix (3) y Zugazaga (3).

ARBITRO: El aragonés Bobé Frías; aceptable aunque fuera abuchado.

GOL: 1-0. 6 minutos. Disparo de Sarachini que Gómez no bloca; centra Baena, falla la defensa y Pardo empuja a la red.

2-0. 18 minutos. Pardo centra, Gómez se queda inmóvil y Baena marca de tiro fuerte.

3-0. 24 minutos. Valbuena saca una falta bombeando sobre Baena,

que remata de cabeza al ángulo. 3-1. 83 minutos. Se interna Cobos y Villafañe remata a boca de puerta.

4-1. 84 minutos. Desde lejos Sarachini empalma sobre la marcha un servicio que se cueca por la escuadra.

INCIDENCIAS: Al comenzar la segunda parte en una jugada sin peligro, Lalo da un manotazo al balón y se pita penalty. Lo tira Mariánin muy fuerte y Zamora lo detiene.

JUICIO CRITICO: Un Hércules desconocido esta temporada en juego y entusiasmo hizo un primer tiempo pletórico de fuerza, que arrolló a la Cultural, que aunque se defendía bien, jugaba un contragolpe lento en el despliegue y bastante desafortunado. El Hércules mereció más goles, pues la Cultural hizo un partido más bien mediocre.

Destacados por el Hércules: Sarachini, Pardo y Baena; y por la Cultural, Piñán y Félix.

EMPATE DEL MALLORCA EN FERROL

EL FERROL DEL CAUDILLO, 6. (Pyresa).—El Ferrol y el Mallorca empataron a cero.

ALINEACIONES: FERROL.— Crespo (1), Pepiño (2), Arturo (1), Carlos (2), Arroyo (1), Rivera (1), Pedro Amado (2), Roberto (1), Ledo (1), Erviti (1), Rentería, 76 minutos y Castro (2).

MALLORCA.—Vallespir (1), Tàberner (1), Sanz (1), Puig (1), Martínez (2), Pons (1), Pereda (1), Cano (1), García Temprano (1), en la segunda parte, Doval (1), Pocholo (2) y Teixidor (1). (Reina (1) en el minuto 65).

ARBITRO: Sr. Baragán, del Colegio guipuzcoano; regular actuación.

INCIDENCIAS: Tarde fría, con viento y lluvia. Terreno de juego en pésimas condiciones.

JUICIO CRITICO: Sin haber tirado una sola vez a puerta, el Mallorca se llevó un punto. Durante los primeros 45 minutos, el dominio del equipo ferrolano fue insistente, y la puerta de Vallespir ha estado acosada durante toda la primera mitad. Disparos de Pedro Amado, Goicoechea y Castro no han llegado a la red de verdadero milagro. El Mallorca se defendió con orden y bien. En la segunda mitad, el equipo mallorquín se encerró en su área, dejando sólo delante de Doval, que nada pudo hacer para inquietar a Crespo. El portero ferrolano fue un espectador más.

El resultado es legal, pero por lo que hicieron ambos equipos, el Ferrol debió triunfar.

IGUALADA DEL RAYO EN LANGREO

SAMA DE LANGREO, 6. (Pyresa).— El Langreo y el Rayo Vallecano empataron a un gol.

ALINEACIONES: LANGREO.— Zabala (-), Braga 2, Casimiro 3, Prieto 2, Lozano 2 51 minutos, Fidalgo 3, Moreno 3, Secades 3, Ricardo 3, Iglesias 3, Pachín 3 y Paco 3. RAYO VALLECANO.— Samper 1, Aráz 2, Alfonso 2, Cristóbal 2, Artero 2, Cortés 1, Illán 0, Felices 2, Veloso 0, (Benito 2, a los 22 minutos del segundo tiempo), Bordóns 0 y Nieto 0.

ARBITRO: Sr. García Jaime, guipuzcoano. Muy mal.

INCIDENCIAS: Terreno de juego embarrado. GOLES: 0-1. 32 minutos. Falta de Casimiro a un jugador realista fuera del área. El árbitro indica libre indirecto, lanza Artero fuertemente y el balón sin que nadie lo toque entra en la portería local.

1-1. 55 minutos. Moreno cede a Crespo, avanza éste y centra sobre Seoane, que de bonito cabezazo bate por alto a Samper.

JUICIO CRITICO: Consiguió un punto en Ganzabal el Rayo Vallecano. El Langreo sin embargo, fue netamente superior al cuadro madrileño, que además fue ayudado por el árbitro. El estado del terreno no estaba para florituras. El barro aconsejaba luchar y jugar con rapidez por las alas. Y eso fue lo que la mayoría de las veces hizo el equipo local, frente a un contrincante que casi siempre se atrincheró en su área, en espera del contraataque, realizado éste bastantes veces aun que sin peligrosidad. Quizá el conjunto forastero fuera más técnico que el local, pero éste jugándose siempre el todo por el todo, fue dueño de la situación de cabo a rabo, luchando con fuerza, garra e inteligencia.

BUEN PARTIDO EN SAN ANDRES

BARCELONA, 6. (Pyresa).— El San Andrés venció al Oviedo por 1-0.

ALINEACIONES: SAN ANDRES.— Comas (2), (2), Borrás (2), Vidal II (3), Rodilla (3), Patro (3), Felit (2), Martín (2) y García (1).

OVIEDO.— Lombardía (3), Carrete (3), Juan Manuel (3), Tensi (3), Vicente (1), Javier (2), Iriarte (1), Galán (2), Crespo (1) y Juan María (2).

ARBITRO: Sr. Melero, del Colegio Castellano que tuvo una buena actuación.

GOL: 17 minutos. Falta contra el Oviedo, lanza Mur y Martín debajo de los postes remata de cabeza y establece el resultado definitivo.

JUICIO CRITICO: Los dos conjuntos cada uno dentro de sus peculiares características de juego, emplearon todas sus fuerzas y saber en busca de la victoria cosa que consiguieron los locales dado su mejor juego y dominio del campo. Su delantera se mostró mucho más peligrosa y más resolutiva ante el marco de Lombardía que la asturiana. Por contra el Oviedo, que demostró también ser un digno rival, careció en todo momento de profundidad goleadora.

Desde un principio, el San Andrés como ya viene siendo habitual en él, se despegó con arrollador empuje que obligó al Oviedo a utilizar todo su buen saber defensivo para contener los constantes y peligrosos acosos locales. El juego local basado en la zona central del campo, donde Patro y Vidal II se hicieron dueños y señores del mismo, hizo posible que estos dos hombres abasteciesen constantemente de balones a su línea de vanguardia hasta el agotamiento. El Oviedo pese a su esfuerzo fue incapaz de contener esta avalancha local que si no tuvo mayor trascendencia en el marcador se debió al gran partido realizado por su meta Lombardía.

De ahí, pues, que a la hora de valorar los méritos contrarios por uno y otro equipo, consideremos justa la victoria del cuadro local.

VICTORIA DEL ELICHE EN MESTALLA

VALENCIA, 6. (Pyresa).— El Eliche ha vencido al Mestalla por dos goles a cero en partido de Liga jugado esta mañana. La primera parte finalizó con empate a cero.

ALINEACIONES: MESTALLA.— Balaguer, Martín, Andrés, Sanchis, Totó, Aquilino, Chapo (Agustín), Teca, Nebot, Vega (Lis) y Esteve. ELCHE.— Mora, Poyoyo, Canós, Talón, González, Llompart, Vavá, Siltio, Sitja, Romea y Melenchón.

Arbitraje bueno del vizcaíno Sr. Fernández Lecue.

GOL: 0-1. A los cuatro minutos de la segunda parte, Romea, desde lejos manda a la red un balón rechazado en la defensa mestallista.

0-2. A los 17 minutos también de la continuación, Vavá lanza una falta y cueca el balón por el ángulo derecho de la meta local.

COMENTARIO: Partido de neta superioridad territorial y técnica de los ilicitanos quienes en todo momento fueron mejores que el débil Mestalla aunque en los primeros cuarenta y cinco minutos respondieron con entusiasmo a la mayor envergadura del Eliche como equipo. Sin que haya sido un buen partido, sí ha sido entretenido y la victoria forastera hay que considerarla como justa. Llompart y

Sitjá por el Eliche, y Martín y Aquilino por los locales, han sido los mejores jugadores.

APURADA VICTORIA DEL JEREZ

JEREZ DE LA FRONTERA, 6. (PYRESA).—El Jerez ha vencido 1-0 al Santander.

ALINEACIONES: JEREZ: Serrano (2), José Luis (3), Bailaro (3), Prieto (2); Matías (2), Rodero (2); Del Pozo (2), Rafa (2), Goño (3), Román (2), Jiménez (1). En el segundo tiempo, Domínguez (2) salió por Jiménez y a los diez minutos Zárate (2), por Román.

SANTANDER: Santamaría (3), De la Fuente (2), Chinchón (2), Poo (2); Santi (1), Castañeda (2), Barba (1), García (1), Sebas (2), Plas (1) y Rivero (1).

Arbitro.—El Sr. Peiró (2), del Colegio Aragonés. Pese a lo desahogado de la tarde, hubo buena entrada en el Estadio Domecq.

Tercera División

Caletta, 3; BENICARLO, 0
Tarrasa, 0; Tarragona, 1
Onteniente, 1; Gerona, 0
Levante, 1; Algemesi, 0
At. Baleares, 1; Ibiza, 0

Poblense, 2; Europa, 1
Badalona, 0; Barcelona At., 0
Gandia, 0; Acero, 2
Ciudadela, 1; Alcoyano, 0
Tortosa, 0; Lérida, 0

J. G. E. P. F. C. P.

TARRASA	22	12	5	5	33	16	29+5
POBLENSE	22	12	5	5	35	22	29+5
LEVANTE	22	10	8	4	31	16	28+4
ONTENIENTE	22	12	3	7	26	25	27+3
LERRIDA	22	9	8	5	28	15	26+4
TARRAGONA	22	9	7	6	27	16	25+3
CALELLA	22	10	5	7	30	20	25+3
TORTOSA	22	11	3	8	35	29	25+3
ALCOYANO	22	11	3	8	32	29	25+3
AT. BALEARES	22	10	3	9	24	23	21-1
GERONA	22	7	7	8	25	20	21-1
BADALONA	22	8	5	9	33	36	21-3
ACERO	22	8	5	9	41	44	21+1
BENICARLO	22	7	5	10	32	41	19-1
ALGEMESI	22	6	6	10	20	35	18-2
EUROPA	22	7	3	12	22	32	17-3
GANDIA	22	5	6	11	26	39	16-8
IBIZA	22	6	4	12	16	29	16-4
CIUDADELA	22	7	1	14	21	46	15-7
BARCELONA AT.	22	4	6	12	30	34	14-6

COLUMBICULTURA

Paños de Bechí, Moncófar, Villavieja, Nules, La Llosa y Burriana clasificados para el Provincial y Comarcal

Con gran brillantez van terminando las pruebas clasificatorias para el Provincial y Comarcales que han celebrado las Sociedades.

EN BECHÍ se han clasificado: 1.—Campeón local de selección, «Rebeldes», de don Antonio Martínez Represa, licencia 10.784. 2.—«Greco», de Vicente Franch Balaguer, licencia 10.777. 3.—«Trébols», de don Angel Nebot Grito, licencia 10.774, y 4.º «Torres», de don Mateo Moreno García, licencia 10.772.

DE MONCOFAR: 1.—Campeón local de selección, «Cabeza de Estopa», de don Ismael Alós Gil. 2.—«Lanzarote», de don Vicente Alemany Arnau. 3.—«Paquito», de don Francisco Isach Corona. 4.—«P. Silvestres», de don Francisco Silvestre Alemany.

DE VILLAVIEJA: 1.—Campeón «Dic», de don Manuel Recatalá. 2.—«Cabrera», de don Antonio Ferrandis. 3.—«Guapet», de don Joaquín Romero. 4.—«Marco Polo», de D. M. Recatalá. —«Foraet», de don Francisco Sales.

DE NULES: 1.—Campeón local de selección, «Monaguillo II», de don Ramón Gozalbo. 2.—«Billetes Verdes», de D. José Darás. 3.—«Llgero», de don Antonio Torres. 4.—«Paquito», de don Francisco Rodrigo. —«Eléctrico», de don Vicente Castelló. 5.—«Don Juan», de don Pascual Descals. 6.—«Rafael», de don Francisco Rodrigo. 7.—«Jesucristo», del mismo propietario.

DE LA LLOSA: 1.—Campeón local de selección, «Titán», de D. Juan Doménech. 2.—«Pepepa», de don Francisco Centeno. 3.—«Gaviero», de don Enrique Marín.

DE BURRIANA: 1.—Campeón local, tascado de D. Vicente Ripollés Llopis.

GOL

1-0.—En el minuto 44 de la segunda mitad, Domínguez sacó una falta técnica en el área pequeña, siendo rematada por Zárate, que llevó el balón a la red.

INCIDENCIAS: Las últimas lluvias, caídas incluso en la misma mañana del domingo, pusieron el terreno de juego muy blando. El Jerez presentó la doble novedad de Román y Zárate, agradando el juego de ambos. Hubo tarjeta blanca a Chinchón, de resultados del cual, el Jerez pudo conseguir el tanto de la victoria.

JUICIO CRITICO: Buen partido el disputado entre jerezanos y santanderinos. Este equipo se ha mostrado como un rival duro y compacto y se ha defendido bien ante la mayor presión local. El Jerez ha merecido la victoria pero no llegó en forma fácil aunque se han notado considerablemente los refuerzos de Román y Zárate.

PUDO MAS EL TENERIFE

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 6. (PYRESA).—Por dos goles a cero venció el Tenerife al Pontevedra.

ALINEACIONES: TENERIFE: Domingo (1), Oscar (1), Molina (3), Pepito (2); Mauro (2), Esteban (3); Juanito (1), Bergara (3), (Quico (-) minuto 86), José Juan (2), Cabrera (2) y Laguna (2).

PONTEVEDRA: Ilumbe (3), Hachero (2), Clemente (1), Daniel (3), Bea (1); Antonio (2), Pataco (3), Carballada (1), Plaza (1) y Masterrer (1).

Arbitro: Sr. Acebal, del Colegio Asturiano. Bien.

GOL: 1-0 (40 minutos): Bergara fue derribado dentro del área. La máxima pena fue ejecutada por Esteban, que la transformó en el primer gol. 2-0 (88 minutos): Cabrera tiró, rechazando en corto la defensa granate, y José Juan, desde cerca, remató logrando el segundo y último gol.

INCIDENCIAS

Terreno de juego cubierta de barro en muchas zonas.

JUICIO CRITICO: El Tenerife, que dominó de manera intensa en la primera parte, tuvo media docena de claras oportunidades para inaugurar el marcador, pero sus delanteros fallaron de forma clamorosa, y en otra ocasión, el meta Ilumbe estuvo inspiradísimo. Pese a su mejor juego y constante dominio, el primer gol llegó de penalty.

En el segundo tiempo, el Pontevedra se fue creciendo, al par que perdía gas en el centro del campo, acusaban agotamiento. Se luchó con gran entereza y el Pontevedra se adaptó mejor al mal estado del terreno.

En el cuadro local faltaban, por lesión, dos hombres clave: Lesmes y Jorje. Por el Tenerife destacamos a Molina, Esteban y Bergara, mientras que, por el Pontevedra, Ilumbe, Daniel y Pataco.

Regional Preferente

LA SABIDURIA LE PUDO A LA VOLUNTAD

EN encuentro correspondiente a la vigésimo segunda jornada del Campeonato Regional de Liga Preferente el Paterna venció al Burriana por dos goles a uno, lográndose el empate a uno. A las órdenes del Sr. Sanchis Ortiz, ayudado en las bandas por los señores Santamaría P. y Santamaría G., los equipos presentaron las siguientes formaciones:

C. D. BURRIANA: Royuela (0); José Manuel (1), Navarro (0), Diago (2); Mariano (2), Pimila (3); Corell (2), Masiá (2), Isach (1), Gimeno (1) y Sanchis (2). En el minuto 24 de la segunda mitad, Corell, lesionado por Gonzalo, fue sustituido por Borja (-).

PATERNA C. F.: Cámara (2); Montañana (1), García (3), Gonzalo (2); Almandros (2), Escudero (1); Daniel (0), Bayarri (3), Estelés (1), Navarro Moreno (2) y Ten (2). Sin cambios.

GOL: 0-1: 6 minutos.—Bayarri cabecea a placer a córner botado desde el ala izquierda del ataque visitante, aprovechando el fallo de Royuela. 1-1: 30 minutos.—Sanchis centra retrasado desde la misma línea de fondo, llegando el balón a Masiá que remata esquinado el gol del empate. 1-2: 75 minutos.—Se produce una falta sobre Isach en el área del Paterna que no ve el Sr. Sanchis Ortiz. El despeje en la jugada llega a Navarro Moreno, que centra largo sobre Ten; no acierta Navarro en el despeje y Ten, de rápido contraataque marca el gol de la victoria para su equipo ante la salida de Royuela.

EL PATERNA SUIETO AL BURRIANA

Ya nos hemos situado con negativos. Las últimas actuaciones burrianeses nos habían ido gradualmente empeorando en la clasificación, y a pesar de que frente al Paterna se jugó bien, luchando y entregándose todos a la consecución del triunfo, la victoria, que finalmente se decantaría del lado paternense, ha situado al Burriana en la zona negativa de la clasificación, en una posición ni ortodoxa ni prometedora y con toda seguridad desacadore con sus posibilidades. Repetamos de nuevo que los locales hicieron un buen partido, el mejor de los últimos presentados por nosotros, pero el Paterna fue un equipo, que aún no inquietando demasiado y sin crear muchas ocasiones de peligro, supo serenar su juego en el centro del terreno produciéndose en sus acciones con decisión y acometividad. El Paterna estuvo demasiado encima para que el Burriana pudiera desenvolverse a su gusto o conveniencia; impedimento éste al que habría de añadirse un gol prematuro de Bayarri por evidente fallo defensivo, forzando al Burriana a jugar siempre con el reloj a cuestas lo que le impediría en algunos momentos tranquilizar su juego de ataque. El Burriana dominaba —más con voluntad que con precisión si se quiere— y buscaba ansiosamente el empate que llegaría con un preciso chut de Masiá —ese chut que supondría por fin su primera diana en la presente temporada—. El Paterna por su parte se defendió con orden y seriedad, sin cesar de apa-

TROFEO A LA REGULARIDAD

Damos para finalizar la clasificación del I Trofeo Calzados «El Francés» al mejor jugador del Burriana en la presente temporada. Pimila, que en la novena jornada se encontraba en sexto lugar y a 10 puntos de Mariano, ha conseguido igualarle; ambos se encuentran ahora relativamente destacados de sus compañeros. Así va la clasificación: Mariano y Pimila, 41 puntos; Gimeno, 38; Masiá, 35; Diago y Royuela, 34; Ayter, 32.

TARANCON FANDOS. REGIONAL PREFERENTE

VINAROZ, 3; Sueca, 0
Torrente, 2; NULES, 1
Paiporta, 1; ONDA, 0
PIEL, 0; Ollería, 2
BURRIANA, 1; Paterna, 2
Buñol, 1; Jávea, 0
Almussafes, 1; Canals, 1
Alcira, 2; Alberique, 0
Denia, 2; Pedreguer, 0
Liria, 4; Castellonense, 0

CLASIFICACION

Alcira	22	16	3	3	50	21	35+11
Torrente	22	14	5	3	35	16	33+9
Paterna	22	14	4	4	42	23	32+12
Vinaroz	22	13	4	5	43	16	30+6
Denia	22	10	9	3	37	18	29+3
Alberique	22	9	8	5	28	22	26+6
Liria	22	11	4	7	33	28	26
Jávea	22	9	6	7	33	39	24
Piel	22	10	3	9	49	39	23-3
Burriana	22	9	5	8	34	26	23-1
Canals	22	7	6	4	12	35	20-2
Buñol	22	8	3	11	25	33	19-3
Nules	22	6	5	11	32	36	17-3
Ollería	22	5	7	10	33	48	17-3
Pedreguer	22	6	4	12	23	37	16-4
Sueca	22	6	4	12	30	45	16-4
Castellón	22	6	3	13	27	45	15-7
Paiporta	22	4	5	13	24	42	13+2
Almussafes	22	3	7	12	18	39	13-9

GRAUMAR
Montajes completos
Hotel, Bares, Restaurantes
S. Luis, 39 tel. 22 07 57 - 22 17 23

NIRVANA
No vende coches usados sino coches estrenados

Con algunos kilómetros de entrenamiento. Los suficientes para que, probado su motor, sus frenos, su dirección, su embrague, su transmisión y su suspensión, hayan sido corregidos los posibles defectos.

NIRVANA
vende coches de absoluta garantía. Coches de segunda mano, que no son lo que la gente entiende por «coches usados». Sino más bien, coches estrenados.

NIRVANA
Calle Zaragoza, números 10-12. Casa Central: NIRVANA, Distribuidor Oficial de BRITHIS—LEILAN-AUTHI en Valencia y Provincia

Barcelona, A. de Bilbao, Granada y Coruña ganaron en campo contrario
Madrid, Sevilla y Burgos se llevaron empates
El VALENCIA, DERROTADO en GIJON por 4-0

LA 20 JORNADA DE LIGA
TABLA DE RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Córdoba, 0; Burgos, 0
Málaga, 2; Sevilla, 2
R. Sociedad, 0; Coruña, 1
Español, 2; Granada, 3
Las Palmas, 1; Barcelona, 2
Gijón, 4; Valencia, 0
At. Madrid, 1; At. Bilbao, 2
Betis, 1; Sabadell, 0
Celta, 1; Madrid, 1

Table with 4 columns: Team, P (Partidos Jugados), G (Goles), Puntos (Points). Lists teams like Madrid, Valencia, Barcelona, Málaga, etc.

INSTALACIONES FRIGORIFICAS
MAQUINARIA ALIMENTACION
MONTAJES COMPLETOS



Julio Antonio, 24 - Tels 223242 220751 - Valencia
San Félix, 54 - Tel. 22 04 53 22 69 37 - Castellón

SEGUNDA DIVISION

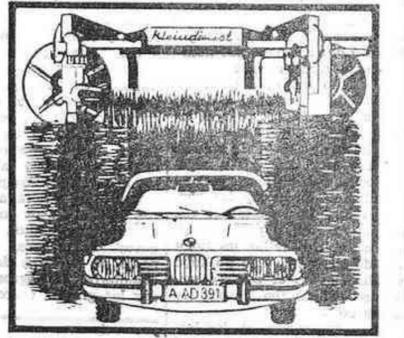
Zaragoza, 1; CASTELLON, 1
VILLARREAL, 1; Cádiz, 0
Logroñés, 1; Valladolid, 0
Hércules, 4; C. Leonesa, 1
Ferrol, 0; Mallorca, 0
Langreo, 1; Rayo Vallecano, 1
San Andrés, 1; Oviedo, 0
Mestalla, 0; Eliche, 2
Jerez, 1; Santander, 0
Tenerife, 2; Pontevedra, 0

Table with 4 columns: Team, P, G, Puntos. Lists teams like Castellón, Oviedo, Eliche, etc.

SEAT-600-850-850 cupé 1500-124-1430
RENAULT R 8 - 4-F Furgonetas Citroen
SE VENDEN EN
DR. CLARA, 17
FACILIDADES DE PAGO

EMPRESA SITUADA A 15 KM. CAPITAL
Precisa CONTABLE.
Dedicación absoluta, libre servicio militar.

¡Dé a su servicio el prestigio de una KLEINDIENST!
La nueva máquina KLEINDIENST "COMBI" lava y seca automáticamente los coches de sus clientes.



vió una tarde gris, y el joven Taisma en su debut, no estuvo afortunado. Al final, el público despidió al árbitro con una bronca fenomenal. GRAN PARTIDO DEL GIJON GIJON, 6 (Pyresa). - El Gijón derrotó al Valencia por 4 goles a 0.

ALINEACIONES: SPORTING DE GIJON: Castro (2), Echevarría (2), Alonso (3), Fabián (2), Pascual (3), José Manuel (2), Herrero II (2), Quini (3), Megido (2), Valdés (2) y Churrucha (2). VALENCIA: Abelardo (0), Sol (1), Martínez (1), Barrachina (1), Antón (1), Claramunt I (2), Sergio (2), Lico (0), Quino (0), Adorno (1) y Valdéz (2).

EMOCION EN EL VILLAMARIN SEVILLA, 6 (Del corresponsal deportivo de Pyresa, Martín Benito). - El Betis venció al Sabadell por un gol a cero. BETIS: Campos (2), Bizcocho (2), Díaz (1), Biosca (2), Frigos (1), Irizar (3), Macario (2), González (1), Roselló (2), Orife, 1, a los 65 minutos), Rogelio (1), Benitez (2).

JUSTA VICTORIA DEL A. DE BILBAO EN EL MANZANARES MADRID, 6 (Pyresa). - El A. de Bilbao venció por 2-1 al A. de Madrid. AT. DE MADRID: Rodri (1) (72 minutos), Pacheco, 1, Melo (1), Ovejero (1), Calleja (1), Adelardo (1), Iglesias (0), Salcedo (2), Luis (1), Orozco (0), Irureta (1), Becerra (0).

TRIUNFO DEL GRANADA EN SARRIA BARCELONA, 6. (Del corresponsal deportiva de Pyresa, Alonso Ramírez). - El Granada venció al Español por 3 goles a 2. ALINEACIONES ESPAÑOL: Galán (0), Ramos (1), Glaría (1), Grancero (1), Carbonell (1), Marfil (0), Amas (1), Solsosa (1), Amiano (1), Lamata (1), Pepín (1).

BUEN PARTIDO EN MALAGA MALAGA, 6. (Pyresa). - Empatado a dos goles Málaga y Sevilla. ALINEACIONES: MALAGA: Deusto (1), Montero (2), Arias (1), Monreal (3), Viberi (0), Macías (2), Pons (0), Vilanova (1), Alvarez (2), Miguell (2) y Búa (0).

LA PALMAS, 6 (Pyresa). - El Barcelona venció a Las Palmas por 2 goles a 1. LAS PALMAS: Betancourt (1), Martín (3), Tomono (2), Hernández (2), Niz (2). Castellano (2), León (1), Justo Gilberto (1), Soto (1), Germán (2) y Gilberto I (1).

EL VALENCIA, DERROTADO en GIJON por 4-0. El equipo vasco consiguió con su visita la mejor entrada en el Estadio Manzanares ante el Sabadell, Sr. Oliva, obligó a cambiarse el jersey al portero Pacheco, al ser azul, como las camisetas que lució el Atlético de Bilbao. JUICIO CRITICO: Justa victoria del Atlético de Bilbao en el Estadio Manzanares ante su homónimo madrileño, que después de la derrota en la Creu Alta ante el Sabadell se encontraba en la necesidad de conseguir, la victoria ante el equipo vasco para mantener las aspiraciones al triunfo final en la liga.

EL VALENCIA, DERROTADO en GIJON por 4-0. El equipo vasco consiguió con su visita la mejor entrada en el Estadio Manzanares ante el Sabadell, Sr. Oliva, obligó a cambiarse el jersey al portero Pacheco, al ser azul, como las camisetas que lució el Atlético de Bilbao. JUICIO CRITICO: Justa victoria del Atlético de Bilbao en el Estadio Manzanares ante su homónimo madrileño, que después de la derrota en la Creu Alta ante el Sabadell se encontraba en la necesidad de conseguir, la victoria ante el equipo vasco para mantener las aspiraciones al triunfo final en la liga.

EMPAATE DEL BURGOS EN CORDOBA CORDOBA, 6. (Pyresa). - El Córdoba empató a cero con el Burgos. ALINEACIONES: BURGOS: Bermúdez (1), López (1), Rodri (1), Cepas (1), Alarcón (1), Varo (1), Escalante (1), Fermín (2), Carrascosa (1), Causanilles (1), y Cuesta (1). CORDOBA: Bernabé (1), López (1), Rodri (1), Cepas (1), Alarcón (1), Varo (1), Escalante (1), Fermín (2), Carrascosa (1), Causanilles (1), y Cuesta (1).

VICTORIA DEL CORUNA EN ATOCHA SAN SEBASTIAN, 6. (Crónica del corresponsal deportivo de Pyresa, J. M. Sáez). - Por un tanto a cero, el Coruña venció a la Real Sociedad. ALINEACIONES REAL SOCIEDAD: Esnaola (2), Gorriñi (1), Martínez (1), Lema (2), Gaztelu (1), Arzac (1), Urriaga (0), Mendiluce (2), Corcuera (0), Ansoa (1) y Boronat (0).

VICTORIA DEL BARCELONA EN LAS PALMAS LAS PALMAS, 6 (Pyresa). - El Barcelona venció a Las Palmas por 2 goles a 1. LAS PALMAS: Betancourt (1), Martín (3), Tomono (2), Hernández (2), Niz (2). Castellano (2), León (1), Justo Gilberto (1), Soto (1), Germán (2) y Gilberto I (1).

EL VALENCIA, DERROTADO en GIJON por 4-0. El equipo vasco consiguió con su visita la mejor entrada en el Estadio Manzanares ante el Sabadell, Sr. Oliva, obligó a cambiarse el jersey al portero Pacheco, al ser azul, como las camisetas que lució el Atlético de Bilbao. JUICIO CRITICO: Justa victoria del Atlético de Bilbao en el Estadio Manzanares ante su homónimo madrileño, que después de la derrota en la Creu Alta ante el Sabadell se encontraba en la necesidad de conseguir, la victoria ante el equipo vasco para mantener las aspiraciones al triunfo final en la liga.

EL VALENCIA, DERROTADO en GIJON por 4-0. El equipo vasco consiguió con su visita la mejor entrada en el Estadio Manzanares ante el Sabadell, Sr. Oliva, obligó a cambiarse el jersey al portero Pacheco, al ser azul, como las camisetas que lució el Atlético de Bilbao. JUICIO CRITICO: Justa victoria del Atlético de Bilbao en el Estadio Manzanares ante su homónimo madrileño, que después de la derrota en la Creu Alta ante el Sabadell se encontraba en la necesidad de conseguir, la victoria ante el equipo vasco para mantener las aspiraciones al triunfo final en la liga.

EL VALENCIA, DERROTADO en GIJON por 4-0. El equipo vasco consiguió con su visita la mejor entrada en el Estadio Manzanares ante el Sabadell, Sr. Oliva, obligó a cambiarse el jersey al portero Pacheco, al ser azul, como las camisetas que lució el Atlético de Bilbao. JUICIO CRITICO: Justa victoria del Atlético de Bilbao en el Estadio Manzanares ante su homónimo madrileño, que después de la derrota en la Creu Alta ante el Sabadell se encontraba en la necesidad de conseguir, la victoria ante el equipo vasco para mantener las aspiraciones al triunfo final en la liga.

EL VALENCIA, DERROTADO en GIJON por 4-0. El equipo vasco consiguió con su visita la mejor entrada en el Estadio Manzanares ante el Sabadell, Sr. Oliva, obligó a cambiarse el jersey al portero Pacheco, al ser azul, como las camisetas que lució el Atlético de Bilbao. JUICIO CRITICO: Justa victoria del Atlético de Bilbao en el Estadio Manzanares ante su homónimo madrileño, que después de la derrota en la Creu Alta ante el Sabadell se encontraba en la necesidad de conseguir, la victoria ante el equipo vasco para mantener las aspiraciones al triunfo final en la liga.

EL VALENCIA, DERROTADO en GIJON por 4-0. El equipo vasco consiguió con su visita la mejor entrada en el Estadio Manzanares ante el Sabadell, Sr. Oliva, obligó a cambiarse el jersey al portero Pacheco, al ser azul, como las camisetas que lució el Atlético de Bilbao. JUICIO CRITICO: Justa victoria del Atlético de Bilbao en el Estadio Manzanares ante su homónimo madrileño, que después de la derrota en la Creu Alta ante el Sabadell se encontraba en la necesidad de conseguir, la victoria ante el equipo vasco para mantener las aspiraciones al triunfo final en la liga.

EL VALENCIA, DERROTADO en GIJON por 4-0. El equipo vasco consiguió con su visita la mejor entrada en el Estadio Manzanares ante el Sabadell, Sr. Oliva, obligó a cambiarse el jersey al portero Pacheco, al ser azul, como las camisetas que lució el Atlético de Bilbao. JUICIO CRITICO: Justa victoria del Atlético de Bilbao en el Estadio Manzanares ante su homónimo madrileño, que después de la derrota en la Creu Alta ante el Sabadell se encontraba en la necesidad de conseguir, la victoria ante el equipo vasco para mantener las aspiraciones al triunfo final en la liga.

MOTORISMO

ENRIQUE ESCUDER, con Bultaco, vencedor absoluto del III Trofeo Invierno de Cullera

Angel Nieto se retiró por caída en 75 C.C. y no salió en 250.- D. Adolfo Cabo de León Secretario General de la R.F.M.E presidió la prueba y entregó el gran Trofeo de vencedor

Segunda carrera de nuestro Internacional Enrique Escuder, y segundo y destacado triunfo de este año 1972.

Cullera, ciudad que goza de excelentes playas, y de gran ambiente, fue el domingo escenario de un gran III Trofeo Invierno de Velocidad, que se veía propagandísticamente hablando apoyado por el anuncio de la participación del Campeón del Mundo, Angel Nieto, y todos los ases españoles de la actualidad, como le son, qué duda cabe, y para ello basten poner ante nuestros ojos la circular número 1 de la R. F. M. E., con los diez mejor clasificados en 1971, y ver que junto a Nieto, los cuatro o cinco mejor clasificados en esas categorías de 50, 125 y 250, Bordons, Escuder, Grau, Varea, Royo por citar algunos, y sin olvidar por ejemplo a un Mariano Postigo, que fue tercero en 1970, cuando Enrique Escuder fue Subcampeón, estaban allí. No creemos que se pueda escribir lo que hemos leído en un periódico de Valencia, en el que poco dice el cronista anónimo, que una vez faltó Nieto en la 250 C. C. en la que no salió, «la carrera se redujo a unos regionales y algún modesto catalán». Como ya nos he-



mos pronunciado al respecto, sólo nos resta añadir, que de modestos Bordons y Grau, nada, a no ser que esto se diga por lo mucho que

exponen, como nuestro Escuder y lo poco que cobran por ello, pero rotundamente, ignorancia por parte del cronista para no buscar otra cosa de tipo alérgico.

LA JORNADA EN PRIMERA DIVISION

(Viene de la anterior)

minutos un balón se pasó por delante de la puerta de Irazusta y a los 32 un centro de Benitez fue cabeceado por Roselló, pero en su ansia de colocarlo lo mandó junto a la cepa del poste por fuera.

El 0-0 con que se habían retirado los equipos al descanso favorecía sin duda al conjunto visitante y en la segunda parte el Betis estaba obligado a buscar el gol de forma ineludible. Lo hizo con entusiasmo y a los 10 y otra vez la portería del Sabadell, pero el balón parecía no querer entrar y en varias ocasiones se perdieron oportunidades propicias para hacer un gol. El gol de Irazusta, que se le adelantó al encuentro, ya que difícilmente a esas alturas del partido podría darse la vuelta, más teniendo en cuenta que el Betis acosaba y buscaba la puerta contraria para poner mayor distancia que ese 1-0, y otro gol pudo llegar a los 35 minutos en un cabezazo de Rogelio, que recaeó el larguero. Los últimos minutos fueron de reacción sabadellense y congelación de la pelota por parte del Betis. Un partido difícil que han salvado los verdiblanos.

EMPATE DEL MADRID EN BALAIIDOS

VIGO, 6 (Pyresa). — El Real Madrid empató a un gol con el Celta.

REAL MADRID: Miguel Angel (2); Touriño (1), De Felipe (2), Verdugo (0), Grande (1), Zoco (2), Amancio (1), Pirri (1), Santillana (0), Velázquez (1) y Aguilar (0).

CELTA: Alarcía (2), Dominguez (2), Rivas (1), Hidalgo (3), Manolo (2), Villar (4) (Rivaldo (2), a los 29 minutos); Lezcano (2), Juan (1), Sanromán (0), Castro (1) y Jiménez (2).

Arbitro: El colegiado extremeño Sánchez Ibáñez; mal. Enseñó la tarjeta blanca a Jiménez.

GOLES: 10. 6 minutos. Juan en un bonito remate de cabeza a centro de Lezcano.

1-1. 81 minutos. Pirri, en un contrataque cogió adelantada a la defensa obtuvo el gol de empate.

INCIDENCIAS: Llano en el Balaidos, tarde nublada pero al final llegó a lucir el sol. Campo blanco. Al minuto 9, Villar en una fuerte entrada de De Felipe, hubo de retirarse lesionado con rotura interior de ligamentos.

JUICIO CRITICO: Resultó sumamente entretenido este encuentro, donde el Celta procuró sujetar al contrario a base de un estrecho marcaje al honor, pero sin que ello quiera significar que el equipo vigués se dedicase a defender; al contrario, luchó con afán, coraje y fuerza.

Incluso hubo ocasiones en que ello le valió el que todos sus hombres se encontraran en el área madridista, dando origen a un completo dominio que obligó a replantearse al equipo blanco, pese al interés de Zoco por lanzar a sus hombres hacia delante. Este afán de ataque creó, por otra parte, algunos sustos al equipo local, ya que el Madrid, a base de rápidos contrataques, intentó buscar el gol. La ocasión más clara para el Celta fue de Juan al fallar un buen servicio de Jiménez, que no supo aprovechar cuando el portero madridista se encontraba desplazado de su marco.

En la continuación, el dominio fue tan abrumador por parte del Celta que el Madrid fue totalmente barrido del campo de manera especial tras el gol de Juan. Pero en esta euforia celta vino el descuido y con ello el tanto que suponía el empate. En los últimos

minutos el dominio persistente del Celta se mantuvo; pero Zoco y sus compañeros lograron a base de despear balones como fuese, que el Madrid se llevara de Balaidos uno de los puntos en litigio. El equipo madridista ha defraudado en Vigo,

ya que sus hombres, quizá por las condiciones del terreno poco propicias para hacer buen juego, no estuvieron a la altura de lo que cabía esperar de un conjunto que marcha en la cabeza de la clasificación.

El Castellón se afirmó...

(Viene de la pág. 7)

de otras salidas. En ella morían todos los avances de los blanquillos. El Castellón, «dejándose querer», como vulgarmente se dice, hacía que los zaragozistas se hundieran y ablandaran sus ataques sobre la meta blanquinegra, en la que un coloso, Araquistain, con tres defensas de aupa, no dejaban poner en postura a los atacantes herederos de «Los Magníficos». Delante, dos fenomenales pivotes: Ferrer y Cayuela, dando un recital de como debe jugarse para dominar el centro del terreno, sin alharacas ni castañuelas. Y más avanzados, Clares, Leandro y Félix, Planas y Figuerido, hacía por su parte vida imposible a las defensas aragonesas, que se las veían y deseaban para evitar sus incursiones peligrosas, con ese juego fácil, desconocido para muchos, que llevan el gol en la punta de sus botas.

Momentos antes de conseguir los maños su gol, Clares, estuvo a punto de marcar el suyo, que no llegó a contabilizarse porque «Chacarita», nombre familiar empleado por sus compañeros con Clares, no tuvo ni así de pizca de suerte en aquel golpe directo que sacó con tanta maestría, y que Kubala hubiese firmado.

GOL DEL ZARAGOZA

Cuando menos esperado era, en el minuto treinta y cuatro, una falta al delantero Martín, cerca del área castellanense, fue sacada por el mismo jugador, dando ocasión al interior Galdós para rematar impecable a las mallas. Una verdadera pena porque el partido estaba muy igualado, con sucesión de peligros en ambas metas.

Acertó Galdós y el partido se ponía favorable para los zaragozistas en medio del más estruendoso clamor. Parecía peligrar el partido para los castellanenses, según opinión general. Pero...

SEGUNDO TIEMPO

Tras resistir los embates fortísimos del cuadro zaragozista en el resto del tiempo que quedaba hasta el descanso, llegó la segunda mitad del partido. Y aquí fue Troya. El ligero viento soplabá ahora a favor de los castellanenses. Pero, el viento, para no perderse el espectáculo, cesó en su fuerza para probar las posibilidades de «su» equipo, el Zaragoza. Los jugadores del Castellón debieron de haber salido a jugar estos segundos cuarenta y cinco minutos con corbata y calcetines de nylon. El festival albinegro comenzó desde el primer minuto. Como anguietas se escurrían los delanteros albinegros. El centro del campo, por esa enorme labor continuada de Ferrer y Cayuela, quedó para ellos, que con la sonrisa en los labios cortaban los avances del equipo maño y entregaban la pelota a sus delanteros con la mayor cortesía ante la mirada sorprendida de los jugadores zaragozistas, que eran ya pasto de nuestros defensores. Los delanteros albinegros, después de dar las gracias correspondientes a

los 13 minutos fue cargado fuertemente Chacarita (Clares) en el borde mismo del área cuando se colaba hacia el gol. La falta la tiró Cayuela, con experiencia de zorro viejo, guiándole el ojo a Leandro para que éste comprendiera su intención. Y Leandro, como siempre, dedicando su sonrisa al público zaragozano, marcó un gol de bandera. Pero no de bandera corriente, sino de las que corresponden a las grandes potencias.

GOL DEL EMPATE

A los 13 minutos fue cargado fuertemente Chacarita (Clares) en el borde mismo del área cuando se colaba hacia el gol. La falta la tiró Cayuela, con experiencia de zorro viejo, guiándole el ojo a Leandro para que éste comprendiera su intención. Y Leandro, como siempre, dedicando su sonrisa al público zaragozano, marcó un gol de bandera. Pero no de bandera corriente, sino de las que corresponden a las grandes potencias.

La Romareda se vino abajo. El Castellón señaló su condición de líder. Durante diez minutos largos dominó al once zaragozano. Parecía que el Castellón iba a repetir lo de Valdecas. Suerte para los pupilos de Rafa Iriandó que los castellanenses se recrearon de demasiado en el juego, como pareció no dar importancia a la consecución de otro gol. Y el Zaragoza reaccionó. Buscó con ahínco un nuevo tanto que les diera al menos una victoria sobre los castellanenses, si no la victoria tan holgada y esperada que borrara el desastre de Castalia, al menos los dos puntos. Pero, ya no tuvieron tiempo. El Castellón era el amo de La Romareda. Los gritos y redobles de tambores se acallaron a un punto estuvieron de transformarse en aplausos y vitores hacia los castellanenses, comprendiéndolo, claro está, que el triunfo alcanzado por éstos en aquel famoso partido, fue expresivo de la superioridad de los del Estadio Castalia.

Y LO QUE PUDO SER VICTORIA

En nuestra entrada hemos señalado que el partido a punto estuvo de resolverse a favor del Castellón. Es verdad. En el minuto final pudo ser así. La jugada fue preciosa, espectacular y corada por los miles de castellanenses allí presentes. Es la que relatamos ocasionada por Clares, Félix y Figuerido. Pudo halagar mucho el triunfo, comprendemos que el resultado habido ha sido el más justo, el más merecido para ambos. Al Zaragoza lo que es del Zaragoza y al Castellón lo que es del Castellón.

IMPRESIONANTE ACTUACION

Cabe señalarles, si señor, la actuación buenísima que todo el equipo ha tenido en esta tarde gris, nubosa y fría zaragozana. Fenomenal Araquistain; no menos Echarri, habiendo vuelto a sus mejores tiempos, entregándose como un chaval; estupendo Oscar, que pudo con la mayor sencillez con el peligroso Ocampos. Bien Babiloni, que vuelve por sus fueros. Colosales Ferrer y Cayuela; con actuación tremenda también por parte de Clares. Elegante y conquistador Leandro, fenomenales Félix, Figuerido y Planas.

Capítulo aparte merecen Demetrio y Corrales, el primero sustituto de Planas, fuertemente lesionado y el segundo, Corrales, que salió a sustituir a Demetrio en los últimos minutos por lesión de éste. Ambos estuvieron asimismo bien y con juego.

En fin, no puede pedirse más. El Castellón dejó senada con creces en La Romareda su condición de líder. — JOSE TEN V.

BALONCESTO

Sensacional encuentro y sigue la escolada B.C.D. Castellón-Castalia, 56-C.B. Liria, 56

C.B. LIRIA 56.—(48 puntos en juego), 8 tiros libres convertidos de 12 lanzados, 66 por 100. 25 P.P. cometidas.—Eliminados Jordán minuto 7 y Arnau minuto 15 por las 5 P.P.—Jugaron: Jordán (3), Taroncher (8), Vidal (1) I. Cantó (10) y Arnau (5), como cinco inicial, J. M. Jordán, J. Cantó (4), Ros, Allaga (10) y Contej (2).

B.C.D. CASTELLON-CASTALIA 56.—(48 puntos en juego), 8 tiros libres convertidos de 20 lanzados, 40 por 100.—18 P.P. cometidas, ningún eliminado.—Jugaron Alberó (1), Corrales (7), Adsuara (22), Pitarich (4) y Ferrer Bombó (8), como inicial, Mingarro, Forcada, Vicent (2), Vilar y Artero (2).

Arbitró el encuentro el Sr. Torres García, del Colegio Alcantarino, el cual, aunque se esforzó, no convenció ni a unos ni a los otros. La verdad es que el partido se puso difícil por las ganas de vencer que ponían los contendientes, si unimos esto al apasionamiento del público, se comprenderá el que se complacían las cosas, aunque sin pasar a mayores.

COMENTARIO

Y pasó el Liria. Si, señores; pasó y dejó estela de gran equipo. El Liria es el eterno campeón en esta categoría, pero hay

Víctimas del estreñimiento

Lasitud, jaquecas, insomnios, comozones, trastornos digestivos, pueden ser motivados por el estreñimiento.

LAXANTE RICHELLET

Consulta a su médico. C.F.S. 5088

Falleció el portero de un equipo regional de Valladolid, poco después de terminar un partido

VALLADOLID.— El portero del equipo regional de fútbol, C.D. Giron, Félix Eivira Rodríguez, de 27 años, falleció ayer de forma repentina tras el partido que había jugado en el Campo del Pinar de Anteguera con su equipo contra el Racing de Valladolid. Félix abandonó el terreno de juego sin demostrar ningún malestar pero a poco de llegar a su domicilio se sintió enfermo falleciendo poco después.

Estaba casado y deja dos niñas de corta edad, Pertercia a una familia de gran rango deportivo en Valladolid pues su padre y su tío conocidos por Hidalgo Primero y Segundo, fueron jugadores de sobresaliente categoría hace veinticinco años.

Entrega de Trofeos de Concurso de Pesca del «PAGELL»

El domingo, en los salones del Club Náutico, se procedió a la entrega de trofeos del Concurso de Pesca del «Pagell», organizado por dicha Sociedad.

Pese a la inclemencia del tiempo, durante los días en que se celebró el Concurso, la participación de socios fue de quince.

El primer premio, tanto en la modalidad de pieza mayor como en la de mayor número de kilogramos capturados, correspondió a don José Gimeno Guinot con un «pagell» de un Kg. y 4500 Kgs. de captura total. El segundo a don Manuel Artero que totalizó 3500 Kgs. y el tercero a D. Francisco Artero.

Los trofeos fueron amablemente cedidos por Armería Dols, Casa «Columbretes», Armería Levantina y también por el Club Náutico.

El Delegado de Pesca de la Sociedad, D. José M.ª San Felix, elogió el programa de las actividades de pesca deportiva a realizar en el presente año e invitó a los socios a participar en las futuras competiciones.

El acto terminó con un vino de honor.

VENEDORES INTRODUCIDOS

SECTOR CONSTRUCCION OBRAS PUBLICAS

Se precisan para la venta exclusiva en provincias de INSTALACIONES ITALIANAS DE HORMIGONADO SIN COMPETENCIA MUNDIAL.

Indispensable disponer de automóvil. Escribir por duplicado, dando máximas referencias al N.º 7549 EQUIPO, S. A. Pablo ALCOVER, 43 - Barcelona - 17.

que reconocer que lo es por méritos propios. En tres años que funciona este campeonato interprovincial, no ha partido (el año anterior), ante nuestro B.O.D. Castellón-Castalia, y el empate de ayer precisamente ante el mismo equipo. Como comprenderán, se esperaba este partido con inusitada expectación, ya que nuestro equipo se jugaba mucho en este envío.

El público, así lo entendió, y reuniéndose en número más elevado que en anteriores ocasiones, se esforzó en animar al equipo desde el primer momento, dando así un colorido y un ambiente en los graderíos, que por su importancia de cara a los jugadores, quisiéramos ver en todos los partidos. El Liria, como es costumbre, también traigo los suyos, pero ante el entusiasmo de los de casa, apenas se pudieron oír. Muy bien por este público que tuvo, sin lugar a dudas, una decisiva influencia cara al resultado final.

El Liria posee un equipo que, pese a no tener altura, cosa importante en el baloncesto moderno, aterra unas condiciones de rapidez, salto, tiro y, sobre todo, una seguridad en sí mismo que hace que el contrario se amilane ante este conjunto y salgan como derrotados antes de jugar el partido.

Sin embargo, nuestro equipo, que se supera de día a día y temporada tras temporada, ha sabido tomar la medida a su rival y hace que en nuestro terreno se haga casi invulnerable. Ayer mismo, de no mediar la mala suerte, se habría vencido una vez más, ya que hubo una jugada crucial en los últimos segundos, al encontrarse Artero con una ocasión de oro, llevados 2 puntos de ventaja, y después de una espléndida galopada dejó una bandeja que doró por el oro, saliéndose fuera y en el contrataque correspondiente el Liria conseguía la canasta que le daba el empate final.

Mala suerte de nuestros muchachos, que tras jugar en un gran partido, veían cómo en el último segundo se perdía un punto que por lucha habían merecido.

EL PARTIDO

Comienza el partido, con una expectación tremenda, y mientras el Liria defiende en zona 3-2, el Castellón lo hace al hombre en su zona, y muy pronto nos damos cuenta que el partido resultará igualadísimo. En el primer minuto, empate a 2, cosa que se verá a lo largo del partido muchas veces, pues hay empates nada menos que a 0, 11, 13, 15, 38, 44, 46, 48, 50, 52, 54 y a 56 definitivo, y el resto del partido, casi siempre con ventajas mínimas de ambos equipos.

La defensa del Liria, más agresiva, provoca personalites, que aunque protestadas por sus jugadores, van cargándose hasta hacer cumplir las cinco fatigas y abandonar el campo a 3 jugadores. Los locales, con más juego, pero atezados por el nerviosismo, no consiguen despegarse, cosa que solamente con aciertos en los tiros libres lo harían conseguido, pues convirtieron 8 puntos de 20 tiros lanzados, promedio muy inferior al que normalmente vienen realizando.

En esta primera parte, unos pequeños fallos defensivos de los de casa, los aprovechan los del Liria para despegarse un poco, pero la reacción del B.O.D. Castellón-Castalia no se hace esperar y el 28 a 21 que figuraba en el marcador se reduce a 28-25 al finalizar esta primera mitad. Diferencia de 3 puntos que hubieran tenido que ser menor sin los

Pero nos queda aún otro sobresaliente, que no podemos dejar en el tintero: se trata, como podrán comprender, el del público, que esta vez, señores, hay que quitarse el sombrero ante unos aficionados que estamos seguros, gracias a ellos, con sus gritos y entusiasmo, contagiarán a los jugadores, para que éstos no cearan en su esfuerzo, y así poder conseguir, unidos, este punto importantísimo ante un rival poderosísimo como es el Liria. Muy bien por estos seguidores, si que bien por estos seguidores, si que bien los jugadores agradecen de corazón, en lo que vale, este apoyo y este estímulo que son sus aplausos.

Como comentario final, informamos que con esta escolada del equipo, se encuentra ya en tercer lugar y que de seguir así (sólo quedan tres partidos) consideramos, teóricamente, que podría conseguir clasificarse para el ascenso de categoría, emulando los pasos de nuestros homólogos en fútbol.

El próximo domingo, el B.O.D. Castellón-Castalia se desplazará a Paterna para disputar el encuentro correspondiente con el La Salle, partido interesante, al que deseamos, siguiendo la racha de victorias, se pase felizmente. Enhorabuena y hasta la próxima.

MANQUITO

DEPENDIENTES DE TEJIDOS

necesita importante Empresa de ámbito nacional para su sucursal de Tarragona.

SE OFRECE:

Ingresos superiores a 14.500 ptas. mensuales, por sueldo, comisiones e incentivos.

SE EXIGE:

Experiencia en el ramo. Interesados dirigirse por escrito a mano detallando historial profesional al Apartado 306. Ref. Dependientes. Zaragoza.

REPRESENTANTES

Introducidos en grandes almacenes, electros, papelerías, ferreterías, menaje, mobiliario, etc. etc. se precisan para venta de estanterías modular, de adquisición inmediata, en cajas de vistosa presentación y precios populares. Escribir a CASANE Y CASES, Llorens del Panadés (Provincia de Tarragona).

Señorita

¿Usa Ud. Gafas? Óptica Pérez le proporcionará la montura más moderna. Colón 27

VIDA DEPORTIVA

Más de dos mil participantes en la VI Vuelta a Pie a Oropesa

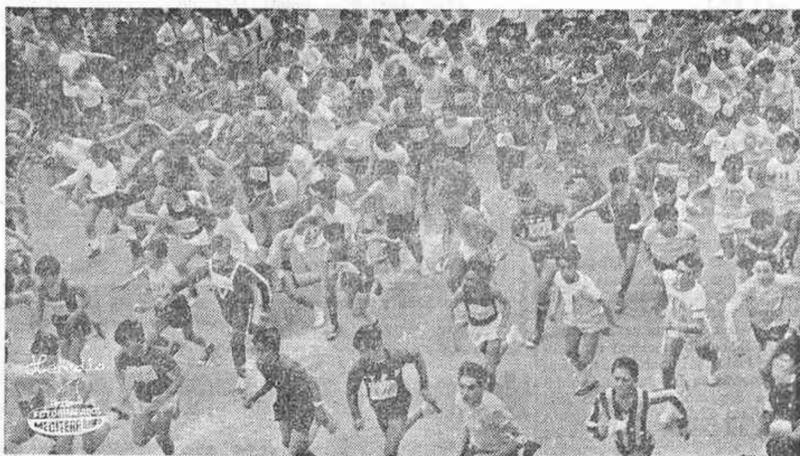
Homenaje a Carlos Pérez Alonso, que dejó sentada su categoría excepcional en la prueba en que tomó parte

Perfecta organización y gran ambiente en torno a la prueba

CON gran éxito se celebró anteayer la VI Vuelta a Pie a Oropesa, en esta edición en homenaje al atleta olímpico Carlos Pérez Alonso, que el día anterior pronunció una conferencia sobre las olimpiadas, en el Cine Capitol, siendo presentado por D. José María Arquimbau, Director de La Voz de Castellón, a la que siguió una cena-homenaje en el restaurante One-Mil. Tanto la prueba como el homenaje fueron organizados por el Atlético OJE de Oropesa.

HOMENAJE A CARLOS PÉREZ

El homenaje al atleta Carlos Pérez estuvo presidido por el Alcalde, D. José María Lloréns Bort, y a los postres pronunciaron unas palabras el Presidente del Atlético OJE, D. Carlos Taulé; el homenajeado y el Alcalde de la localidad, que cerró el acto. Se dio lectura a sendos telegramas de adhesión de Vigo y del club



- 2.—G. E. y E. G., Gerona 31
- 3.—Salesianos, Burriana, 39
- 4.—I.N.E.M., Onda, 40
- 5.—I. E. M., Almazora, 59
- 6.—Castalia OJE, Castellón, 59
- 7.—I.T.E.M., Vall de Uxó, 70
- 8.—OJE, Id. Id.
- 9.—Escuelas Pías, Castellón, 80
- 10.—I.N.E.M., Nules, 80
- 11.—IFR, Castellón, 119
- 12.—Colegio Virgen del Carmen, Onda, 119
- 13.—Agrupación Escolar Mixta, Oropesa, 130
- 14.—Cabanés, 134
- 15.—ITEM, Segorbe, 144
- 16.—I.N.E.M., Villarreal, 156
- 17.—Colegio Diputación, Cast. 167
- 18.—Colegio Ejército, Id. 172
- 19.—Cultura Deportiva, Id. 182
- 20.—Colegio B. Rull, Onda, 388
- 21.—Delegación Local Juventudes Onda, 439
- 22.—Colegio Pio XII, Onda
- 23.—Manises Valencia, Valencia
- 24.—Reus Ploms, Reus

CATEGORIA "INFANTILES"

- 1.—José Ortigosa Galesta, Reus Ploms, 5'04"3
- 2.—Angel Sánchez Gómez, Pizarro Amantes, 5'08"2
- 3.—Angel Benitoraze Isbert Reus Ploms, 5'09"9
- 4.—José Simón Gómez, Cultural Deportiva, 5'15"6
- 5.—Francisco Romero Roselló, Nules A. 5'21"7
- 6.—Jesús Villarroya Saera, Pizarro Amantes, 5'24"4
- 7.—Pedro Soler Nomededu, Escuelas Pías A. 5'25"4
- 8.—Luis Benedicto, Pizarro Amantes, 5'27"9

CATEGORIA "INFANTIL"

- 1.—Pizarro Amantes, Teruel, 16
- 2.—Reus Ploms, Reus, 16
- 3.—I.N.E.M., Vall de Uxó 32
- 4.—G. E. E. G., Gerona 52
- 5.—C. Deportiva, Castellón 54
- 6.—I.F. Ribalta, Castellón 56
- 7.—At. OJE Oropesa, 79

(Pasa a la siguiente)

Rayo Vallecano. Y asimismo, le fueron entregados a Carlos Pérez varios obsequios donados por el Banco de Vizcaya, Caja de Ahorros, Club Atlético, Federación Provincial de Atletismo, Insignia de Oro de la Juventud, Insignia de Plata de la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes y Placa del Ayuntamiento de Oropesa.

MÁS DE DOS MIL PARTICIPANTES EN LA VUELTA

En la VI Vuelta a Pie a Oropesa participaron más de dos mil atletas procedentes de las provincias de Gerona, Teruel, Toledo, Tarragona, Valencia, Castellón y Pontevedra. En la presidencia se encontraban el Alcalde, D. José María Lloréns Bort; Secretario Provincial de la Juventud, en representación del Delegado, D. Vicente Trilles; Secretario Provincial de Deportes, D. Senén Forcar, que ostentaba también la representación del Delegado; Presidente de

la Federación Provincial de Atletismo, D. Pedro Sánchez, mandos de la Delegación Provincial de la Juventud, Presidente de la Federación Provincial de Atletismo y otras personalidades. Los servicios sanitarios estuvieron a cargo de D. José Allepún y D. José Celades, el control de la prueba a cargo del Colegio de Jueces y Cronometristas de la Federación Provincial de Atletismo, siendo de destacar la colaboración del grupo de emisoras del Regimiento de Infantería Motorizable Tetuán número 14. La entrega de premios tuvo lugar en la Sociedad Instructivo Recreativa. En total, se entregaron treinta trofeos, diez obsequios y cuarenta medallas conmemorativas.

CLASIFICACIONES

CATEGORIA "ALEVINES"

- 1.—Arturo Breva Blasco, IFR Cultural Deportiva 3'45"7
- 2.—Ramón Gimeno Pedrós, Xiu Atlético Manises 3'54"4
- 3.—Enrique Vidal Cuecos, IEM Almazora Castalia 4'00"9
- 4.—Rafael Usó Moles, Salesianos Burriana A 4'03"8
- 5.—Antonio Giménez Oriells, I. N. Enseñanza Media A. 4'04"4
- 6.—Angel Durán Alejandro, Luis Vives Alacuas 4'04"9
- 7.—Raúl Rebenage Racionero, Luis Vives Alacuas 4'05"

POR EQUIPOS DE "ALEVIN"

- 1.—Colegio Luis Vives, Alacuas 27

Cuando Ud. compra neumáticos **MICHELIN ZX** con carcasa radial, no compra simplemente neumáticos...

compra una **SEGURIDAD** sin precedente

AGENTE EXCLUSIVO:

LUIS PRADES, S. A.

Ronda Magdalena, 17 - Tel.éf. 21 62 86

SERVICIO:

Carretera Valencia - Barcelona, s/n.

TORRE MICHELIN

Teléf. 21 38 67

La mejor instalación dedicada al neumático puesta al servicio del automovilista

¡54 millones de pesetas para un solo boleto de 14 aciertos!

Pero sus poseedores que tienen cuatro columnas de 13 y seis de 12, cobrarán más de 63 millones

MADRID, 7. (Pyresa). — Sólo un boleto de catorce aciertos ha sido escrutado en el Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, el correspondiente a los sevillanos D. José Antonio Saurí y D. José Vilches, que poseen también cuatro columnas con trece aciertos y seis de doce, por lo que percibirán un total de 63.317.229 pesetas, nuevo «record» de premios en las quinielas españolas.

El anterior correspondía al abogado de Madrid D. José Díaz Cristóbal que en la jornada 31 de la temporada 69-70 obtuvo 42.291.480 pesetas, de las que 37.680.990 correspondieron a los 14 aciertos. El importe del premio de catorce resultados en esta jornada ha ascendido a 54.042.095.

También ha habido un nuevo «record» en el total de la recaudación que ha ascendido a 294.775.065 pesetas, lo que hace suponer que los trescientos millones serán alcanzados en esta temporada. El reparto de premios, por categorías, ha sido el siguiente:

- De 14: Un boleto a 54.042.095 pesetas.
- De 13: 25 bolitos a 2.161.684 pesetas.
- De 12: 516 a 104.733 pesetas.

LOS AFORTUNADOS POSEEDORES

SEVILLA, 7. (AIRD). — «Yo supongo que ahora me saldrá novia y podré casarme», ha manifestado a un redactor de la agencia Alfili José Antonio Saurí Cabo. Uno de los afortunados poseedores de la única quiniela con catorce aciertos de la jornada de ayer y que hoy tal finja a primeras horas de la tarde ha podido ser localizado.

José Antonio Saurí es un hombre alto, de 32 años, ya un poco canoso, propietario de un bar que lleva su apellido en la calle Asunción número 10, en el moderno barrio sevillano de Los Remedios. Está acompañado por los delegados en Sevilla del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo-Benéficas, los hermanos José y Ramón Resa, cuando ha accedido a someterse a un primer «interrogatorio» para la agencia «Alfili» poco antes de dirigirse a los estudios regionales de Televisión Española para ser allí igualmente entrevistado.

—¿Por qué se quitó de en medio anoche al conocer su suerte?

—La verdad es que al saber, tanto mi amigo como yo, que teníamos un boleto de catorce, y dada la rareza de los resultados, supusimos que materialmente nos asaltarían ustedes los periodistas, los amigos y los conocidos. Entonces nos reunimos, decidimos celebrarlo anticipadamente y nos dimos una vuelta por ahí...

—¿Dónde estuvieron?

—Por ahí...

El otro afortunado, su socio en las quinielas, se llama José Vilches, éste sigue «quitado de en medio», otro redactor de «Alfili» ha hablado con su padre, Francisco Vilches, dueño de un negocio de relojería y joyería en el que su hijo José participa como viajante. José, al menos esto es lo que parece, no está en Sevilla.

José Antonio Saurí, con delicadeza, no quiere revelar ni siquiera la identidad, ni mucho menos el paradero de su amigo.

—Perdóneme —dice— yo le doy a usted mi nombre y le contesto a cuanto quiera, pero permítame que sobre mi amigo no quiera decir nada.

—¿Se llama José Vilches?

—Pues... sí.

—¿Es también joven como usted, y soltero como usted?

—Pues... sí.

—¿Y dónde se encuentra ahora?

—No lo sé puedo decirle que está ausente de Sevilla, que se marchó de aquí anoche mismo.

—¿A Torremolinos?

—Puede ser. Allí tiene amistades.

No hubo forma de «sacarle» más sobre el nuevo millonario, multimillonario a lo que parece, de las quinielas.

José Antonio Saurí, como es sabido, rellenó la quiniela en sociedad con José Vilches, igual que lo vienen haciendo desde hace más de dos años. Es un boleto de dieciséis apuestas, o sea una múltiple de cuatro dobles. Por un procedimiento tan conocido como es el de mantener los signos fijos jornada tras jornada, acaban de obtener nada menos que un pleno de ca-

torce, cuatro columnas de trece y seis de doce. Todo un record, pues se supone cobrarán, de no salir otra columna de catorce, cerca de 70 millones de pesetas.

José Antonio, mientras charla con el periodista, está atendiendo a los clientes de su bar. Se supone que por inercia, claro...

—¿Qué van a hacer con tanto dinero?

—Yo, por mi parte, no lo sé. Ahora mismo es difícil adelantar ningún proyecto. Primero hay que conocer la cantidad y después, con más calma, lo que seguramente hará será programar bien un nuevo negocio.

—¿Lo pondrá en compañía de su amigo?

—Probablemente, pero tampoco hay nada en concreto.

Ya sabe usted que cuando se juegan las quinielas al millón siempre se habla de hacer esto o lo otro, conjuntamente, luego viene la realidad, y a lo mejor la cosa cambia.

—Al menos díganos una cosa: ¿Se va casar ahora?

—Bueno, yo no tengo ni siquiera novia. Aunque supongo que ahora me saldrá alguna... ¡Es así, si la chica me gusta, por supuesto que me caso.

Pues ya lo saben las jóvenes solteras de Sevilla. Un hombre millonario, joven, con los papeles bajo el brazo — y entre los papeles una cuenta corriente

(Pasa a la siguiente)

VIDA DEPORTIVA

ALEMANIA ORIENTAL, EN CABEZA EN LOS JUEGOS DE INVIERNO EN SAPPORO

EL SUECO LUNDBACK, PRIMERO EN LOS 15 KMS. SOBRE ESQUIES

SAPPORO, 7 (Alfil).— El sueco Sven Ake Lundback se ha adjudicado la medalla de oro de la prueba de esquí nórdico sobre 15 km. El holandés Caes Verkenek ha batido el record olimpico de los 10.000 metros de patinaje de velocidad en un tiempo de 15-04-07.

los juegos olímpicos de invierno, la distribución de medallas por países es la siguiente: Alemania Oriental, 3 de oro, 2 de plata y 3 de bronce. Holanda, 3 de oro y 1 de plata. URSS, 2 de oro, 2 de plata y 1 de bronce.

lidades políticas como presidente tendrá que renunciar en 1973 por de Suiza, cargo que desempeñará existir un sistema de rotación a lo largo de este año y al que

SUIZA, PENDIENTE DE SU EQUIPO OLIMPICO

GINEBRA, 7. (Del corresponsal de Pyresa, Juan Pekmez).— Los juegos olímpicos de invierno de Sapporo han acaparado la atención tanto de los programas de radio y televisión como de los periódicos suizos.

HABRÍA QUE REMONTARSE AL PRIMER "PASEO" LUNAR PARA ENCONTRAR TANTOS MADRUGADORES DELANTE DE SUS TELEVISORES.

Como un ciudadano cualquiera, el Presidente de la Confederación, Nello Celio, estaba delante de su televisor esta mañana a las cinco y media, para asistir al descenso olímpico masculino en el que se ha impuesto el suizo Bernhard Russi.

Homenaje a KUBALA en Madrid

Presidió el Vicepresidente General del Movimiento

MADRID, 7 (Pyresa).— A última hora de la tarde de hoy, se ha celebrado en los salones de un hotel de esta capital el homenaje al seleccionador nacional de fútbol, Ladislao Kubala, acto que fue presidido por el Vicepresidente General del Movimiento, Sr. Valdés Larrañaga, a quien acompañaban, entre otras personalidades, D. José Solís Ruiz y el actual Presidente de la Federación Española de Fútbol, D. José Luis Pérez Payá.

TRINEOS FEMENINO

SAPPORO, 7 (Alfil).— Triple éxito alemán hoy en las últimas mangas de trineos femenino, monoplazas, en las que Müller, Rutherford y Schumann, las tres de Alemania Oriental, han conseguido los tres primeros puestos.

EL INTERES DE UN PRESIDENTE

Como un ciudadano cualquiera, el Presidente de la Confederación, Nello Celio, estaba delante de su televisor esta mañana a las cinco y media, para asistir al descenso olímpico masculino en el que se ha impuesto el suizo Bernhard Russi.

PATINAJE ARTISTICO FEMENINO

SAPPORO, 7 (Alfil).— La austriaca Beatrix Schuba, que ya ganó las figuras obligatorias, ha ganado hoy la medalla de oro de patinaje artístico femenino, después de las figuras libres, que han cerrado esta competición.

A las siete y media de la mañana, un redactor de "La Tribuna de Ginebra" llamó por teléfono al Presidente para pedirle sus impresiones cuando Celio estaba ya en su despacho del palacio federal.

Más de dos mil participantes...

- 3.—José Redondo Rojas, Toledo O.J.E., 22'13"5
4.—José Paniagua Vega, Toledo O.J.E., 22'23"1
5.—Manuel Gavarra López, Toledo O.J.E., 22'59"8
6.—José Hermosilla López, Pizarro Amantes, 23'05"5
7.—Juan Lls Tomás, C.A. Manises, 23'12"4
8.—Antonio Plá Martínez, C.A. Paterna, 23'28"8

REPARTO DE MEDALLAS

SAPPORO, 7 (Alfil).— Después de la jornada de hoy, lunes, de

El Presidente de la Confederación hizo también unos comentarios técnicos dignos de un verdadero aficionado y terminó diciendo: "He practicado mucho el esquí. Pero lo he dejado desde hace dos años. Estoy demasiado ocupado y además tengo miedo de romperse una pierna. Lo cual no quiere decir que haya abandonado definitivamente este deporte. Volveré a practicarlo cuando tenga menos compromisos".

54 millones...

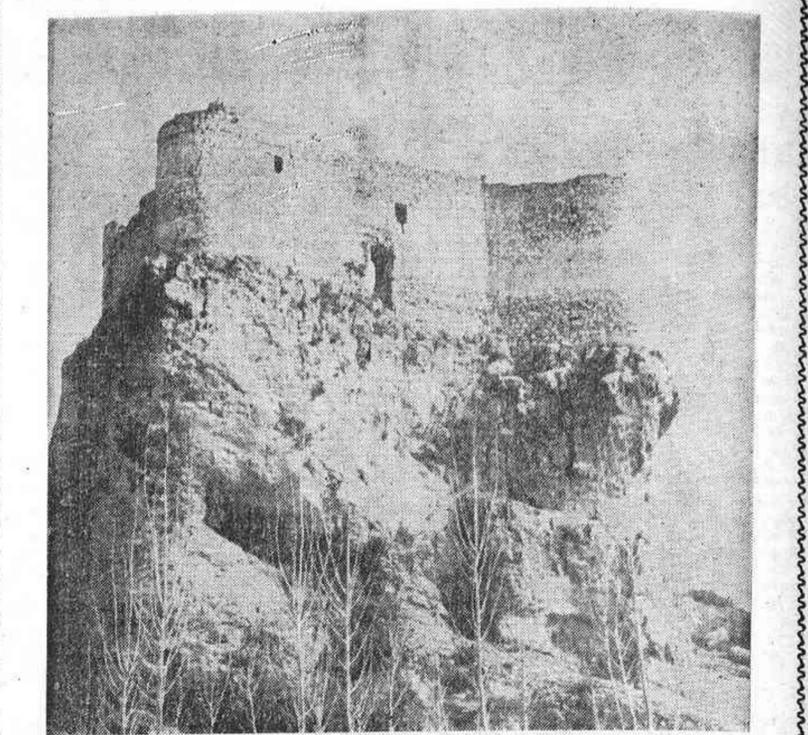
(Viene de la anterior) con muchos ceros— espera ahora el amor. Nada más que eso.

EN IAEN DICEN QUE HAY OTRO

JAEN, 7. (Pyresa). — Un nuevo boleto de catorce resultados ha aparecido en la localidad jienense de Huesa, relleno por el joven de 14 años Adrián Morje Gómez. Se trata de un boleto simple, numerado con la clave O-77616627 y con el sello número J-0431517.

LA QUINIELA GANADORA
Córdoba-Burgos x
Málaga-Sevilla x
R. Sociedad-Coruña x
Español-Granada x
Gijón-Valencia x
At. Madrid-At. Bilbao x
Betis-Sabadell x
Celta-Madrid x
Logroñés-Valladolid x
Hércules-C. Leonesa x
Ferrol-Mallorca x
San Andrés-Oviedo x
Zaragoza-Castellón x

SUBASTA de CASTILLOS



GUADALAJARA.— Vista del castillo roquero de Arbeteta, en el alto Tajo, el de más espectacular emplazamiento de los siete que se subastarán en la Delegación de Hacienda de esta capital hoy, mañana y el miércoles Su precio inicial de licitación está en las cincuenta mil pesetas. — (Telefoto Cifra Gráfica)

Normas de obligado cumplimiento para la Banca privada y la SEAT

MADRID, 7. (Pyresa). — El Boletín Oficial del Estado publica hoy la norma de obligado cumplimiento que ha de regir las relaciones laborales en la Banca Privada durante el año de 1972. En su artículo 1 dicha norma declarará prorrogada la vigencia del anterior convenio colectivo sindical por un año.

CRONICA DE MADRID

CON PRISAS Y MAL

MADRID, 7 (Crónica de PYRESA, por José Luis Fernández Rúa).—El pasado verano se hizo público que el Ayuntamiento tenía concertado un convenio con el centro de estudios y experimentación de obras públicas para asegurar el control de calidad» para las obras municipales.

AUMENTO DE POBLACION

Alcobendas, en los últimos años, ha aumentado sensiblemente su población. Tanto que de los dos mil habitantes con que contaba en 1969 ha pasado a tener treinta mil.

DAR LA HORA

Buena medida la del Ayuntamiento madrileño al instalar en distintos puntos de la ciudad, unos visibles relojes.

DOS ESTRENOS

Reducidas son las novedades teatrales, que se limitan a dos estrenos, a lo largo de esta semana. En el Valle Inclán el jueves, se dará a conocer la comedia «De signo sagitario», de Pilar Molina. Y la misma noche, en el Marquina, «La noche de los cien pájaros», de Jaime Salom.

PUNTO Y APARTE

Parece que, mediada la semana, mejorará el tiempo. Salvo error...

Miembros de las colonias de Cádiz y de Huelva, en Madrid, han decidido integrarse en la Casa de Sevilla. Por este motivo la nueva denominación del centro será Casa Regional Andaluza en Madrid.

Las exposiciones nacionales de arte contemporáneo se celebrarán cada dos años y podrán participar en ellas extranjeros con residencia en España.

«Cada día es mayor el número de productos que no se anuncian ya bajo los argumentos de

Un documento de unos cuatro mil años de antigüedad escrito en arameo

Ha sido encontrado en unas excavaciones que se realizan en las proximidades de El Cairo

EL CAIRO, 7. (Efe-Up). — Un documento en papiro de unos cuatro mil años de antigüedad, escrito en arameo, la lengua utilizada por Jesucristo, ha sido descubierto en unas excavaciones arqueológicas que se realizan en las proximidades de El Cairo, informa hoy el destacado arqueólogo Kamal Mallakh.

Según este arqueólogo, se trata de un hallazgo muy raro y de gran importancia. El mismo Mallakh, agrega que el último papiro escrito en arameo se descubrió hace veintidós años en una isla del Nilo en Assuan.

El papiro es una especie de caña o junco que crecía abundantemente en las orillas del Nilo en los tiempos bíblicos. Los egipcios lo utilizaron tanto para la fabricación de una especie de papel como para la construcción de canoas.

Según Mallakh, el documento acabado de descubrirse parece hablar de un plan sirio de invadir Egipto en una fecha próxima a los dos mil años antes de Jesucristo y de cómo los egipcios hicieron frente a este proyecto.

Los arqueólogos han iniciado un estudio detenido del documento, el cual apareció en Sakkará, a 25 kilómetros al sur de El Cairo, lugar en el que un equipo arqueológico británico viene trabajando desde hace varios años en búsqueda de la tumba de Imhotep.

Imhotep fue un médico filó-

sófo, político y arquitecto que construyó la vecina pirámide escalonada del faraón Zoser, considerada como la edificación más antigua del mundo.

Las excavaciones fueron iniciadas por el profesor Walter Emery, que falleció el año pasado tras haberse dedicado a cavar hoyos en Egipto durante cuarenta años. Su labor fue continuada por el profesor Harry Smith y el doctor Geoffrey Martin, de la Universidad de Londres.

Estos dos arqueólogos han declarado que el descubrimiento de la tumba de Imhotep conducirá probablemente al hallazgo de papiros que revelarán las teorías arquitectónicas y médicas del sabio.

Entre los arqueólogos se abre el temor fundado de que los ladrones descubrieran ya en otros tiempos esta tumba y la despojaron de las joyas y objetos de oro que se encontraron en ella, pero dejando intactos los papiros por considerárselos sin utilidad.

Mallakh, que en 1954 descubrió el famoso barco solar del faraón Kheops, ha dicho de los documentos escritos en papiro: «Actualmente son raros los hallazgos de papiros escritos en arameo, pero no resultaría sorprendente encontrarlos cerca de la pirámide escalonada. Imhotep fue delicado por su genio médico y a él acudieron personas de todo el mundo conocido entonces en busca de ayuda.»

ALASKA: Una inmensa riqueza petrolífera bajo los hielos

El problema de su explotación, estriba por ahora en la forma de su transporte

MADRID. (Del servicio de documentación de PYRESA).—Al menos 16.000 millones de barriles de petróleo están localizados en Alaska, concretamente en la bahía de Prudhoe, esperando ser extraídos y enviados a los mercados internacionales. Probablemente las reservas de toda la zona alcancen los 50.000 millones de barriles, cerca de diez veces el consumo total de «oro negro» de 1970 en los Estados Unidos.

UN PETROLERO LLAMADO «MANHATTAN»

Los primeros indicios de la enorme riqueza encerrada bajo los hielos de Alaska llegaron en 1968, cuando varias compañías comenzaron a obtener los primeros estudios en la zona. A partir de este momento, por reflejo instantáneo, los precios de construcción en Anchorage se triplicaron. La Unión Oil Company instaló sus oficinas en un edificio de seis plantas; la British Petroleum hizo lo propio en otro de cinco y la Atlantic Richfield también se trasladó con sus efectivos a la ciudad.

Pero el problema de transporte del petróleo obtenido en Alaska, se presentó tan arduo como el de la propia extracción. Tres soluciones habrían para llevar el combustible a los Estados Unidos:

a) Por medio de un oleoducto construido a través de Alaska, con una longitud de 750 millas, hasta el puerto de Valdez. Desde allí sería llevado en petroleros hasta los puertos americanos del oeste, en

la costa del Pacífico. Esta solución está pendiente del permiso de construcción del Ministerio del Interior, que quiere una garantía total de que el oleoducto no causará contaminación ni alteraciones del medio ambiente de Alaska. Si en última instancia se adopta esta solución, costará 1.500 millones de dólares y dos años de trabajo.

b) El paso del noroeste. Este plan necesita petroleros rompehielos que lleven el crudo desde la bahía de Prudhoe, a través de las aguas heladas del norte de Alaska, por el paso del noroeste. En el verano de 1969, la Humble Oil and Refining Company, envió el petrolero gigante «Manhattan» a través de este paso, para volver cargado de petróleo a mediados de junio de ese mismo año. La Humble calculó el coste del flete de 20 petroleros de este tipo en cerca de 16 mil millones de dólares, e incluso se llegó a pensar en utilizar petroleros-submarinos para esta misma ruta.

c) Un oleoducto a través de Canadá. Algunos expertos se inclinaron decididamente por la construcción de un oleoducto en tierras canadienses, siguiendo el curso ascendente del río Mackenzie hasta la ciudad de Edmonton. Desde aquí, el petróleo sería conducido a Estados Unidos por medio de diversos sistemas de tuberías, con opción a cualquier ciudad de la zona norte del país. El coste de esta obra fue evaluado en 4.500 millones de dólares.

UN OLEODUCTO SIN PERMISO DE CONSTRUCCION

La primera solución parece la más viable y en ella se empeñan los expertos. Se envían los proyectos al Ministerio del Interior, con un informe de ser este «el medio más practicable y de menor coste para traer a los Estados del sur el petróleo de Alaska».

Pero las esperanzas se vieron cortadas el 19 de febrero de 1971, cuando el Secretario del Interior, Rogers C. Morton, declaró ante un comité del Senado que había un largo camino hasta que el proyecto pudiera ser aprobado, ya que se necesitaba estudiar detenidamente sus consecuencias y posibles alteraciones del medio en el territorio por el que había de atravesar.

Pero, mientras tanto, el Estado de Alaska percibió de las diez compañías petrolíferas que allí efectúan sus sondeos, un total de 900 millones de dólares en 1969, en concepto de derechos sobre las prospecciones en el North Slope.

Se estima que, cuando el oleoducto pueda construirse, cerca de 450 millones de barriles podrán extraerse el primer año, por los que el Estado obtendrá un beneficio de 125 millones de dólares en concepto de «royalties» e impuestos.

ESPERANDO UNA SOLUCION

Pero mientras se llega a un medio de transporte que no encarezca demasiado el petróleo, las compañías que operan en la bahía Prudhoe han reducido sus trabajos. Actualmente sólo siete de los veintidós pozos están en funcionamiento y los 4.000 millones de dólares que las compañías tienen invertido en Alaska, están completamente «congelados» sin haber producido aún ningún beneficio.

A todo esto se añade el que, día a día, se va encareciendo la construcción del oleoducto, que al principio pudo hacerse por 1.000 millones de dólares y ahora costaría cerca de 2.000 millones.

Actualmente sólo una cosa es segura: el oleoducto todavía no ofrece posibilidad de construcción, sin el visto bueno del Secretario del Interior, y una inmensa riqueza espera paciente que se vaya a recogerla. El Estado de Alaska, futuro proveedor de combustible de los Estados Unidos, lucha entre la ley de contaminación del medio ambiente y la construcción de un oleoducto de 128.000 millones de pesetas.

Interior, y una inmensa riqueza espera paciente que se vaya a recogerla. El Estado de Alaska, futuro proveedor de combustible de los Estados Unidos, lucha entre la ley de contaminación del medio ambiente y la construcción de un oleoducto de 128.000 millones de pesetas.

Llega a Mauritania una misión de expertos españoles

NUAKCHOTT (Mauritania), 7. (Efe).—Una delegación de expertos españoles llegó ayer a ésta.

Está presidida por Fabian Estape, Comisario Adyunto del Plan de Desarrollo. Los miembros de la delegación española se entrevistaron con las autoridades mauritanas, para elaborar proyectos de cooperación.

Para evitar la extinción de los osos blancos

GINEBRA, 7 (Pyresa).—Un proyecto de acuerdo internacional destinado a regular la caza y captura de los osos en el Ártico, amenazados de desaparición, será examinado a partir de hoy, y hasta el próximo día 10, en la conferencia de la Unión Internacional de Protección de la Naturaleza que se reúne en su sede de Morgues (Suiza).

La conferencia, en la que participan Canadá, Dinamarca, Estados Unidos, Noruega y la Unión Soviética, examinará los resultados de las investigaciones llevadas a cabo por los cinco países circumpolares participantes y establecerá planes de cooperación para salvar los últimos ejemplares de esta especie de carnívoros, que están en trance de desaparecer.

El número de osos blancos que quedan actualmente en todo el mundo asciende a unos 10.000, y se estima que cada año son cazados o muertos, unos 1300, ya que en la actualidad son mucho más fáciles de localizar, gracias al empleo de aviones.

Premios cinematográficos de la prensa extranjera en Hollywood

BEVERLY HILLS (California, EE. UU.), 7. (Efe-Up).—La Asociación de la Prensa Extranjera de Hollywood otorgó ayer los siguientes premios:

Jane Fonda, «Globo de oro», por su papel de prostituta en «Kluge».

«El violinista en el tejado», mejor película musical o humorística.

Topol, protagonista de «El violinista en el tejado», mejor actor humorístico o musical.

Twiggy, mejor actriz humorística o musical, por su papel en «The Boyfriend».

Mejor guión: «The Hospital», de Paddy Chayefsky.

Mejor actriz secundaria: Ann Margret, por «Carnal Knowledge».

Mejor actor secundario: Ben Johnson, por «The Ast Picture Show».

A actor más prometedor: Desi Arnaz, Jr., por «Red Sky at Morning».

A actriz más prometidora: Twiggy, por «The Boyfriend».

Mejor película de televisión musical o de humor: «All in the Family».

Mejor film dramático de televisión: «Mannix».

Mejor actor de televisión musical o dramático: Carol Burnett, por «The Carol Burnett Show».

Mejor película extranjera en inglés: «Sunday, Blood Sunday».

Mejor film extranjero en su lengua: «The Policeman», Israel.

IMAGENES DEL TIEMPO

Prohibido disparar contra la Luna

El Primer Ministro camboyano, Lon Nol, ha advertido a los soldados de la policía militar que serán juzgados marcialmente si continúan «disparando contra los constructores del cielo». Dos personas resultaron muertas y otras 85 heridas la pasada semana al abrir fuego contra la Luna cientes de soldados y policías durante un eclipse parcial lunar. La capital camboyana quedó sembrada de casquillos de bala a consecuencia de los disparos con los cuales los soldados trataban de despejar los temores que produce una monstruosa rama mítica, denominada «Reahou» que desea, según las leyendas camboyanas, devorar a la Luna.

Pérdida de una boa

PERDIDA DE UNA BOA. Una serpiente boa de cuatro metros de longitud y casi cincuenta centímetros de grosor, que un vecino de la zona céntrica de Rosario (Argentina) cobijaba bajo su techo, se ha ido ayer de casa y su amo ofrece una sustanciosa recompensa a quien la encuentre y se la devuelva.

A los noventa años le llaman al servicio militar

En Newcastle (Nueva Gales del Sur), funcionarios del Estado han requerido a Mick Simmons, para que cumpla el servicio militar. Pero lo han hecho demasiado tarde: nada menos que con setenta años de retraso, pues Simmons, que no se dio por enterado de dos llamamientos publicados entonces en la prensa, cumplirá noventa años el mes que viene.

Carné de caballo en el país de las vacas

Una carnicería de la ciudad argentina de La Falda (Córdoba) comenzó hace algunos días el expendio de carne equina para el consumo de la población, a precios que están bastante por debajo del costo del kilogramo de carne vacuna.

La basura a la casa del alcalde

En protesta por el mal servicio de recogida de basuras, los habitantes de «Nueva La Habana», de la región de Florida (Chile), llenaron de basura la casa del Alcalde del lugar, Sergio González. La insolita protesta se registró ayer tarde cuando los habitantes de «Nueva La Habana», cuya junta vecinal es controlada por la ultra izquierda, llegaron hasta la residencia particular del Alcalde con sacos y otros recipientes llenos de basura, que lanzaron sobre la casa.

Ulster: no hubo incidentes...

(Viene de la primera)

chas, pero si se considera que habían sido llamadas para impedir una manifestación ilegal tienen que sentirse fracasadas. Ha triunfado el sentido común, pero a costa de asestarle un golpe muy serio a la ley y de sentar un peligroso precedente.

«Que sucederá pasado mañana en Londonderry cuando se celebre la anunciada manifestación, o en Enniskillen, el próximo domingo, en otra marcha general ya programada, o en cualquier otra parte del Ulster en lo sucesivo? Continuará el Ejército de brazos cruzados mientras las calles, caminos y carreteras de Irlanda sean testigos de una inacabable letanía de protestas? La situación es tan confusa y los valores están tan alterados que todo lo que sea una jornada sin víctimas empieza a ser considerado un éxito.

EN ESPERA DE UNA NUEVA INICIATIVA

La reacción oficial al desafío de ayer se ha reducido al amenazar con seis meses de prisión, a 26 personas, entre las que están los organizadores de la marcha por la «ciudad fronteriza», y a diversos diputados que tomaron parte en ella. Con Bernardette Devlin estuvieron, codo a codo, los seis miembros de la oposición de Stormont que en julio pasado abandonaron el parlamento en señal de protesta. Y con ellos, luciendo en las solapas grandes emblemas con atados en recuerdo de las víctimas de Londonderry, miles de católicos del norte y del sur, quienes en coches, autobuses, camiones, trenes, y andando, acudieron en masa a Newry. El miércoles, muchos de ellos estarán en Londonderry y el domingo en Enniskillen.

El jefe del Gobierno inglés, Edward Heath, —que durante todo el domingo estuvo enterado

del curso que seguían los acontecimientos— respiró tranquilo y satisfactorio cuando el Ministro de Defensa, Lord Carrington, le informó al final de la jornada que las cosas habían transcurrido en paz.

La única mala noticia que recibió Whitehall ayer fue la negativa de los diputados disidentes de Stormont a iniciar conversaciones de paz mientras no sean liberados los detenidos. La mala noticia de hoy es que ha habido una fuga, la primera, del campo de concentración de Long Ekench. Edward Heath se ha reunido hoy con sus ministros para estudiar el conflicto del Ulster y los más optimistas esperan que mañana o pasado, al amparo del «clima creado en Newry», el Gobierno haga pública alguna nueva iniciativa a la que puedan arrastrarse todas las partes implicadas sin que ello les suponga renunciar a sus firmes posturas.

HEATH SE REUNE CON SU GABINETE

LONDRES, 7. (Efe). — El Gobierno británico, presidido por el Primer Ministro, Edward Heath, se ha reunido hoy para examinar la situación en Irlanda del Norte, después de la marcha de derechos civiles celebrada ayer en Newry.

La opinión de los ministros, según fuentes allegadas al Gobierno, es que el encasamiento de los organizadores de una marcha ilegal es una cuestión de la competencia de las autoridades policiales, pero el Gobierno está interesado, en otro aspecto de la cuestión, en proporcionar a la minoría católica del Ulster una situación de justicia más efectiva de la que han tenido hasta ahora.

Aunque no se esperan nuevas iniciativas en este sentido, las fuentes han expresado el sentimiento del Gobierno británico por la reiteración del partido socialdemócrata y laborista del Ulster de no unirse a las conversaciones para buscar una solución política.

HUYE UN JEFE DEL «I.R.A.» QUE ESTABA DETENIDO

BELFAST, 7. (Efe). — Francis McGuigan, de 24 años, jefe de brigada del «I.R.A.», se ha escapado del campo de Long Kesh. Había sido detenido el día 9 del pasado mes de agosto, fecha en que se implantó la ley de internamiento.

Las autoridades militares han mantenido una total reserva sobre esta fuga, que al parecer se produjo en la noche última, pero no ha sido descubierta hasta mediodía de hoy, cuando una confidencia recibida en el Servicio de Inteligencia del Ejército británico les advirtió que un importante prisionero se había escapado del campo de Long Kesh.

Hecho el recuento de presos, se advirtió que, efectivamente, faltaba Francis McGuigan.

La ciudad de Belfast ha sido totalmente bloqueada y todos los vehículos son detenidos y registrados, así como a lo largo de la autopista que conduce al Sur. Sin embargo, se cree que McGuigan ha tenido tiempo suficiente para pasar al Eire.

LA DEVLIN, CITADA ANTE UN JUZGADO

LONDRES, 7. (Efe). — Bernardette Devlin, diputado por Mid-Ulster en el parlamento británico de Westminster, ha recibido hoy una citación policial para comparecer ante un juzgado, acusada de tomar parte en la manifestación del domingo último en Newry.

Bernardette ha confirmado personalmente que ha recibido la citación.

Montañas tan altas como el Himalaya y Lechos de ríos en Marte

PASADENA (California, Estados Unidos), 7. (Efe-Reuter). — Por las numerosas y detalladas fotografías de Marte que envía a la Tierra el ingenio espacial norteamericano «Mariner IX» se pueden apreciar en el Planeta Rojo montañas posiblemente tan altas como el Himalaya y depresiones de terreno que semejan lechos de río.

Tom Hayes, jefe de la misión «Mariner» afirma que las fotografías revelan la existencia en Marte de accidentes de superficie de hasta mil kilómetros o más, lo que demuestra que el planeta ha sufrido las mismas perturbaciones gigantes que en nuestro planeta han dado lugar a los continentes y a los océanos.

En opinión de los científicos que integran el laboratorio de propulsión a chorro de esta localidad, las gotas de vapor de agua detectadas en Marte por los instrumentos del «Mariner» acrecientan las posibilidades de que en él exista un tipo de vida primitivo.

El «Mariner» efectúa diariamente dos órbitas en derredor del polvoriento y rojo planeta, del que cada día remite a la Tierra dos series de fotografías que reflejan sectores de Marte de la extensión de un campo de rugby.

Las fotografías, tomadas a una distancia de unos 1.600 kilómetros de su superficie marciana, reflejan también resquebrajamiento de hielo seco en el casquete polar meridional, así como millares de cráteres cada uno de los cuales presenta una pequeña aglomeración de polvo en forma de cola de pez a sotavento del borde, originada por la gigantesca tormenta de polvo que se desató sobre el planeta y que empapó las primeras fotografías que el «Mariner» tomó de Marte el año pasado.

Pablo V. recibe a Auxilar de Patriarca de todos los Rusias

CIUDAD DEL VATICANO, 7. — (Pyresa).— El Auxilar del Patriarca de todos los Rusias, Monseñor Filaret, a la cabeza de una delegación del Patriarcado de Moscú, fue recibido hoy en audiencia especial por Su Santidad Pablo VI. Formaban parte de la delegación, el secretario del cuerpo académico del Seminario de Zagorsk, del que es Rector el mismo Monseñor Filaret, y dos Arzobispos de la parte católica, se hallaban presentes el padre jesuita Michel Arranz, del Pontificio Instituto Oriental, que hizo de intérprete, y el padre jesuita Long, del Seminario para la Unión de los Cristianismos.

El papa recibió al jefe de la delegación y al secretario del cuerpo académico del Seminario de Zagorsk, del que es Rector el mismo Monseñor Filaret, y dos Arzobispos de la parte católica, se hallaban presentes el padre jesuita Michel Arranz, del Pontificio Instituto Oriental, que hizo de intérprete, y el padre jesuita Long, del Seminario para la Unión de los Cristianismos.

El papa recibió al jefe de la delegación y al secretario del cuerpo académico del Seminario de Zagorsk, del que es Rector el mismo Monseñor Filaret, y dos Arzobispos de la parte católica, se hallaban presentes el padre jesuita Michel Arranz, del Pontificio Instituto Oriental, que hizo de intérprete, y el padre jesuita Long, del Seminario para la Unión de los Cristianismos.

El papa recibió al jefe de la delegación y al secretario del cuerpo académico del Seminario de Zagorsk, del que es Rector el mismo Monseñor Filaret, y dos Arzobispos de la parte católica, se hallaban presentes el padre jesuita Michel Arranz, del Pontificio Instituto Oriental, que hizo de intérprete, y el padre jesuita Long, del Seminario para la Unión de los Cristianismos.

El papa recibió al jefe de la delegación y al secretario del cuerpo académico del Seminario de Zagorsk, del que es Rector el mismo Monseñor Filaret, y dos Arzobispos de la parte católica, se hallaban presentes el padre jesuita Michel Arranz, del Pontificio Instituto Oriental, que hizo de intérprete, y el padre jesuita Long, del Seminario para la Unión de los Cristianismos.

El papa recibió al jefe de la delegación y al secretario del cuerpo académico del Seminario de Zagorsk, del que es Rector el mismo Monseñor Filaret, y dos Arzobispos de la parte católica, se hallaban presentes el padre jesuita Michel Arranz, del Pontificio Instituto Oriental, que hizo de intérprete, y el padre jesuita Long, del Seminario para la Unión de los Cristianismos.

El papa recibió al jefe de la delegación y al secretario del cuerpo académico del Seminario de Zagorsk, del que es Rector el mismo Monseñor Filaret, y dos Arzobispos de la parte católica, se hallaban presentes el padre jesuita Michel Arranz, del Pontificio Instituto Oriental, que hizo de intérprete, y el padre jesuita Long, del Seminario para la Unión de los Cristianismos.

El papa recibió al jefe de la delegación y al secretario del cuerpo académico del Seminario de Zagorsk, del que es Rector el mismo Monseñor Filaret, y dos Arzobispos de la parte católica, se hallaban presentes el padre jesuita Michel Arranz, del Pontificio Instituto Oriental, que hizo de intérprete, y el padre jesuita Long, del Seminario para la Unión de los Cristianismos.

El papa recibió al jefe de la delegación y al secretario del cuerpo académico del Seminario de Zagorsk, del que es Rector el mismo Monseñor Filaret, y dos Arzobispos de la parte católica, se hallaban presentes el padre jesuita Michel Arranz, del Pontificio Instituto Oriental, que hizo de intérprete, y el padre jesuita Long, del Seminario para la Unión de los Cristianismos.

El papa recibió al jefe de la delegación y al secretario del cuerpo académico del Seminario de Zagorsk, del que es Rector el mismo Monseñor Filaret, y dos Arzobispos de la parte católica, se hallaban presentes el padre jesuita Michel Arranz, del Pontificio Instituto Oriental, que hizo de intérprete, y el padre jesuita Long, del Seminario para la Unión de los Cristianismos.

El papa recibió al jefe de la delegación y al secretario del cuerpo académico del Seminario de Zagorsk, del que es Rector el mismo Monseñor Filaret, y dos Arzobispos de la parte católica, se hallaban presentes el padre jesuita Michel Arranz, del Pontificio Instituto Oriental, que hizo de intérprete, y el padre jesuita Long, del Seminario para la Unión de los Cristianismos.

El papa recibió al jefe de la delegación y al secretario del cuerpo académico del Seminario de Zagorsk, del que es Rector el mismo Monseñor Filaret, y dos Arzobispos de la parte católica, se hallaban presentes el padre jesuita Michel Arranz, del Pontificio Instituto Oriental, que hizo de intérprete, y el padre jesuita Long, del Seminario para la Unión de los Cristianismos.

El papa recibió al jefe de la delegación y al secretario del cuerpo académico del Seminario de Zagorsk, del que es Rector el mismo Monseñor Filaret, y dos Arzobispos de la parte católica, se hallaban presentes el padre jesuita Michel Arranz, del Pontificio Instituto Oriental, que hizo de intérprete, y el padre jesuita Long, del Seminario para la Unión de los Cristianismos.

El papa recibió al jefe de la delegación y al secretario del cuerpo académico del Seminario de Zagorsk, del que es Rector el mismo Monseñor Filaret, y dos Arzobispos de la parte católica, se hallaban presentes el padre jesuita Michel Arranz, del Pontificio Instituto Oriental, que hizo de intérprete, y el padre jesuita Long, del Seminario para la Unión de los Cristianismos.

El papa recibió al jefe de la delegación y al secretario del cuerpo académico del Seminario de Zagorsk, del que es Rector el mismo Monseñor Filaret, y dos Arzobispos de la parte católica, se hallaban presentes el padre jesuita Michel Arranz, del Pontificio Instituto Oriental, que hizo de intérprete, y el padre jesuita Long, del Seminario para la Unión de los Cristianismos.

El papa recibió al jefe de la delegación y al secretario del cuerpo académico del Seminario de Zagorsk, del que es Rector el mismo Monseñor Filaret, y dos Arzobispos de la parte católica, se hallaban presentes el padre jesuita Michel Arranz, del Pontificio Instituto Oriental, que hizo de intérprete, y el padre jesuita Long, del Seminario para la Unión de los Cristianismos.

El papa recibió al jefe de la delegación y al secretario del cuerpo académico del Seminario de Zagorsk, del que es Rector el mismo Monseñor Filaret, y dos Arzobispos de la parte católica, se hallaban presentes el padre jesuita Michel Arranz, del Pontificio Instituto Oriental, que hizo de intérprete, y el padre jesuita Long, del Seminario para la Unión de los Cristianismos.

El papa recibió al jefe de la delegación y al secretario del cuerpo académico del Seminario de Zagorsk, del que es Rector el mismo Monseñor Filaret, y dos Arzobispos de la parte católica, se hallaban presentes el padre jesuita Michel Arranz, del Pontificio Instituto Oriental, que hizo de intérprete, y el padre jesuita Long, del Seminario para la Unión de los Cristianismos.

El papa recibió al jefe de la delegación y al secretario del cuerpo académico del Seminario de Zagorsk, del que es Rector el mismo Monseñor Filaret, y dos Arzobispos de la parte católica, se hallaban presentes el padre jesuita Michel Arranz, del Pontificio Instituto Oriental, que hizo de intérprete, y el padre jesuita Long, del Seminario para la Unión de los Cristianismos.

Argentina...

(Viene de la primera)

Richard Nixon, de sus recientes viajes a Perú y Ecuador y recibió un informe de los planes de Nixon para visitar china y la Unión Soviética.

Ambos presidentes conversaron telefónicamente, con ayuda de intérpretes, desde las 11:23 a las 11:41 (hora de Washington), informó la Casa Blanca.

El portavoz de Nixon, Ronald Ziegler, declaró que la conversación estuvo dedicada, en su mayor parte, a la situación económica de Argentina y a los trabajos de la misión financiera de dichos países que se encuentra actualmente en Washington, conversando con instituciones financieras internacionales y agencias económicas del Gobierno norteamericano en este sentido.

Lantuse y Nixon trataron temas de interés mutuo para ambos países interesándose Nixon, al igual que ya hizo en agosto pasado, por la salud personal del Presidente argentino.

Hacia una mayor cooperación entre la C. E. E. y la Conferencia Europea de Transportes

PARIS, 7 (Efe).—El principio de una más estrecha colaboración entre la Conferencia Europea de Ministros de Transportes y la Comunidad Económica Europea, fue establecido hoy en el curso de una reunión de representantes de ambas organizaciones internacionales, en París, entre los que se encontraba el Ministro español de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mora.

La reunión de trabajo fue amplia y el orden del día incluyó diversos aspectos sobre esta futura cooperación entre la Conferencia Europea de Transportes —que realizó su última sesión plenaria en Madrid, el 1971— y los organismos dedicados a los problemas del transporte del Mercado Común.

Asistieron a la reunión el Ministro británico de Industrias del Transporte, John Peyton, actual Presidente de la Conferencia Europea de Transportes; el Ministro español de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mora —invitado especialmente por John Peyton, en su calidad de ex Presidente de la Organización; el Comisario de la Comunidad Europea, A. Coppe; el Director de Transportes de la C.E.E., J. Rho; el Director General español de Transportes Terrestres, Jesús Santos Reñ; el Subsecretario de Transportes británico, Diskinson, y el Secretario General de la Conferencia Europea, Edmond Corbin.

El Ministro español de Obras Públicas emprendió viaje de regreso a Madrid inmediatamente después de concluirse la sesión de Trabajo.

Sistema para predecir señales de fatiga en personas de mucha actividad

MOSCU, 7. (Efe). — Un sistema que predice señales de fatiga de personas ocupadas en actividades que requieren un alto grado de vigilancia ha sido diseñado por los científicos de la Universidad de Minsk, República de Rusia Blanca, y el Instituto de Problemas Médico Biológicos del Ministerio de Sanidad Pública de la URSS.

El sistema comprende un aparato que toma medidas del pulso de las personas en estado «normal», y luego registra en una cinta de papel las divergencias que surgen en el proceso de trabajo.

Los primeros indicios de cansancio anunciados por el aparato permiten a la persona que trabaja alterar el modo de percepción, cambiando, por ejemplo, señales acústicas por visuales, o viceversa, lo que permite cierta relajación de los nervios.

El aparato será utilizado también por los médicos en casos de serias operaciones y periodos postoperatorios.

El sistema será aplicado también para abarcar varios aspectos de información médico biológica.

Bajo el acuerdo Bengala proporcionará a la Unión Soviética mercancías de yute, pieles de cabra, te y especias. La Unión Soviética facilitará a Bengala maquinaria y material ferroviario.

ACUERDO CON MOSCÚ. — La Unión Soviética y Bengala Oriental han ultimado un acuerdo comercial a corto plazo, por valor de cien millones de rupias, durante los próximos nueve meses, se informa hoy.

Bajo el acuerdo Bengala proporcionará a la Unión Soviética mercancías de yute, pieles de cabra, te y especias. La Unión Soviética facilitará a Bengala maquinaria y material ferroviario.

«TEMPESTAD FISCAL» EN FRANCIA

Campaña contra el sistema aplicado por el Ministro de Hacienda, Giscard d'Estaing

PARIS 7 (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde).— El Ministro de Hacienda, Valéry Giscard d'Estaing, se ha enfadado con la campaña, verdaderamente feroz, lanzada desde todos los frentes contra el sistema fiscal del que es autor. En una reunión política, ha dicho del modo más solemne y malhumorado: «A partir del momento en el que la política y la demagogia se ocupan de los problemas fiscales, estos se convierten en insolubles».

CHABAN— DELMAS, CENTRO DE LOS ATAQUES

Mientras tanto, la ofensiva sigue su vertiginosa carrera a través de una serie de ataques que de un modo directo, se centran en el Primer Ministro, Jacques Chaban— Delmas. Desde que el semanario de humor político «Le Canard Enchaîné», publicó la declaración de impuestos del Jefe del Gobierno (y más tarde, una carta de este a un conocido inspector de hacienda), hoy en tela de juicio por ciertas complicaciones en materia de evasión fiscal, no hay publicación que se resista a participar en el juego. El Sr. Chaban— Delmas, que debe estar pasando un mal momento, se explicará también ante la opinión una vez que el Ministro de Hacienda haya desmenuzado, hasta hacerlo sencillo y comprensible, el laberíntico asunto de los impuestos. Es decir, no pasará 15 días sin que los franceses tengan cumplida cuenta de este embrollo que se ha politizado por una oposición que ha creído ver, en esta historia, la china del zapato de la mayoría en su marcha pre-elector.

Para comunistas y socialistas eso del «haber fiscal» resulta de lo más simple: Los primeros lo califican de «ingenioso mecanismo inventado por el Gobierno para favorecer a las grandes empresas» y los segundos, por boca de François Mitterrand, lo definen de un modo más literario: «El haber fiscal es hoy día lo que era bajo el antiguo régimen el derecho de caza de los señores». Los moderados esperan las explicaciones oficiales sin por ello escatimar las censuras, pero sin ir muy lejos. No obstante, la ofensiva tiene un carácter generalizado y el Primer Ministro es el objetivo de esta campaña, este Primer Ministro que «Le Nouvel Observateur» estima que no es la piedra angular del régimen, pero sí el perno de un armazón que privado de esa pieza «puede arrastrar en su caída a todos los demás como un castillo de naipes».

La televisión norteamericana presentó las posturas de Hanoi y Washington

Fueron entrevistados Xuan Thuy y Rogers

NEW YORK, 7. (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno).— Por primera vez Hanoi y Washington expusieron juntos al domingo al pueblo americano, gracias a la televisión, las posturas de los respectivos gobiernos frente a la solución eventual del conflicto vietnamita. El representante de Hanoi, Xuan Thuy, había sido entrevistado en París el viernes por la empresa «CBS» para el programa del domingo «Frente a la Nación»; el Secretario de Estado americano, Rogers, tomó la palabra en cuanto Thuy concluyó de hablar.

Tras las serie de entrevistas secretas celebradas por Kissinger en París —y que hace poco reveló el presidente Nixon— casi se podría considerar el debate del domingo como el inicio de una nueva fase de «negociaciones públicas», en las que el pueblo americano es llamado a juzgar y a emitir su veredicto.

El representante norteamericano aclaró de la forma siguiente las condiciones de su Gobierno. Hace falta —dijo— que el presidente Nixon se avenga a poner término a toda actividad bélica, incluida la aérea, en ambas zonas del Vietnam. Thuy exigió igualmente que Estados Unidos fijasen una «fecha específica» para la retirada total de sus fuerzas, es decir, de todas las fuerzas de tierra, aire y mar, llevándose también a sus asesores y demás personal militar, así como las armas y otro material de guerra introducidos en Vietnam. Nixon deberá fijar, además, un plazo —por ejemplo de seis meses— en el que deberá quedar resuelto el «problema político». En el contexto de esta solución, el presidente Thieu tendrá que dimitir inmediatamente y una nueva administración survietnamita debería cambiar de curso político.

«UNA LARGA, TRAGICA Y DIFICIL GUERRA»

Respecto a la afirmación de que hubiese bastado que las tropas americanas se hubiesen retirado, en el pasado mes de octubre, para obtener la liberación de los prisioneros de guerra americanos, el Secretario de Estado Rogers negó inmediatamente que Hanoi hubiese hecho ninguna oferta de repatriar a estos prisioneros, a cambio de la retirada de las tropas. Ello —dijo— «sencillamente no es verdad... no hubo nunca discusiones de este tipo». Como fue, lo que cuenta no es lo que pudo ser, sino lo que pueda ser en el futuro. Y en este aspecto, el Sr. Rogers fue categórico. Las pretensiones de Hanoi son inaceptables —declaró— porque de lo contrario «todo nuestro esfuerzo hubiera sido en vano». Hemos combatido esta guerra, una larga, trágica y difícil guerra para los Estados Unidos —añadió— con muy buenas intenciones. No deseamos territorio, no buscamos una presencia permanente. De hecho, Rogers asegura que si el pueblo survietnamita decidiera libremente que el comunismo es el modo de vida que prefiere, América aceptaría esta decisión. Con otras palabras, que en esta trágica guerra, los 50.000 hombres caídos, el medio millón de heridos, los 140.000 millones de dólares invertidos, tan sólo tuvieron por objeto obtener unas elecciones democráticas en Vietnam. Evidente parece ser que Hanoi y el Vietcong no se fían del veredicto eventual de semejantes elecciones. Queda así, trágicamente planteada en tantos hogares americanos, la cuestión de la ausencia de los hombres caídos en manos del adversario. Pero, desde que el mundo es mundo ¿Cabe realmente esperar que los prisioneros de guerra sean liberados antes de que concluya definitivamente el conflicto?

Indemnización a las víctimas de los nazis

La "liquidación de cuentas", según el Gobierno de Bonn, supondrá unos 25.000 millones de marcos

BONN, 7 (Del corresponsal de Pyresa, César Santos).— Los tratados entre la República Federal y los Estados del Pacto de Varsovia costarán a Bonn miles de millones de marcos. La revista «Dialog» afirma en su última edición que en Moscú, en Varsovia, en Praga y en Budapest se están preparando ya las facturas que se van a presentar a Bonn tras la ratificación de los tratados. El gobierno no calcula, al parecer, que la «liquidación de cuentas» por los atropellos cometidos por los nazis en los citados países supondrá unos 25.000 millones de marcos. En medios cristiano-demócratas, sin embargo, se apunta mucho más alto.

Lo mismo que en Moscú, se ha silenciado también en Bonn hasta ahora una de las metas de la política soviética de apertura al occidente: el saneamiento de las economías comunistas con la ayuda del mundo capitalista. En el caso concreto de la República Federal hay que contar además con lo que los estados socialistas esperan en concepto de reparaciones, restituciones e indemnizaciones por los estragos de la segunda guerra mundial. Años atrás recordaban con relativa frecuencia los medios informativos comunistas estas deudas. «Desde el cambio de gobierno en Bonn —hace observar «Dialog»—, ni los soviéticos ni sus satélites aluden a este tema».

EXIGENCIAS ECONOMICAS

La revista acude a informaciones dignas de todo crédito, según las cuales este silencio se debe a una consigna dada por el Kremlin a sus aliados «invitándoles» a no menear el asunto de las indemnizaciones en tanto no sean ratificados los tratados. Es muy posible que exigencias de este género pudieran crear mala sangre en la po-

blación germano-occidental y dificultar así el arreglo de las cuestiones territoriales pendientes y la ratificación de los tratados firmados y de los que están en vías de negociarse. La verdad es que ya en el verano de 1970, cuando las negociaciones con Moscú y Varsovia debían prever un final satisfactorio, el antiguo Ministro de Finanzas, Alex Meller, se atrevió a insinuar que «probablemente los tratados con el este traerían consigo ciertas exigencias de carácter económico». El Canciller y el Ministro de Asuntos Exteriores les faltó tiempo para desmentir lo que había pasado de ser una miedosa insinuación de su Ministro de Finanzas. A pesar de mentis, quedaban abiertas las puertas a la especulación y a la discusión.

Antes de finales de este mes tendrá lugar el primer debate parlamentario sobre los tratados. Es evidente que la oposición sacará a relucir el tema de las indemnizaciones y que exigirá del gobierno que informe limpiamente a la opinión pública sobre este «delicado» punto. No es que los alemanes se nieguen a admitir haber contratado ciertas deudas, pero se sujetan en este punto de Londres de 1953, según el cual dichas exigencias deberán ser formuladas solo cuando se haya firmado un tratado de paz entre vencedores y vencidos. Si bien es cierto que los abogados del bloque oriental no firmaron el acuerdo de Londres, no es menos cierto que Bonn puede acogerse al artículo octavo del mismo, el cual excluye preferencias a los acreedores.

CONCESIONES

La grave cuestión que se le plantea a Bonn, una vez ratificados los tratados, es ver si Moscú y sus aliados no considerarán como «definitiva regulación» la formulada en estos acuerdos.

La parte alemana se considerará obligada a resarcir por los daños ocasionados por los atropellos nazis, no en cambio por los daños materiales consecuencia lógica de una guerra. Esta tesis no es aceptada por el Este. En 1964 exigía Praga la friolera de 690.000 millones de marcos cuatro años antes, la factura de Varsovia ascendía a más de 150.000 millones de marcos, sólo por daños materiales, es decir, sin incluir en esta exigencia seis millones de muertos y medio millón de inválidos.

A través de la Cruz Roja ha pagado Bonn en los dos últimos decenios millones de marcos a las víctimas de la guerra en los estados comunistas. La República Federal se venía negando a pagar sumas globales. Esta actitud se ve respaldada por informaciones asegurando que, de los siete millones y medio de marcos que pagó Bonn a Praga en 1969, sólo una mínima parte de esa cantidad llegó a poder de las víctimas a que iba destinada.

Lo que la oposición cristiano-demócrata desea saber es hasta qué punto ha hecho el gobier-

no federal, en sus negociaciones con Moscú y Varsovia, concesiones de carácter económico.

La situación del Benelux en la Europa de los diez

Desconfianza de los pequeños países

RUSELAS, 7. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy).— Los tres países del Benelux—Bélgica, Holanda y Luxemburgo— han sido los que con mayor entusiasmo y perseverancia han apoyado la candidatura inglesa al ingreso en el Mercado Común y la ampliación de la Comunidad Europea.

Este entusiasmo pasa ahora por una zona crítica y ya se avizoran las consecuencias que la ampliación de la Comunidad tendrán en relación a la importancia real del Benelux dentro de la Europa de los diez.

En este sentido, la segunda parte de la sesión del consejo interparlamentario del Benelux es especialmente significativa. Tres ministros han contestado a las cuestiones planteadas por los diputados, y uno de ellos, el holandés Westertep, ha evocado la posición y las perspectivas del Benelux dentro de la nueva Europa.

El Ministro holandés ha dicho que la importancia del Benelux será menor en el marco de la Europa de los diez.

Esta menor importancia política del Benelux tiene como contraste la mayor y mejor situación central de estos países, dentro de una visión geográfica. Por todo ello, el Benelux debe esperar una especie de dominación todavía más acentuada que hasta el presente de su espacio económico —y de actividades económicas de origen exterior— agravará los problemas de infraestructura, del medio ambiente y del desarrollo regional. Por estos motivos es impres-

cindible que los tres países estén más unidos que nunca para saber cuál es el posible papel que los tocará jugar en la Europa unida.

DESCONFIANZA DE LOS PEQUEÑOS PAISES

La historia de Europa se ha deshecho más de una vez por la realidad de una nación predominante en un conjunto que, en principio, era homogénea y coherente. Ahora el problema se diversifica, pero no desaparece. En la nueva Europa existirán nacionales predominantes, frente a las cuales, los pequeños países, es decir, el Benelux más Dinamarca y Noruega, comienzan ya a manifestar una cierta desconfianza.

A partir de ciertas disensiones, el problema real de Europa es el de su equilibrio político. En la Europa de los seis este equilibrio era relativamente fácil y el Benelux jugaba como un conjunto equilibrado frente a tres países grandes, Francia, Alemania e Italia. La entrada de Inglaterra supone una revisión fundamental de este equilibrio. Y supone también un recelo del que son primera muestra formal las declaraciones del Ministro holandés.

Se ha hablado mucho de los contenidos económicos de la Europa ampliada. El tema de las instituciones y del equilibrio político ha quedado prudentemente en la sombra. Sin embargo, el problema político se planteará inevitablemente y hará falta mucha imaginación para que los recelos no acaben en actitudes de desconfianza.

ROMA: Asamblea del Comité Nacional contra la Pornografía

Se decidió proponer una nueva ley que coordine mejor las medidas en defensa de los menores de edad

ROMA, 7. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi).— Las estructuras de la sociedad italiana no están en condiciones de proteger la moral corriente, sobre todo las buenas costumbres y la conciencia de los jóvenes, frente al asalto, abiertamente descarado ya, de cierta prensa y producción cinematográfica que centran toda su actividad en

las más irresponsable manipulación de temas eróticos y violentos. Esta es, en definitiva, la conclusión a la que ha llegado el Comité Nacional Contra la Pornografía en la gran asamblea celebrada ayer en el teatro Adria no, repleto de público y de conocidas personalidades de la cultura y la política.

La imposibilidad de defenderse no se deriva de la falta de leyes, puesto que —como subrayó hoy el mismo Subsecretario de Justicia— existe la legislación suficiente, para resolver el gravísimo problema de los espectáculos obscenos y de la prensa pornográfica, que es —dijo— «un problema de gran alcance jurídico y social». Lo que sucede es que las autoridades gubernativas y judiciales que deberían aplicar con todo rigor esas leyes, no se atreven a intervenir por temor a la reacción de los ambientes socialistas y comunistas en general, que pretenden que occidente tolere y acepta lo que los países de auténtico régimen marxista rechazan inflexiblemente. Es inacabable la lista de películas producidas y dirigidas por intelectuales marxistas italianos, que no pueden proyectarse en la URSS y en otros países socialistas, porque aquellos gobiernos no lo permiten debido a las obscenidades que contienen. Y sin embargo, si algún juez ordena en Italia que se re-

tiren de la circulación, la prensa izquierdista italiana interviene inmediatamente en defensa de «los valores de la cultura» y de «la libertad de expresión artística», contra el «espíritu autoritario» del tal juez, indicando en seguida al desprestigio de las masas como un «fascista agente de la reacción».

PROYECTO DE UNA LEY DE PROTECCION DE MENORES

Durante la asamblea del teatro Adriano se analizaron las causas y las condiciones históricas de esa avalancha de pornografía que se ha abatido sobre Italia y otros países de occidente, estudiándose el problema desde el punto de vista médico y sociológico. Entre otras cosas se decidió proponer una nueva ley, de iniciativa popular, que coordine mejor las medidas en defensa de los menores de edad. La constitución de la República Italiana prevé, en efecto, que con cincuenta mil firmas los ciudadanos pueden presentar a la aprobación del parlamento las leyes que consideren oportunas. «No reuniremos cincuenta mil firmas —dijeron los promotores de la iniciativa— sino cinco millones». Al final de la asamblea quedó constituido un «comité» permanente del frente de los padres de familia para la lucha contra la pornografía, al cual se han adherido cinco organizaciones internacionales, doce organizaciones italianas de nivel nacional y docientos quince de nivel provincial y regional.

PALABRAS PABLO VI

El Papa dedicó parte de su discurso dominical de mediodía, desde la ventana de su biblioteca privada, a «la necesidad de contener la oleada de inmoralidad que se está desbordando de modo tan licencioso, con daños evidentes de todo género para la salud y la dignidad del pueblo», apelando, en fin, al artículo 30 de la constitución republicana, que garantiza el derecho que tienen los padres de educar a sus hijos, ciento ochenta y cinco diputados de la democracia cristiana presentaron una moción en la cámara pidiendo una acción más rigurosa contra la difusión de las publicaciones obscenas, subrayando que «la pornografía es la antesala de la droga y de la crisis moral y física de la juventud».

MUSICA EN EL METRO DE PARIS

En breve se comenzará una experiencia en este sentido

PARIS, 8 (Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde).— Cuando el Presidente Pompidou inauguró, no hace mucho, la estación Auber del «Metro Expreso Regional» —que es sin duda alguna la más prodigiosa instalación del género en toda Europa— el musicólogo Jean-Louis Guegan efectuó una grabación de circunstancias para amenizar la presencia del Jefe del Estado en el subsuelo parisiense. El fondo musical estaba formado por una mezcla de trinos de ruiseñor, graznidos de gaviotas, ruidos marinos y risas infantiles. «Había que llevar al universo subterráneo una auténtica presencia poética», explicó finalmente el musicólogo en cuestión.

Pues bien, la experiencia no cayó en saco roto y la sociedad de autores y compositores vivió en ella una buena fuente de ingresos. Así, ni corta ni perzosa, ha llevado a cabo una encuesta de opinión pública, acerca de la sonorización musical de las estaciones del «Metro». Setenta y uno por ciento de los consultados, son favorables a la espera con música, veinte por ciento opuestos y al nueve por ciento restante les da lo mismo. Pero el setenta y uno de los entusiastas, se dividen en categorías: la mayoría quiere música suave, pero no faltan los que se inclinan por la música clásica, ni los que desean canciones populares. Ante esto, la compañía de los transportes parisienses se ha dirigido a una empresa

especializada en la «musicalización» de grandes espacios y lugares de trabajo. Por lo pronto, se comenzará en breve una experiencia en el «Metro» a base de música amable porque el problema, según los especialistas, reside en unos auditores permanentes que son los empleados de las estaciones. Conclusión: Se grabará una música para distintas horas del día y se tendrá muy en cuenta el ambiente de las horas punta.

LOS ACORDEONISTAS PROTESTARAN

Ante esta experiencia, se piensa ya en llevar ambiente musical a diversos organismos oficiales: música de cámara, naturalmente, para los diputados de la Asamblea Nacional y alguna que otra «tocata y fuga» para las comisarías de policía. Pero esto es sólo un proyecto mientras que lo del «Metro» va muy en serio. De momento, los acordeonistas que llevan la gracia del «musette» a numerosas estaciones del «Metro», no han dicho nada. Pero esta novedad les va a fastidiar bastante y hay que prepararse a la protesta de estos maestros de la java, que llenan los túneles de arpeggios y optimismo. La opinión los apoyará y lo justo sería que, en vez de música en conserva, como la proyectada, se difundiese la de estos veteranos de la mejor música parisiense y de la mejor tradición popular, que son los acordeonistas.

Indemnización a los franceses que fueron repatriados de Argelia

PARIS, 7. (Efe).— Los repatriados de Argelia podrán presentar sus solicitudes de indemnización por los bienes perdidos o expropiados hasta el 29 de febrero próximo, según anuncia hoy en París un comunicado de la agencia nacional para la indemnización de los franceses de ultramar. Las indemnizaciones a todos los franceses que se vieron obligados a abandonar Argelia se regularán mediante una ley aprobada el 15 de julio de 1970 y son extensibles a los descendientes directos, en casos de fallecimiento de los interesados.

HUMOR



Joven, se halla usted tan intoxicado de libros de texto, que no hay más remedio que hacerle un lavado de cerebro.